SCC-B2331P)
SCC-B2031P

DIGITAL COLOR CAMERA

user manual

ENG
RUS
POL
CZE
TUR

imagine the possibilities

Thank you for purchasing this Samsung product.
To receive more complete service,
please register your product at
www.samsungsecurity.com

Safety information

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK.
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE REAR COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL..

This symbol indicates high voltage is present inside. It is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this product.

This symbol alerts you that important literature concerning operation and maintenance has been included with this product.

WARNING

- To prevent damage which may result in fire or electric shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

WARNING

1. Be sure to use only the standard adapter that is specified in the specification sheet. Using any other adapter could cause fire, electrical shock, or damage to the product
2. Incorrectly connecting the power supply or replacing battery may cause explosion, fire, electric shock, or damage to the product.
3. Do not connect multiple cameras to a single adapter. Exceeding the capacity may cause abnormal heat generation or fire.
4. Securely plug the power cord into the power receptacle. Insecure connection may cause fire.
5. When installing the camera, fasten it securely and firmly. A falling camera may cause personal injury.
6. Do not place conductive objects (e.g. screwdrivers, coins, metal things, etc.) or containers filled with water on top of the camera. Doing so may cause personal injury due to fire, electric shock, or falling objects.
7. Do not install the unit in humid, dusty, or sooty locations. Doing so may cause fire or electric shock.
8. If any unusual smells or smoke come from the unit, stop using the product. In such case, immediately disconnect the power source and contact the service center. Continued use in such a condition may cause fire or electric shock.
9. If this product fails to operate normally, contact the nearest service center. Never disassemble or modify this product in any way. (SAMSUNG is not liable for problems caused by unauthorized modifications or attempted repair.)

10.When cleaning, do not spray water directly onto parts of the product. Doing so may cause fire or electric shock.

CAUTION

1. Do not drop objects on the product or apply strong shock to it. Keep away from a location subject to excessive vibrationor magnetic interference.
2. Do not install in a location subject to high temperature (over 50°C), low temperature (below -10°C), or high humidity. Doing so may cause fire or electric shock.
3. If you want to relocate the already installed product, be sure to turn off the power and then move or reinstall it.
4. Remove the power plug from the outlet when then there is a lightning. Neglecting to do so may cause fire or damage to the product.
5. Keep out of direct sunlight and heat radiation sources. It may cause fire.
6. Install it in a place with good ventilation.
7. Avoid aiming the camera directly towards extremely bright objects such as sun, as this may damage the CCD image sensor.
8. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
9. The Mains plug is used as a disconnect device and shall stay readily operable at any time.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.



13. Unplug this apparatus when a card is used. Use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as powersupply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Contents

Introduction

FEATURES

❖ **High Resolution**

- This camera has realized high resolution of 600 lines using the top-notch full digital image processing and special algorithm technologies.

❖ **Intelligent Motion Detection & Tracking**

- This is an intelligent function that automatically detects a motion of an object. You can set a virtual fence so it sounds an alert if an object passes / enters /exits the virtual fence or virtual area.

❖ **XDR (eXtended Dynamic Range)**

- Actively controls the gamma compensation in the way it operates the ambient luminance contrast in a certain pixel unit to determine the optimal visibility.

❖ **DAY/NIGHT**

- This function can make the IR Cut filtering function inactive under the illumination below the normal value.

❖ **High Sensitivity**

- It implements images of high sensitivity using the up-to-date SONY Super-HAD Progressive CCD.

❖ **Low Illumination**

- It uses the digital signal technologies such as low illumination and Day/Night functions that make your camera identify objects even in the worst environment.

❖ **Superior Backlight Adjustment**

- When an object has a bright illumination or sunlight behind it, this camera automatically improves the shaded object picture quality.

❖ **Digital Power Synchronization**

- The full digital Line Lock function directly adjusts the vertical camera synchronization to enhance the operationability and reliability of this camera.

❖ **Output Signal Setting**

- You can set the following Video output signals: Image reversion (Horizontal, Vertical, or both), Privacy, Horizontal/Vertical profiling, and digital zooming.

❖ **OSD(On Screen Display) Menu**

- OSD menu is provided to display the status of camera and to configure the functions interactively.

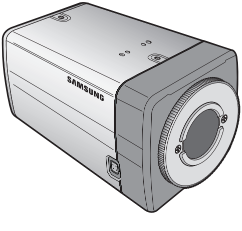
❖ **Coaxial Cable Communication**

- This is a remote control function that overlaps the coaxial cable (for a transfer of the video signal) with the control signal. In installation or repair, this helps you control the communication controller (optional) without additional cabling.

PRODUCT & ACCESSORIES

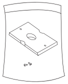
❖ **Product & Accessories**

- Main Product

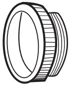


Camera

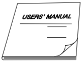
- Accessories



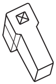
Camera Holder(Mount)



C Mount Adapter



User's Manual



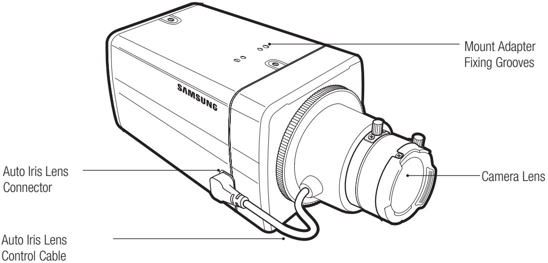
Auto Iris
Lens Connector

ENG

Introduction

PART NAMES AND FUNCTIONS

❖ **Side View**



- **Auto Iris Lens Connector**

  This groove is used for screwing the mount adapter, a part of the bracket where the camera will be installed.

- **Auto Iris Lens Control Cable**

  This cable transmits the power and signals from the camera for controlling the Auto Iris Lens.

- **Mount Adapter Fixing Grooves**

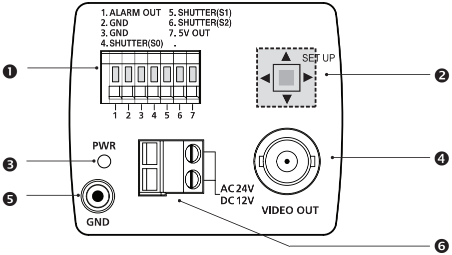
  These grooves are used when fixing screws of the mount adapter connected to the bracket when installing the camera on it.

■ **Note** :

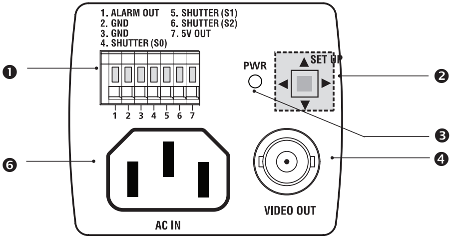
– When the camera lens becomes dirty, softly clean it with a lens tissue or a cloth soaked in pure ethanol.

❖ Rear Panel

<AC24/DC12V (SCC-B2331(P))>



<AC220V~240V(SCC-B2031P)>



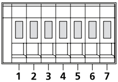
ENG

Introduction

❶ **Input/Output Connector**

This connector has input and output ports for

and alarm output signals.



No.	Function	Description
1	ALARM OUT	Alarm out port for motion detection. (Open collector type)
2	GND	Grounding Port.
3	TRIGGER IN	Displays the current still image when it receives the Trigger signal. (Normal Open Type)
4	SHUTTER (S0)	This is a port for selecting an external high speed shutter mode. If connected in LOW (0V), it will become ON inside.
5	SHUTTER (S1)	This is a port for selecting an external high speed shutter mode. If connected in LOW (0V), it will become ON inside.
6	SHUTTER (S2)	This is a port for selecting an external high speed shutter mode. If connected in LOW (0V), it will become ON inside.
7	5V OUT	Power supply port for RS-485 JIG. Use within typical DC +5V 100mA

❷ **SETUP Switch**

This switch is used to set the function or property. When this switch is pressed for at least 2 seconds, the MAIN MENU appears.

◀ ▶ **(Left/Right) :** By pressing this switch left or right, you can move left or right on the menu or change the displayed value.

▲ ▼ **(Up/Down) :** By pressing this switch up or down, you can move up or down on the menu.

▣ **:** When you press this switch in the menu, the selected function is confirmed. To enter a submenu, press this button.

❸ **Power Display LED**

When the power is normally connected, the red LED lights.

❹ **Video OUT Port**

This is connected to the Video Input Port of the monitor and it outputs the Video signals.

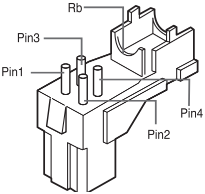
❺ **GND**

This is a grounding port.

❻ **Power Connection Port**

This is connected to the Power cable.

CONNECTING THE AUTO IRIS LENS CONNECTOR



Connect each uncovered shutter control cables to the Auto Iris Lens Connector as the following

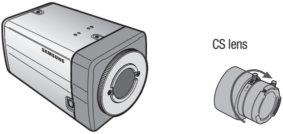
Pin No.	DC Control Type	Video Control Type
1	Damp(-)	Power (+12V)
2	Damp(+)	Not applicable
3	Drive(+)	Video Signal
4	Drive(-)	Ground

- **Note** :
  - You can switch a control type of the lens in the menu.

MOUNTING THE LENS

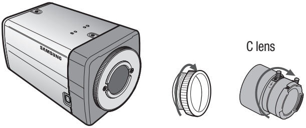
When using the CS lens

Mount the CS lens by rotating it clockwise as shown in the picture:



When using the C lens

After mounting the C-mount adapter by rotating it clockwise, turn the C lens clockwise until it is fixed as shown in the picture.



ENG

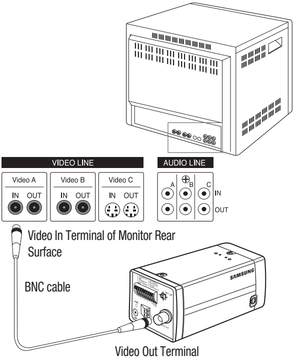
Installation

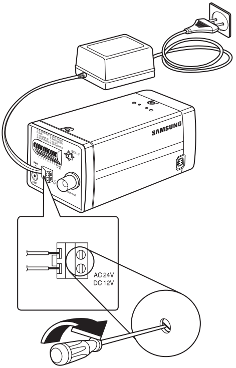
CONNECTING CABLES AND CHECKING OPERATION

① Connect one end of the BNC cable to the VIDEO OUT Port on the rear of the camera.

② Connect another end of the BNC cable to the VIDEO IN Port on the monitor.

③ Finally connect the power adapter to the camera. You can connect 2 lines of the power adapter to the camera using the Slot Head screwdriver as shown in the picture.
(GND: cable with the white stripe line)





■ **Note** :
– Connect any power source of AC 24V and DC 12V irrespective of polarity.

How to use OSD Menu

USING ICONS IN THE MENU

- **⊠ (EXIT)**
  Exits the menu setting.
  Before you exits the menu setting, select SAVE to save your settings, or select QUIT to cancel.
- **⮌ (RET)**
  Returns to the previous menu.
- **⌂ (HOME)**
  Returns to the main menu.
- **▭ (SAVE)**
  Used to save your settings of MASK AREA, PRIVACY ZONE and more.
  Once you save your settings, they will remain even if you select QUIT in the menu.
- **🗑 (DEL)**
  Used to deletes your settings of MASK AREA, PRIVACY ZONE and more.
  Once you delete your settings, they will not be restored even if you select QUIT in the menu.

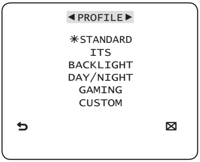
MAIN MENU

```
**MAIN MENU**
PROFILE↵
CAMERA SET↵
INTELLIGENCE↵
PRIVACY ZONE↵
OTHER SET↵
SYSTEM INFO↵
LANGUAGE↵

⊠
```

- **PROFILE**
  You can set a mode according to the camera installation conditions.
- **CAMERA SET**
  Configure Camera related functions and data.
- **INTELLIGENCE**
  You can configure the settings of motion detection,tracking and more.
- **PRIVACY ZONE**
  You can configure the privacy related settings.
- **OTHER SET**
  You can configure for Factory Defaults, and more.
- **SYSTEM INFO.**
  Displays the system information including the camera version and communication settings.
- **LANGUAGE**
  Select a preferred one from the supported languages.

PROFILE



In the **PROFILE** menu, you can configure the following camera settings at once.

CAMERA SET Menu		STANDARD	ITS	BACKLIGHT	DAY/NIGHT	GAMING
Previous Menu	**Sub-menus**					
IRIS		ALC	ALC	ALC	ALC	ALC
	ALC	-	-	-	-	-
	LENS	DC	DC	DC	DC	DC
	LEVEL	0	0	0	0	0
	BACKLIGHT	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
	WEIGHT	User setting allowed	User setting allowed	MID	User setting allowed	User setting allowed
	WHITE BAL	User setting allowed	User setting allowed	User setting allowed	User setting allowed	User setting allowed
MOTION		(F.FAST)---	(F.FAST)---	NORM	(F.FAST)---	SLOW
DNR		MID	MID	MID	MID	MID
SHUTTER		OFF	AUTO1/250	OFF	OFF	OFF
SENS-UP		AUTOx4	AUTOx2	AUTOx4	AUTOx4	AUTOx4
XDR		MID	MID	MID	MID	MID

CAMERA SET Menu		STANDARD	ITS	BACKLIGHT	DAY/NIGHT	GAMING
Previous Menu	Sub-menus					
WHITE BAL		DAY	DAY/NIGHT	DAY	DAY/NIGHT	DAY
	DAY	-	-	-	-	-
	MODE	ATW2	ATW1	ATW1	ATW1	ATW1
	RED	0	0	0	0	0
	BLUE	0	0	0	0	0
	NIGHT	-	-	-	-	-
	BRIGHTNESS	User setting allowed	MID	User setting allowed	MID	User setting allowed
	MODE	OFF	ATW2	OFF	ATW2	OFF
	RED	User setting allowed	0	User setting allowed	0	User setting allowed
	BLUE	User setting allowed	0	User setting allowed	0	User setting allowed
DETAIL		2	2	2	2	2

ENG

❖ **ITS**

It will be set automatically so you can easily check the traffic conditions.

❖ **BACKLIGHT**

It will be set automatically so you can distinguish the object from the background in a severe backlighting scene.

❖ **DAY/NIGHT**

It will be set automatically so it optimizes to the day or night conditions, respectively.

❖ **GAMING**

It will be set automatically to help you take a picture in a regular indoor lighting condition.

CAMERA SETUP

```
          ◄CAMERA SET►
CAMERA ID              OFF
IRIS                   ALC↵
MOTION         (F.FAST)---
DNR                    MID
SHUTTER                OFF
SENS-UP            AUTO X4
FLICKERLESS       (OFF)---
XDR                    MID
↩                      ⊠
              ▼
```

```
              ▲
DAY/NIGHT            AUTO↵
WHITE BAL               ↵
DIGITAL ZOOM          OFF
DETAIL             [2]▭
V-SYNC                INT
AGC COLOR SUP         LOW
REVERSE               OFF
POSI/NEGA               +
PIP                   OFF
↩                      ⊠
              ▼
```

```
              ▲
DIS                    OFF




↩                      ⊠
```

Setup the general functions of zoom camera module.

Use the ▲ ▼ ◄ ► switch to select a menu item.

❖ **CAMERA ID [OFF, ON]**

```
          ■CAMERA ID■
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ0
123456789 :?-+*()/


SP►►◄◄SP LOCATION↵
CAMERA-1..................
..........................
↩            ⌂            ⊠
```

The **CAMERA ID** menu is used for you to assign a unique name to a camera. If you press the **SETUP** switch with the **CAMERA ID** menu selected, you will see the appropriate screen.

You can enter up to 54 alphanumeric or special characters for the **CAMERA ID**. Select **LOCATION** and press the **SETUP** switch to move the display position of the **CAMERA ID**.

❖ **IRIS [ALC, ELC]**

The **IRIS** menu is used if you want to adjust the intensity of radiation incoming to the camera.

- **ALC (Automatic Light Control)**

① If you press the **SETUP** switch with an **ALC**-based sub menu selected, you will see the appropriate screen.

```
             ■ALC■
LENS                       DC
LEVEL           [00]----I----
BACKLIGHT                 OFF



↩            ⌂            ⊠
```

The **LENS** menu is used if you select a type of the AI lens.

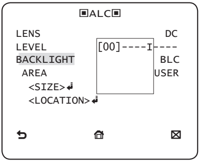
For normal operation, you must select **DC** for a DC-type lens, and select **VIDEO** for a VIDEO-type lens.

The **LEVEL** menu is used to adjust the

overall brightness, where "+" will increase the brightness and "–" will decrease it.

② If you set the **BACKLIGHT** option to **BLC**, you will see a menu where you can set the **BLC** area.

you can set the desired **BLC** zone by defining the size and location.

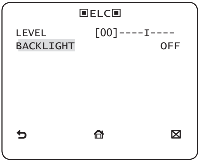


If you use an ordinary camera in a scene with an intensive backlight, the object will be displayed dark on the monitor affected by the backlight. To solve this problem, you can use the **BLC**(Back Light Compensation) function to improve the sharpness of the image in such a high contrast scene.

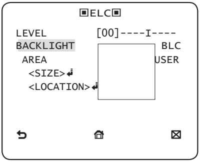
Namely, it improves the sharpness of the picture in outdoor scenery as well as indoor.

- **ELC (Electronic Light Control)**

① If you press the **SETUP** switch when the **ELC** submenu is selected, the corresponding screen appears. You can make the **ELC** (Electronic Light Control) function active or not.



② In similar to **ALC** setting, you can specify the **BLC** area.

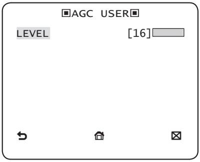


❖ **AGC**
[OFF, VERY LOW, LOW, MID, HIGH, VERY HIGH, USER, FIX]

The **AGC** (Auto Gain Control) menu is used to set the **AGC** level of the camera. When the **AGC** is active, the camera automatically increases the sensitivity by amplifying the Video signal when the strength of the signal falls below the normal value.

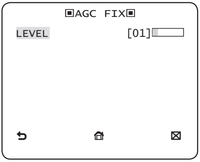
If **OFF** or **FIX** mode is selected in the **SENS-UP** menu, you can specify the **AGC** level.

If you press the **SETUP** switch with a **USER** sub menu selected, you will see the appropriate screen.



In **USER** mode, you can break down the level in 16 steps from **VERY LOW** to **VERY HIGH** to your preference.

How to use OSD Menu



If you press the **SETUP** switch with a **FIX** sub menu selected, you will see the appropriate screen.

As a fixed value of the **AGC** gain is used in **FIX** mode, you can select one of the 16 detailed levels from **VERY LOW** to **VERY HIGH** before fixing it.

- **Note** :
  - If the **DAY/NIGHT** menu of the **CAMERA SET** is set to **AUTO**, the **AGC** menu will be deactivated.
  - If **FLICKERLESS** is set to **ON**, the **AGC FIX** mode will be disabled.

❖ MOTION [S.SLOW, SLOW, NORM, FAST, F.FAST]

The **MOTION** menu is used to adjust the strength of the **AGC** level for a control of the camera motion. This is available only if the **SENS-UP** menu is set to **AUTO**.
You can select one from **S.SLOW**, **SLOW**, **NORM**, **FAST** and **F.FAST** for the **AGC** level.

If you monitor a fast moving object in a low contrast scene, select **F.FAST** while select **S.SLOW** for a hardly moving object in the same lighting condition.

- **Note** :
  - If the **DAY/NIGHT** menu of the **CAMERA SET** is set to **AUTO**, the **MOTION** menu will be deactivated.

❖ DNR [OFF,LOW,MID,HIGH, USER(1~16)]

You can configure the **DNR** (Digital Noise Reduction) related settings.

Reduces the noise on the screen.
This is especially useful for a severely distorted screen.

You can set the level if you set **DNR** to **USER**.

❖ SHUTTER

[OFF, AUTO 1/100(PAL:1/120), AUTO 1/250, AUTO 1/500, AUTO 1/1000, AUTO 1/2000, AUTO 1/4000, AUTO 1/10K , 1/100(PAL:1/120), 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10K , EXT]

The **SHUTTER** menu is used to set the fixed high-speed electronic shutter, auto high speed electronic shutter and external high speed electronic shutter(EXT).

You can select one of 7 options from 1/100(PAL:1/120) to 1/10K for the fixed high speed electronic shutter, which is mostly used for imaging a fast moving object.

The auto high speed electronic shutter operates as the fixed high speed shutter in a high contrast scene but automatically focuses the target if the iris opens fully in a low contrast scene like in **ELC** mode. When it gets brighter back, the mode will switch to the fixed high speed electronic shutter mode.

However, the auto high speed shutter operates properly only in a camera featuring a DC or VIDEO lens.

In external high speed electronic shutter (EXT) mode, you can select one of 8 modes from **OFF** through 1/100(PAL:1/120) to 1/10K for the high speed electronic shutter. It works as the high speed electronic shutter. You can select an option using SHUTTER(S0), SHUTTER(S1) and SHUTTER(S2) on the rear.

Connect each of the terminals to GND.

See the below table for the operation.

	SHUTTER(S0)	SHUTTER(S1)	SHUTTER(S2)
OFF (NTSC: 1/60, PAL:1/50)	OFF	OFF	OFF
1/100 (PAL:1/120)	ON	OFF	OFF
1/250	OFF	ON	OFF
1/500	ON	ON	OFF
1/1000	OFF	OFF	ON

1/2000	ON	OFF	ON
1/4000	OFF	ON	ON
1/10K	ON	ON	ON

- **Note** :
  - If **IRIS** mode is set to **ELC**, the **SHUTTER** menu will be deactivated as you adjust the brightness using the electronic shutter.
  - If the **SENS-UP** function is set to **AUTO**, only items of **OFF** and **AUTO** are available in the **SHUTTER** menu.
  - If the **FLICKERLESS** function is set to **ON**, the **SHUTTER** menu will be deactivated.

❖ SENS-UP

[OFF, AUTO X2, AUTO X4, AUTO X6, AUTO X8, AUTO X12, AUTO X16, AUTO X24, AUTO X32, AUTO X48, AUTO X64, AUTO X96, AUTO X128, AUTO X256, AUTO X512, FIX X2, FIX X4, FIX X6, FIX X8, FIX X12, FIX X16, FIX X24, FIX X32, FIX X48, FIX X64, FIX X96, FIX X128, FIX X256, FIX X512]

Automatically detects the ambient level of darkness in the dark or low contrast scene to extend the accumulated time, keeping the image bright and sharp

- **Note** :
  - If the **SHUTTER** option is set to fixed electronic shutter or **EXT** mode, the **SENS-UP** menu will be deactivated.
  - If **FLICKERLESS** is set to **ON**, the **FIX** mode of the **SENS-UP** menu will be disabled.

❖ FLICKERLESS [OFF, ON]

If set to **ON**, the shutter speed will be fixed to 1/100(PAL:1/120) second. This will prevent possible screen distortion due to a mismatch between the vertical sync frequency and the blinking frequency of the lighting.

- **Note** :
  - If the **IRIS** function is set to **ELC**, the Flickerless menu will be deactivated. If the **SHUTTER** menu is set to **AUTO**, **FIX** or **EXT** mode, the Flickerless menu will be deactivated.
  - If the **SENS-UP** function is set to **FIX** mode, the Flickerless menu will be deactivated.
  - If **AGC** is set to **FIX** mode, the **FLICKERLESS** function will be disabled.

❖ XDR (eXtended Dynamic Range) [OFF, LOW, MID, HIGH]

Actively controls the gamma compensation in the way it operates the ambient luminance contrast in a certain pixel unit to determine the optimal visibility.

Select one from **OFF**, **LOW**, **MID** and **HIGH**. Closing to **HIGH** will increase the compensation level.

❖ DAY/NIGHT [DAY,NIGHT,AUTO,EXT]

- **DAY**

If set to **DAY**, it will be fixed to **DAY** mode regardless of the ambient conditions.

- **NIGHT**

If set to **NIGHT**, it will be fixed to Black-and-White mode regardless of the ambient conditions.
If you press the **SETUP** switch with a **NIGHT** sub menu selected, you will see a menu where you can set Burst to **OFF/ON**.
If **BURST** is set to **ON**, the Burst signal will output together with the black-and-white composite video signal. If **BURST** is set to **OFF**, the Burst signal does not output.
You can set the **BURST** option to **OFF/ON**, or select to output the Burst signal in **NIGHT** mode.

- **AUTO**

The camera will automatically switch between **DAY** and **NIGHT** mode, according to the lighting condition.

If you press the **SETUP** switch with an **AUTO**-based sub menu selected, you will see the appropriate screen.

```
        ▣AUTO▣
BURST                  OFF
DAY→NIGHT
 BRIGHTNESS            MID
 DWELL TIME             2S
NIGHT→DAY
 BRIGHTNESS            MID
 DWELL TIME             5S
MASK AREA            1  2
```

You can set the **BURST** option to **OFF/ON**, or select to output the Burst signal in **NIGHT** mode.

You can select from **LOW**, **MID** and **HIGH** for the brightness of **DAY→NIGHT**, which is a brightness level in switching from the color filter to Black-and-White. Closing to **LOW** from **HIGH** will switch the filter in a low contrast scene. The **DWELL TIME** of **DAY→NIGHT** is a time required to determine the need for switching the filter.

You can select from **LOW**, **MID** and **HIGH** for the brightness of **NIGHT→DAY**, which is a brightness level in switching from the Black-and-White filter to color. Closing to **LOW** from **HIGH** will switch the filter in a low contrast scene. The **DWELL TIME** of **NIGHT→DAY** is a time required to determine the need for switching the filter.

The **MASK** menu is used to prevent a filter switch error or inability of determining the switch in existence of a high spot light source at night. If you press the **SETUP** switch in item 1 or 2 of the **MASK** menu, you will see a menu where you can specify an area to mask.

```
      ▣MASK AREA▣

<SIZE>
<LOCATION>
```

You can specify Mask 1 and 2 simultaneously.

The mask is used only for determining the filter switch and any excessive bright area at night will be masked.

- **Note** :
  - If **BACKLIGHT** is set to **BLC**, the **MASK AREA** function will be deactivated.

- **EXT**

  This enables an auto switch between **DAY** and **NIGHT** mode using the interface with the external sensor.

❖ **WHITE BAL [DAY/NIGHT]**

If you want to adjust the color scheme, use the **WHITE BALANCE** function.

- **DAY**

  In **DAY** mode, you can set the color values of **RED** and **BLUE**. The screen will be displayed in colors according to your settings.

```
        ▣WHITE BAL▣
DAY/NIGHT               DAY
 MODE                   AWC
  RED         [00]----I----
  BLUE        [00]----I----
  R-GAIN         [0248]
  B-GAIN         [0247]
```

- **Note** :
  - You can set the values of **R-GAIN** and **B-GAIN** only in **AWC** mode.

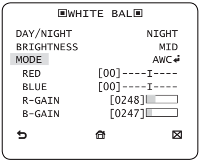
- **NIGHT**

  Use the **NIGHT** mode if you want to set the white balance differently according to the ambient luminance.

  If the **NIGHT** mode is set to **OFF**, the white balance will always operate as set in **DAY** mode; if not to **OFF**, the camera will switch to as set in

DAY/NIGHT mode according to the brightness.

In **NIGHT** mode, you can set the values of **RED**, **BLUE** and **BRIGHTNESS**. The screen will be displayed in colors according to your settings.



■ **Note** :

– You can set the values of **R-GAIN** and **B-GAIN** only in **AWC** mode.

– If **AGC** is set to **OFF** or **FIX**, you can not access the **NIGHT** menu.

– **For adjusting the white balance, the following 5 modes are provided:**

- **ATW1**(Auto Tracing White Balance mode 1): The camera can automatically adjust the color temperature in real time, according to the ambient conditions. The color temperature ranges from approx. 2500K to 9300K.
- **ATW2**: The color temperature ranges from approx. 2,000K to 10,000K.
- **AWC** (Auto White Balance Control): If you press the **SETUP** switch in the appropriate item position, Auto White Balance will perform once.
- **3200K** : Set color temperature to 3200K
- **5600K** : Set color temperature to 5600K

– **RED** : Adjusts the strength of the red color.

– **BLUE** : Adjusts the strength of the blue color.

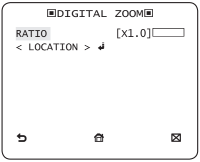
– **R-GAIN**/**B-GAIN** : Enables you to set the current color temperature manually.

– **BRIGHTNESS** : Select a brightness level in switching from setting in **DAY** mode to setting in **NIGHT** mode.

❖ **DIGITAL ZOOM [ON/OFF]**

You can set the digital zoom factor and position. If you press the **SETUP** switch with the **DIGITAL ZOOM** function set to **ON**, you will see the appropriate screen.

When the zoom factor and position are defined, the digital zoom function will operate.



- **LOCATION** : If you press the **SETUP** switch in the condition where the image is enlarged as much as the ratio setting, you can watch an invisible area of the effective screen as well using the ▲ ▼ ◀ ▶ switch.

■ **Note** :

– If the digital zoom factor is set to larger than 1x, the **FENCE** function will be deactivated.
The **DIGITAL ZOOM** function enlarges the pixel itself, which can cause deterioration of the quality.

❖ **DETAIL [0~3]**

Controls the horizontal or vertical distinction.

❖ **V-SYNC [INT, LINE]**

Select the vertical sync mode for **INT** or **LINE**.

If you select **INT**, the camera will use the internal synchronization.

If selecting **LINE**, the camera will use the external power source frequency for the synchronization.

You can adjust the **LL-PHASE**.

- **Note** :
  - Use of DC 12V will fix **V-SYNC** to **INT**, which can not be changed.

❖ **AGC COLOR SUP** **[LOW , MID, HIGH]**

Adjust the color scheme according to the **AGC** value.

❖ **REVERSE** **[OFF, H, V, H/V]**

Mirrors video signals horizontally, vertically, or both.

❖ **POSI/NEGA** **[+, -]**

Output as it is or mirror the video brightness signal.

❖ **PIP** **[OFF, ON]**

Displays a sub image together with the main image on the same screen using the Picture In Picture function.

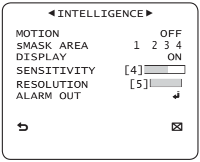
- **Note** :
  - If more than one privacy zone is set and the **PRIVACY SET** is set to **ON**, the **PIP** function will be deactivated.
  - If the **INTELLIGENCE** function is set to **FENCE** mode, the PIP menu will be deactivated.

❖ **DIS** **[OFF, ON]**

Digital Image Stabilization will set the anti-shake compensation.

- **Note** :
  - If you set **DIS** to **ON**, the compensation area will be enlarged as set in the digital zoom factor.
    If you set the digital zoom factor to greater than the enlarged zoom factor for the compensation, the **DIS** function will be deactivated.

INTELLIGENCE



You can set the motion detection and tracking in the **INTELLIGENCE** menu.

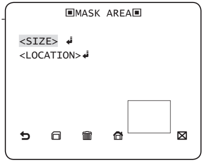
❖ **MOTION** **[OFF,TRACKING,DETECTION]**

- **TRACKING**
  Detects and tracks a moving object.
- **DETECTION**
  Detects a moving object.

❖ **MASK AREA [1~4]**

Specify a detection exception area to mask.

Select a mask number and specify the size and position.



❖ **DISPLAY** **[ON, OFF]**

With the **DISPLAY** option set to **ON**, a motion or a set **ADVANCED** function will be displayed on the screen, if detected.

❖ **SENSITIVITY** **[1~7]**

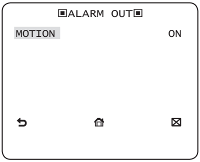
Set the sensitivity of the motion detection.

❖ **RESOLUTION** **[1~5]**

If setting it to high, the camera can detect even a trivial movement of the target.

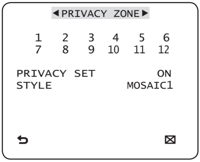
❖ **ALARM OUT**

If you set a desired menu item to **ON**, the camera will sound an alert if it detect the appropriate motion.



S

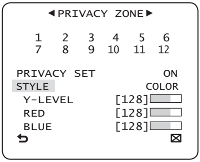
PRIVACY ZONE SETUP



The **PRIVACY** function will protect your privacy by screening the privacy area that you have specified during monitoring. You can specify up to 12 privacy zones.

If you set the **PRIVACY SET** to **ON**, your **PRIVACY ZONE** settings will be applied.

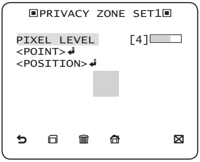
You can change the style to adjust the mosaic size and color of the **PRIVACY ZONE.**



Use the ▲ ▼ ◄ ► switch to select one from **PRIVACY** 1 through 12.

Select one from **PRIVACY** 1~12 and press the **SETUP** switch to confirm your setting. You can specify a pixel that moves as you change the **PIXEL LEVEL** to set the position.

ENG



- How to set the point

  You can set each position of the 4 points.

  ① If you press the **SETUP** switch in **<POINT>**, you will see the points available in the **PRIVACY ZONE**. Each time you press the **SETUP** switch, the points available will move.

  ② Use the ▲ ▼ ◀ ▶ switch to set the position of each point. Set each position of the four points and press the **SETUP** switch to complete the positioning.

- How to set the position

  You can move the position of the overall area.

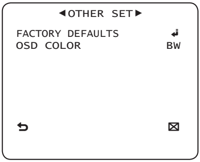
  ① By pressing the **SETUP** switch in **<POSITION>**, you can move the overall position of the privacy zone.

  ② Use the ▲ ▼ ◀ ▶ switch to move the position and press the **SETUP** switch to confirm it.

■ **Note** :

- If more than one **PRIVACY ZONE** is specified and the **PRIVACY SET** is set to **ON**, the **PIP** function will be deactivated.
- If the 12th PRIVACY ZONE is specified, the LINE function of FENCE will be deactivated.

OTHER SET



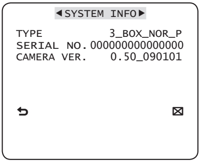
❖ **FACTORY DEFAULTS**

All the settings will be restored to the factory default.
However, the settings of **LANGUAGE** will not be restored to the default.

❖ **OSD COLOR** **[BW, R/G/B]**

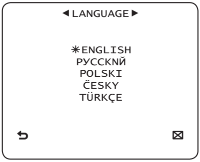
You can set the OSD(On-screen Display) color to COLOR or B/W.

SYSTEM INFORMATION



You can view the system information including the serial number, camera version..

LANGUAGE



The camera supports 5 different languages.

Select a preferred language.

❖ **Initial Configuration Table**

• Camera Configuration	
CAMERA ID	OFF
IRIS	ALC
AGC	VERY HIGH
MOTION	(F.FAST)
DNR	MID
SHUTTER	OFF
SENS-UP	AUTO x4
FLICKERLESS	(OFF)
XDR	MID
DAY/NIGHT	AUTO
DIGITAL ZOOM	OFF
DETAIL	[2]
AGC COLOR SUP	MID
REVERSE	OFF
POSI/NEGA	+
PIP	OFF
DIS	OFF
V-SYNC	INT

ENG

Specifications

SPECIFICATIONS

<table>
<tr><th>Items</th><th colspan="2">Sub-items</th><th>SCC-B2331N</th></tr>
<tr><td>Camera Type</td><td colspan="3">CCTV Camera</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Image</td><td colspan="2">Device</td><td>1/3" Super-HAD PS CCD</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Pixels</td><td>Total</td><td>811 x 508</td></tr>
<tr><td>Effective</td><td>768 x 494</td></tr>
<tr><td rowspan="7">Scanning</td><td>System</td><td></td><td>Interlace/Progressive</td></tr>
<tr><td>Scanning Line</td><td></td><td>525 lines</td></tr>
<tr><td>Frame</td><td></td><td>30frame/1sec</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Horizontal Frequency</td><td>Internal Mode</td><td>15,734 Hz</td></tr>
<tr><td>Line-lock Mode</td><td>15,750 Hz</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Vertical Frequency</td><td>Internal Mode</td><td>59.94 Hz</td></tr>
<tr><td>Line-lock Mode</td><td>60 Hz</td></tr>
<tr><td>Min. Scene Illumination</td><td colspan="3">
<table>
<tr><th colspan="4">Condition</th><th colspan="4">Min. Scene illumination</th></tr>
<tr><th>Sens-up</th><th>F No.</th><th colspan="2">Level</th><th colspan="2">DAY</th><th colspan="2">NIGHT</th></tr>
<tr><td>OFF</td><td>1.2</td><td>50</td><td>IRE</td><td>0.4</td><td>Lux</td><td>0.4</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>OFF</td><td>1.2</td><td>30</td><td>IRE</td><td>0.24</td><td>Lux</td><td>0.24</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>OFF</td><td>1.2</td><td>15</td><td>IRE</td><td>0.12</td><td>Lux</td><td>0.12</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>512 times</td><td>1.2</td><td>50</td><td>IRE</td><td>0.0008</td><td>Lux</td><td>0.0008</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>512 times</td><td>1.2</td><td>30</td><td>IRE</td><td>0.0005</td><td>Lux</td><td>0.0005</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>512 times</td><td>1.2</td><td>15</td><td>IRE</td><td>0.0002</td><td>Lux</td><td>0.0002</td><td>Lux</td></tr>
</table>
</td></tr>
<tr><td rowspan="19">Functions</td><td colspan="2">Number of Privacy Zone</td><td>12 (Polygonal Method)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Day/Night</td><td>DAY/NIGHT/AUTO/EXT</td></tr>
<tr><td colspan="2">Motion Detection</td><td>OFF/Tracking/Detection</td></tr>
<tr><td colspan="2">eXtended Dynamic Range(XDR)</td><td>Off/On (Level Setting)</td></tr>
<tr><td colspan="2">D-Zoom</td><td>x1 ~ x16 (x0.1 STEP)</td></tr>
<tr><td colspan="2">PIP</td><td>Off/On</td></tr>
<tr><td colspan="2">High Speed Shutter</td><td>1/60 ~ 1/10Ksec (OSD/External Control)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Flickerless</td><td>Off/On</td></tr>
<tr><td colspan="2">Sens-Up</td><td>x2 ~ x512</td></tr>
<tr><td colspan="2">BLC</td><td>Off/On (Area Setting)</td></tr>
<tr><td colspan="2">AGC</td><td>Off/On (Max.Level Setting)</td></tr>
<tr><td colspan="2">ELC</td><td>Off/On (~ 1/200K sec)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Line Lock</td><td>Off/On (Phase Control)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Camera ID</td><td>Off/On (Max.54ea/2Line)</td></tr>
<tr><td colspan="2">White Balance</td><td>ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K</td></tr>
<tr><td colspan="2">Digital Noise Reduction(DNR)</td><td>Off/On (Adaptive 3D+2D)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Digital Image Stabilization(DIS)</td><td>Off/On</td></tr>
<tr><td colspan="2">Intelligent Video</td><td>Fixed/Moved</td></tr>
<tr><td colspan="2">Etc. Function</td><td>Detail, Reverse(H/V), Posi/Nega</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Resolution</td><td colspan="2">Horizontal</td><td>600 TV Lines</td></tr>
<tr><td colspan="2">Vertical</td><td>350 TV Lines</td></tr>
</table>

Specifications

Items	Sub-items		SCC-B2331N
Video Output	-		VBS 1.0Vp-p, 75 Ω
S/N Ratio	S/N Ratio		Approx. 52dB
Lens	Lens Drive Type		MANUAL/AI(VIDEO/DC)
	Mount Type		CS/C
Alarm	Input		N/A
	Output		1 Output
Remote Control	Coaxitron (Data On Coax cable)		Yes (with SCX-RD100)
Environmental Conditions	Operating Temperature		-10℃ ~ +50℃
	Humidity		Less than 90%
Power	Power Requirement		AC24V ± 10%(60Hz ± 0.3Hz) DC12V ± 10%
	Power Consumption (With DC Lens)		In normal operation : 2.2W
	LED Indicator		Yes
Physical Specification	Dimensions (WxHxD)	Net	64(W) x 58(H) x 109.2(D) mm
		Package	173(W) x 99(H) x 115(D) mm
	Weight	Net	305g
		Package	530g
	Color	Body	Silver

ENG

Specifications

<table>
<tr><th>Items</th><th colspan="2">Sub-items</th><th>SCC-B2331P / SCC-B2031P</th></tr>
<tr><td>Camera Type</td><td colspan="3">CCTV Camera</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Image</td><td colspan="2">Device</td><td>1/3" Super-HAD PS CCD</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Pixels</td><td>Total</td><td>795 x 596</td></tr>
<tr><td>Effective</td><td>752 x 582</td></tr>
<tr><td rowspan="7">Scanning</td><td>System</td><td></td><td>Interlace/Progressive</td></tr>
<tr><td>Scanning Line</td><td></td><td>625 lines</td></tr>
<tr><td>Frame</td><td></td><td>25frame/1sec</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Horizontal Frequency</td><td>Internal Mode</td><td>15,625 Hz</td></tr>
<tr><td>Line-lock Mode</td><td>15,625 Hz</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Vertical Frequency</td><td>Internal Mode</td><td>50 Hz</td></tr>
<tr><td>Line-lock Mode</td><td>50 Hz</td></tr>
<tr><td>Min. Scene Illumination</td><td colspan="3">
<table>
<tr><th colspan="4">Condition</th><th colspan="4">Min. Scene illumination</th></tr>
<tr><th>Sens-up</th><th>F No.</th><th colspan="2">Level</th><th colspan="2">DAY</th><th colspan="2">NIGHT</th></tr>
<tr><td>OFF</td><td>1.2</td><td>50</td><td>IRE</td><td>0.4</td><td>Lux</td><td>0.4</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>OFF</td><td>1.2</td><td>30</td><td>IRE</td><td>0.24</td><td>Lux</td><td>0.24</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>OFF</td><td>1.2</td><td>15</td><td>IRE</td><td>0.12</td><td>Lux</td><td>0.12</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>512 times</td><td>1.2</td><td>50</td><td>IRE</td><td>0.0008</td><td>Lux</td><td>0.0008</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>512 times</td><td>1.2</td><td>30</td><td>IRE</td><td>0.0005</td><td>Lux</td><td>0.0005</td><td>Lux</td></tr>
<tr><td>512 times</td><td>1.2</td><td>15</td><td>IRE</td><td>0.0002</td><td>Lux</td><td>0.0002</td><td>Lux</td></tr>
</table>
</td></tr>
<tr><td rowspan="19">Functions</td><td colspan="2">Number of Privacy Zone</td><td>12 (Polygonal Method)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Day/Night</td><td>DAY/NIGHT/AUTO/EXT</td></tr>
<tr><td colspan="2">Motion Detection</td><td>OFF/Tracking/Detection</td></tr>
<tr><td colspan="2">eXtended Dynamic Range(XDR)</td><td>Off/On (Level Setting)</td></tr>
<tr><td colspan="2">D-Zoom</td><td>Max. x16</td></tr>
<tr><td colspan="2">PIP</td><td>Off/On</td></tr>
<tr><td colspan="2">High Speed Shutter</td><td>1/50 ~ 1/10Ksec (OSD/External Control)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Flickerless</td><td>Off/On</td></tr>
<tr><td colspan="2">Sens-Up</td><td>x2 ~ x512</td></tr>
<tr><td colspan="2">BLC</td><td>Off/On (Area Setting)</td></tr>
<tr><td colspan="2">AGC</td><td>Off/On (Max.Level Setting)</td></tr>
<tr><td colspan="2">ELC</td><td>Off/On (~ 1/200K sec)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Line Lock</td><td>Off/On (Phase Control)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Camera ID</td><td>Off/On (Max.54ea/2Line)</td></tr>
<tr><td colspan="2">White Balance</td><td>ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K</td></tr>
<tr><td colspan="2">Digital Noise Reduction(DNR)</td><td>Off/On (Adaptive 3D+2D)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Digital Image Stabilization(DIS)</td><td>Off/On</td></tr>
<tr><td colspan="2">Intelligent Video</td><td>Fixed/Moved</td></tr>
<tr><td colspan="2">Etc. Function</td><td>Detail, Reverse(H/V), Posi/Nega</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Resolution</td><td colspan="2">Horizontal</td><td>600 TV Lines</td></tr>
<tr><td colspan="2">Vertical</td><td>350 TV Lines</td></tr>
</table>

Specifications

<table>
<tr><th>Items</th><th colspan="2">Sub-items</th><th>SCC-B2331P / SCC-B2031P</th></tr>
<tr><td>Video Output</td><td colspan="2">-</td><td>VBS 1.0Vp-p, 75 Ω</td></tr>
<tr><td>S/N Ratio</td><td colspan="2">S/N Ratio</td><td>Approx. 52dB</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Lens</td><td colspan="2">Lens Drive Type</td><td>MANUAL/AI(VIDEO/DC)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Mount Type</td><td>CS/C</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Alarm</td><td colspan="2">Input</td><td>N/A</td></tr>
<tr><td colspan="2">Output</td><td>1 Output</td></tr>
<tr><td>Remote Control</td><td colspan="2">Coaxitron (Data On Coax cable)</td><td>Yes (with SCX-RD100)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Environmental Conditions</td><td colspan="2">Operating Temperature</td><td>-10℃ ~ +50℃</td></tr>
<tr><td colspan="2">Humidity</td><td>Less than 90%</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Power</td><td colspan="2">Power Requirement</td><td>SCC-B2331P : AC24V ± 10%(50Hz±0.3Hz)
DC12V ± 10%
SCC-B2031P : AC220V ± 10%(50Hz±0.3Hz)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Power Consumption
(With DC Lens)</td><td>In Normal operation :
SCC-B2331P : 2.2W
SCC-B2031P : 3.3W</td></tr>
<tr><td colspan="2">LED Indicator</td><td>Yes</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Physical Specification</td><td rowspan="2">Dimensions
(WxHxD)</td><td>Net</td><td>SCC-B2331P : 64(W) x 58(H) x 109.2(D) mm
SCC-B2031P : 64(W) x 58(H) x 129.2(D) mm</td></tr>
<tr><td>Package</td><td>173(W) x 99(H) x 115(D) mm</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Weight</td><td>Net</td><td>SCC-B2331P : Approx. 305g
SCC-B2031P : Approx. 395g</td></tr>
<tr><td>Package</td><td>SCC-B2331P : Approx. 530g
SCC-B2031P : Approx. 620g</td></tr>
<tr><td>Color</td><td>Body</td><td>Silver</td></tr>
</table>

ENG

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

SCC-B2331(P)
SCC-B2031P

ЦВЕТНАЯ ЦИФРОВАЯ КАМЕРА

руководство пользователя

RUS

удивительные возможности

Благодарим Вас за приобретение данного продукта компании Samsung.
Для получения более полного обслуживания
зарегистрируйте свое устройство по адресу:
www.samsungsecurity.com

SAMSUNG

Меры предосторожности

ВНИМАНИЕ

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! НЕ ОТКРЫВАТЬ!

ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ) УСТРОЙСТВА. ВНУТРИ ОТСУТСТВУЮТ ДЕТАЛИ, ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ.

Этот символ обозначает, что внутри устройства имеется опасное напряжение, которое может привести к поражению электрическим током.

Этот символ указывает, что в документации на изделие имеется важная инструкция по его использованию или обслуживанию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание повреждений, следствием которых может быть пожар или поражение электрическим током, не допускайте попадания данного изделия под дождь или в условия высокой влажности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Пользуйтесь только стандартным блоком питания, который указан в листе спецификаций. Использование любого другого блока питания может привести к пожару, поражению электрическим током или к повреждению изделия.
2. Неправильное подключение блока питания или замена батареи может привести к взрыву, пожару, поражению электрическим током или к повреждению изделия.
3. Не подключайте несколько видеокамер к одному блоку питания. Превышение нагрузочной способности блока питания может привести к его перегреву или к пожару.
4. Надежно вставьте вилку сетевого шнура в розетку сети переменного тока. Ненадежное подключение может привести к пожару.
5. При установке видеокамеры закрепите ее прочно и надежно. Падение видеокамеры может привести к травме.
6. Не кладите сверху на видеокамеру токопроводящие предметы (например, отвертки, монеты и другие металлические предметы) и не ставьте на нее наполненные водой сосуды. Невыполнение этих требований может привести к пожару, поражению электрическим током или к травмам в результате падения этих предметов.
7. Не устанавливайте изделие во влажных, запыленных или покрытых копотью помещениях. Невыполнение этого требования может привести к пожару или к поражению электрическим током.
8. Если вы почувствуете необычный запах или обнаружите дым, выходящий из изделия, прекратите эксплуатацию. В этом случае следует немедленно отсоединить изделие от источника питания и связаться с сервисным центром. Продолжение эксплуатации изделия в таком состоянии может привести к пожару или к поражению электрическим током.

9. При обнаружении неисправности в изделии свяжитесь с ближайшим сервисным центром. Никогда не разбирайте данное изделие и не вносите изменений в его конструкцию. (Компания SAMSUNG не несет ответственности за проблемы, возникшие в результате внесения изменений в конструкцию изделия или попыток самостоятельно выполнить ремонт изделия).
10. При чистке изделия не разбрызгивайте на него воду. Это может привести к пожару или к поражению электрическим током

ВНИМАНИЕ

1. Не роняйте на изделие никакие предметы и не ударяйте по нему. Не устанавливайте изделие в местах с сильной вибрацией или вблизи источников магнитного поля.
2. Не устанавливайте изделие в помещениях с высокой температурой (выше 50°C), пониженной температурой (ниже -10°C) или высокой влажностью. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
3. Если вы хотите переместить ранее установленное изделие на новое место, отключите перед этим питание изделия.
4. Во время грозы отсоедините шнур питания видеокамеры от розетки сети переменного тока. Невыполнение этого требования может привести к пожару или к повреждению изделия.
5. Устанавливайте изделие так, чтобы на него не падал прямой солнечный свет и чтобы рядом не было источников, излучающих тепло. Это может привести к пожару.
6. Изделие должно устанавливаться в помещении с хорошей вентиляцией.
7. Избегайте направлять видеокамеру прямо на очень яркие объекты, например, на солнце, так как это может привести к повреждению матрицы ПЗС, формирующей изображение.
8. Изделие должно быть защищено от воздействия капель или брызг воды и на него нельзя помещать наполненные водой сосуды, например, вазы с цветами.
9. Вилка сетевого шнура используется в качестве отсоединяющего от питания устройства и к ней всегда должен быть обеспечен легкий доступ.

Важные инструкции по технике безопасности

1. Прочтите эти правила.
2. Сохраните эти правила.
3. Принимайте во внимание все предупреждения.
4. Следуйте всем правилам.
5. Не используйте изделие вблизи воды.
6. Чистите изделие только сухой салфеткой.
7. Не загораживайте никакие вентиляционные отверстия. Выполните установку изделия в соответствии с инструкциями изготовителя.
8. Не устанавливайте изделие рядом с источниками тепла, такими, как радиаторы, решетки системы отопления, или другими устройствами, которые генерируют тепло (включая усилители).
9. В целях безопасности не отказывайтесь от использования вилок поляризованного или заземляющего типа. Вилка поляризованного типа имеет два ножевых контакта, один из которых шире другого. Вилка заземляющего типа имеет два контакта и третий заземляющий штырь. Широкое лезвие третьего заземляющего штыря предусмотрено для вашей безопасности. Если вилка поставляемого вместе с аппаратом шнура питания не подходит для вашей розетки, попросите опытного электрика заменить старую розетку.
10. Не наступайте на шнур питания и не допускайте его защемления, особенно вблизи от штепсельной вилки, в месте подключения к розетке и там, где шнур выходит из изделия.



11. Пользуйтесь только теми приспособлениями/ принадлежностями, которые рекомендованы изготовителем.
12. Используйте изделие только с тележкой, кронштейном, штативом, держателем или подставкой, предусмотренными изготовителем или поставляемыми в комплекте с изделием.
13. Перед перемещением изделия отсоедините его от электросети. Если используется тележка, соблюдайте осторожность при перемещении тележки с изделием, чтобы избежать повреждения изделия или травмы при опрокидывании.
14. Все работы, связанные с техническим обслуживанием изделия, должны выполняться квалифицированными специалистами по техническому обслуживанию. Обслуживание изделия требуется выполнять, когда изделие получило какое-либо повреждение, например, был поврежден его шнур питания или вилка шнура питания, внутрь изделия попала жидкость или посторонние предметы, изделие подверглось воздействию дождя или влаги, изделие не работает должным образом, а также после падения изделия.

Содержание

RUS

Введение

ФУНКЦИИ

❖ **Высокое разрешение**

- Высокое разрешение видеокамеры 600 телевизионных линий обеспечивается с помощью использования полностью цифровой обработки изображения и применения современных цифровых алгоритмов и технологий.

❖ **Интеллектуальное обнаружение и отслеживание движения**

- Эта интеллектуальная функция позволяет автоматически обнаруживать движение объекта. Вы можете создавать виртуальный барьер, при прохождении объектов через которую, будет подаваться сигнал тревоги.

❖ **XDR (расширенный динамический диапазон)**

- Активное управление параметром гамма-коррекции, характеризующимся возможностью корректировки внешнего яркостного контраста в определенном пикселе для определения оптимальной видимости.

❖ **ДЕНЬ/НОЧЬ**

- Это функция, которая при низкой освещенности отключает ИК-фильтр, в результате чего увеличивается чувствительность видеокамеры.

❖ **Высокая чувствительность**

- Данная функция позволяет создавать изображения с высокой чувствительностью с помощью новейшей камеры SONY Super-HAD Progressive CCD.

❖ **Работа при низкой освещенности**

- В видеокамере имеется функция работы при низкой освещенности и функция День/Ночь, которые базируются на технологии цифровой обработки сигнала и позволяют использовать видеокамеру при очень низкой внешней освещенности.

❖ **Превосходная компенсации встречной засветки**

- Если позади объекта находится источник яркого света или солнце, то данная видеокамера выполняет компенсацию затемнения изображения, вызванного встречной засветкой, и обеспечивает получение нормального изображения.

❖ **Цифровая синхронизация развертки с частотой сети переменного тока**

- В данной видеокамере используется полностью цифровая синхронизация развертки от сети переменного тока, которая непосредственно подстраивает синхронизацию кадровой развертки к частоте сети и улучшает управляемость и надежность видеокамеры.

❖ **Настройка выходного сигнала**

- Имеется возможность выполнить следующие настройки выходного видеосигнала: перевернуть изображение (относительно горизонтальной оси, вертикальной оси, или обеих осей), задать зону для защиты от вторжения в частную жизнь, отрегулировать четкость изображения по горизонтали и по вертикали, а также использовать цифровое увеличение изображения.

❖ **Экранное меню**

- Экранное меню предназначено для отображения состояния камеры и для настройки функций в диалоговом режиме.

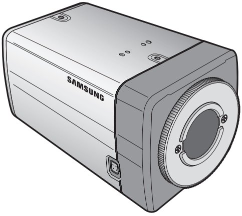
❖ **Связь через коаксиальный кабель**

- Это функция дистанционного управления, благодаря которой управляющие сигналы подаются по коаксиальному кабелю (предназначен для передачи видеосигнала). В случае установки или ремонта данная функция позволяет управлять контроллером связи (приобретается дополнительно) без использования дополнительных кабелей.

УСТРОЙСТВО И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

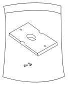
❖ УСТРОЙСТВО И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- Основное устройство

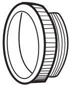


КАМЕРА

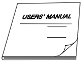
- Принадлежности



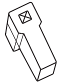
Держатель видеокамеры (основание)



Переходник для объектива с C-креплением



Руководство пользователя

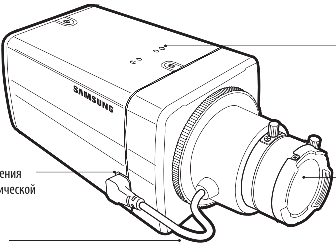


Разъем для подключения объектива с автоматической диафрагмой

Введение

КОМПОНЕНТЫ ВИДЕОКАМЕРЫ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

❖ **Вид сбоку**



- **Разъем для подключения объектива с автоматической диафрагмой**

  Через этот разъем на объектив с автоматической диафрагмой подается питающее напряжение, и управляющий сигнал (видеосигнал или сигнал постоянного тока), с помощью которого осуществляется управление скоростью затвора в объективе.

- **Кабель управления объективом с автоматической диафрагмой**

  По этому кабелю подается питание и сигналы от камеры для управления объективом с автоматической ирисовой диафрагмой.

- **Отверстия для крепления переходника установочного кронштейна**

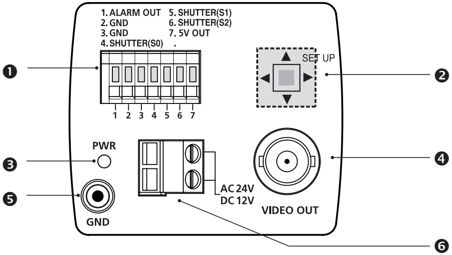
  Эти отверстия используются для крепления винтами переходника установочного кронштейна, который является частью кронштейна, на котором устанавливается видеокамера.

▪ **Примечание :**

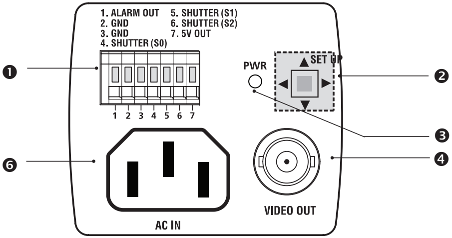
– Пятна с поверхности объектива видеокамеры следует аккуратно удалять с помощью специальной салфетки для протирки оптики или с помощью хлопчатобумажной ткани, смоченной в этиловом спирте.

❖ **Задняя панель**

<AC24/DC12V (SCC-B2331(P))>



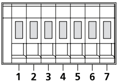
<AC220V~240V(SCC-B2031P)>



Введение

❶ **Разъем входов/выходов**

В этом разъеме имеются входные и выходные порты для сигналов управления



№	Назначение	Описание
1	ALARM OUT	Выходной порт сигнала тревоги для обнаружения движения (с разомкнутым коллектором)
2	GND	Порт заземления.
3	TRIGGER IN	Отображение статического изображения при получении сигнала запуска. (Нормально разомкнутый контакт)
4	SHUTTER (S0)	Это порт для выбора режима внешнего высокоскоростного затвора. При подключении к сети с низким напряжением (0 В) включение выполняется за счет внутреннего источника напряжения.
5	SHUTTER (S1)	Это порт для выбора режима внешнего высокоскоростного затвора. При подключении к сети с низким напряжением (0 В) включение выполняется за счет внутреннего источника напряжения.
6	SHUTTER (S2)	Это порт для выбора режима внешнего высокоскоростного затвора. При подключении к сети с низким напряжением (0 В) включение выполняется за счет внутреннего источника напряжения.
7	5V OUT	Порт подачи питания для RS-485 JIG. Используется в пределах номинального питания +5В=, 100 мА

❷ **Переключатель SETUP (Настройка)**

Этот выключатель используется для настройки функции или свойства. При нажатии этого переключателя на 2 секунды или более отображается меню ОСНОВНОЕ МЕНЮ.

◀ ▶ **(Влево/Вправ) :** Нажатием переключателя влево или вправо можно перемещаться в меню влево или вправо или изменять отображаемое значение.

▲ ▼ **(Вверх/Вниз) :** Нажатием переключателя вверх или вниз можно перемещаться по пунктам меню вверх или вниз.

▣ : При нажатии этого переключателя, когда отображается меню, выбранная функция подтверждается. Нажмите эту кнопку для входа в подменю.

❸ **Светодиодный индикатор включения питания**

При подаче на видеокамеру питающего напряжения загорается красный светодиод.

❹ **Порт видеовыхода**

Подключается к порту видеовхода монитора и выдает видеосигналы.

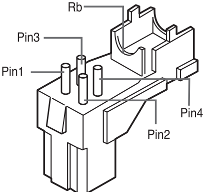
❺ **GND**

гнездо заземления.

❻ **Порт для подключения питания**

К этому гнезду подключается шнур питания (блок питания).

РАЗЪЕМ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ОБЪЕКТИВА С АВТОМАТИЧЕСКОЙ ДИАФРАГМОЙ



Подсоедините зачищенные концы проводов кабеля сигналов управления затвором к разъему для подключения объектива с автоматической диафрагмой, как показано в следующей таблице:

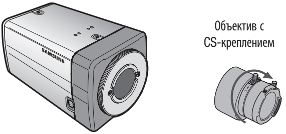
№ контакта	Объектив с управлением от сигнала постоянного тока	Объектив с управлением от видеосигнала
1	Damp(–)	Питание (+12 В)
2	Damp(+)	Не подключен
3	Drive(+)	Видеосигнал
4	Drive(–)	Земля

- **Примечание :**
  - В меню можно выбрать тип управления объективом.

УСТАНОВКА ОБЪЕКТИВА

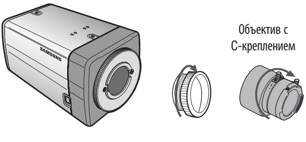
Когда используется объектив с CS-креплением

Вверните в видеокамеру объектив с CS-креплением по часовой стрелке, как показано на рисунке ниже:



Когда используется объектив с C-креплением

Вверните в видеокамеру переходник для объектива с C-креплением по часовой стрелке и затем вверните в переходник объектив с C-креплением до упора, как показано на рисунке ниже.



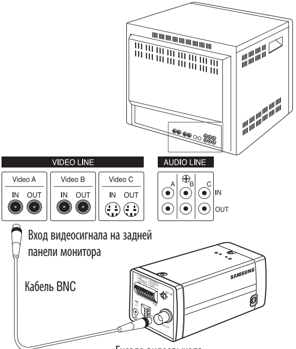
Установка

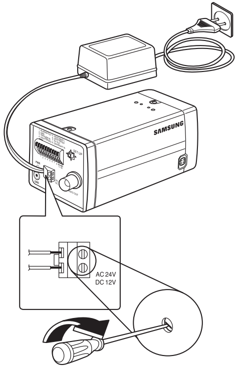
ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЕЙ И ПРОВЕРКА РАБОТОСПОСОБНОСТИ КАМЕРЫ

① Подсоедините один конец кабеля BNC к порту VIDEO OUT на задней панели камеры.

② Подсоедините другой конец кабеля BNC к порту VIDEO IN монитора.

③ Наконец подсоедините к камере блок питания. Можно подсоединить две жилы кабеля от блока питания ко входу питания видеокамеры с помощью отвертки с плоским лезвием, как показано ниже. (ЗЕМЛЯ: жила кабеля с белой полосой на изоляции).





■ **Примечание :**

– Может использоваться источник питания 24 В переменного тока или 12 В постоянного тока (полярность подключения не имеет значения)

Использование экранного меню

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗНАЧКОВ В МЕНЮ

- **⊠ (ЗАВЕРШЕНИЕ)**
  Выход из настроек меню.
  Перед выходом из настроек меню выберите СОХРАНИТЬ для сохранения настроек или нажмите ВЫХ.Б/СОХР для отмены.
- **↶ (ВОЗВРАТ)**
  Возврат к предыдущему меню.
- **⌂ (ИСХОДНАЯ ПОЗИЦИЯ)**
  Возврат к главному меню.
- **(СОХРАНИТЬ)**
  Используется для сохранения настроек следующих параметров: ЗОНА МАСКИР., ЧАСТНАЯ ЗОНА и т.д.
  Сохранив настройки один раз, они не будут изменяться, даже если нажать ВЫХ.Б/СОХР в меню.
- **(УДАЛИТЬ)**
  Используется для удаления настроек следующих параметров: ЗОНА МАСКИР., ЧАСТНАЯ ЗОНА и т.д.
  Удалив настройки один раз, они не будут восстановлены, даже если нажать ВЫХ.Б/СОХР в меню.

ОСНОВНОЕ МЕНЮ

```
**ОСНОВНОЕ МЕНЮ**
ПРОФИЛЬ↵
НАСТР. КАМЕРЫ↵
С-МА ОТСЛЕЖ-Я↵
ЧАСТНАЯ ЗОНА↵
ДР. НАСТРОЙКИ↵
ИНФ. О СИСТЕМЕ↵
ЯЗЫК↵

⊠
```

- **ПРОФИЛЬ**
  Можно задать режим в соответствии с условиями установки камеры.
- **НАСТР. КАМЕРЫ**
  Настройка функций камеры и даты.
- **С-МА ОТСЛЕЖ-Я**
  Можно выполнить настройку функций обнаружения движения, отслеживания и т.д.
- **ЧАСТНАЯ ЗОНА**
  Можно выполнить настройку конфиденциальности.
- **ДР. НАСТРОЙКИ**
  Можно восстановить заводские настройки по умолчанию и выполнить другие операции.
- **ИНФ. О СИСТЕМЕ.**
  Отображение информации о системе, а также сведений о версии камеры и параметрах связи.
- **ЯЗЫК**
  Выберите предпочтительный язык из списка поддерживаемых языков.

ПРОФИЛЬ

```
◄ ПРОФИЛЬ ►

*СТАНДАРТНЫЙ
ITS
ФОНОВ.СВЕТ
ДЕНЬ/НОЧЬ
ИГРА
ПОЛЬЗОВ
```

В меню **ПРОФИЛЬ** можно сразу же выполнить настройку следующих параметров камеры.

Меню “НАСТР. КАМЕРЫ”		СТАНДАРТНЫЙ	ITS	ФОНОВ.СВЕТ	ДЕНЬ/НОЧЬ	ИГРА
Предыдущее меню	**Подменю**					
VPS		ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
ДИАФРАГМА		ALC	ALC	ALC	ALC	ALC
	ALC	-	-	-	-	-
	ОБЪЕКТИВ	DC	DC	DC	DC	DC
	УРОВЕНЬ	0	0	0	0	0
	ФОНОВ. СВЕТ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	-	ВЫКЛ	ВЫКЛ
	ВЕС	Разрешается настройка пользователем	Разрешается настройка пользователем	СРЕДN.	Разрешается настройка пользователем	Разрешается настройка пользователем
	БАЛАНС БЕЛОГО	Разрешается настройка пользователем	Разрешается настройка пользователем	Разрешается настройка пользователем	Разрешается настройка пользователем	Разрешается настройка пользователем
ДВИЖЕНИЕ		(ОЧ.БЫСТР.)---	(ОЧ.БЫСТР.)---	НОРМ.	(ОЧ.БЫСТР.)---	МЕДЛ.
ЦШП		СРЕДN.	СРЕДN.	СРЕДN.	СРЕДN.	СРЕДN.
ЗАТВОР		ВЫКЛ	АВТО1/250	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
НАКОПЛЕНИЕ		АВТОx4	АВТОx2	АВТОx4	АВТОx4	АВТОx4
XDR		СРЕДN.	СРЕДN.	СРЕДN.	СРЕДN.	СРЕДN.

Использование экранного меню

Меню "НАСТР. КАМЕРЫ"		СТАНДАРТНЫЙ	ITS	ФОНОВ.СВЕТ	ДЕНЬ/НОЧЬ	ИГРА
Предыдущее меню	**Подменю**					
	СИНИЙ	Разрешается настройка пользователем	0	Разрешается настройка пользователем	0	Разрешается настройка пользователем
ЧЕТКОСТЬ		2	2	2	2	2

❖ **ITS**

Настройка выполняется автоматически и позволяет без труда проверить условия движения.

❖ **ФОНОВ.СВЕТ**

Настройка выполняется автоматически и позволяет различить объект на фоне в условиях плохого заднего света.

❖ **ДЕНЬ/НОЧЬ**

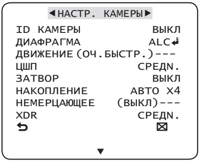
Настройка выполняется автоматически для оптимизации в соответствии с условиями съемки днем или ночью.

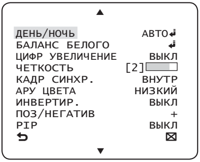
❖ **ИГРА**

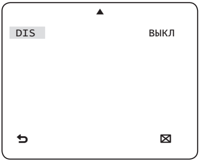
Настройка выполняется автоматически и позволяет снимать изображение в условиях обычного внутреннего освещения.

Использование экранного меню

НАСТР. КАМЕРЫ



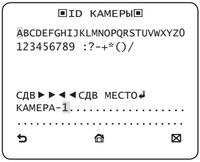




Настройка общих функций модуля камеры с увеличением.

Для выбора элемента меню используйте переключатель ▲▼◄►.

❖ **ID КАМЕРЫ [ВЫКЛ, ВКЛ]**



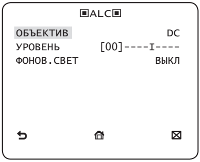
Меню **ID КАМЕРЫ** используется для назначения камере уникального имени. Если нажать переключатель **SETUP**, когда открыто меню **ID КАМЕРЫ**, то отобразится соответствующий экран.
Для **ID КАМЕРЫ** можно ввести до 54 буквенно-цифровых или специальных знаков. Выберите **МЕСТО** и нажмите переключатель **SETUP** для перехода к разделу **ID КАМЕРЫ**.

❖ **ДИАФРАГМА [ALC, ELC]**

Меню **ДИАФРАГМА** используется, если требуется отрегулировать интенсивность радиации, поступающей в камеру. ALC (автоматическая регулировка освещенности)

- **ALC (автоматическая регулировка освещенности)**

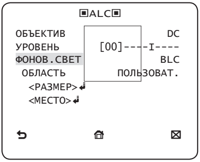
① Если нажать переключатель **SETUP**, когда открыто подменю **ALC**, отобразится соответствующий экран.



Меню **ОБЪЕКТИВ** используется, если выбран объектив типа AI.
Для нормальной работы выберите **DC** для объектива типа DC, а для объектива типа **ВИДЕО** выберите ВИДЕО.
Меню **УРОВЕНЬ** используется для регулировки общей яркости, “+”

используется для увеличения яркости, а “–” – для уменьшения.

② Если для параметра **ФОНОВ.СВЕТ** установить значение **BLC**, отобразится меню, в котором можно задать область **BLC**.
Можно задать нужную зону **BLC**, определив размер и положение.



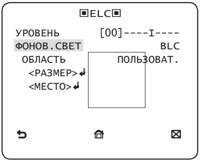
Если в условиях интенсивного фонового цвета используется обычная камера, то объект на экране будет темным под влиянием фонового света. Для решения данной проблемы можно воспользоваться функцией **BLC** (компенсация заднего света), позволяющей повысить четкость изображения в условиях очень высокой контрастности.

- **ELC (электронная регулировка освещенности)**

① Если нажать переключатель **SETUP**, когда выбрано подменю **ELC**, отобразится соответствующий экран. Функцию **ELC** (электронная регулировка освещенности) можно включить или выключить.

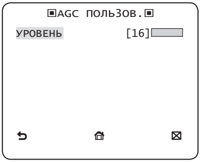


② Так же как и для настройки **ALC**, можно указать область **BLC**.

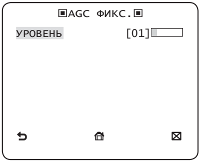


❖ **АРУ**
[ВЫКЛ, ОЧЕНЬ НИЗКИЙ, НИЗКИЙ, СРЕДN., ВЫСОКИЙ, ОЧЕНЬ ВЫСОК, ПОЛЬЗОВАТ., ФИКС.]

Меню **АРУ** (автоматическая регулировка усиления) используется для установки уровня **АРУ** камеры. Если функция **АРУ** активна, камера автоматически повышает уровень чувствительности, усиливая видеосигнал в случае, когда мощность сигнала понижается ниже обычного значения.
Если в меню **НАКОПЛЕНИЕ** выбран режим **ВЫКЛ** или **ФИКС.**, можно указать уровень **АРУ**.
Если нажать переключатель **SETUP**, когда открыто подменю **ПОЛЬЗОВАТ.**, отобразится соответствующий экран.



В режиме **ПОЛЬЗОВАТ.** уровень можно разбить на 16 ступеней в порядке **ОЧЕНЬ НИЗКИЙ** - **ОЧЕНЬ ВЫСОК** в соответствии с вашими предпочтениями.



RUS

Использование экранного меню

Если нажать переключатель **SETUP**, когда открыто подменю **ФИКС.**, отобразится соответствующий экран.
Поскольку фиксированное значение параметра **АРУ** используется в режиме **ФИКС.**, перед фиксацией можно выбрать один из 16 детализированных уровней в порядке **ОЧЕНЬ НИЗКИЙ** – **ОЧЕНЬ ВЫСОК**.
Режим ФИКС. не доступен, если для функции **ФОНОВ.СВЕТ** выбрана настройка **WDR**.

- **Примечание :**
  - Если для меню **ДЕНЬ/НОЧЬ** в разделе **НАСТР. КАМЕРЫ** установлено значение **АВТО**, то меню **АРУ** будет отключено.
  - Если для функции **НЕМЕРЦАЮЩЕЕ** установлено значение **ВКЛ**, режим **AGC ФИКС.** будет отключен.

❖ **ДВИЖЕНИЕ**
[ОЧ.МЕДЛ., МЕДЛ., НОРМ., БЫСТР., ОЧ.БЫСТР.]

Меню **ДВИЖЕНИЕ** используется для регулировки мощности уровня **АРУ**, необходимого для управления движением камеры. Этот параметр доступен только в том случае, если в меню **НАКОПЛЕНИЕ** выбрано значение **АВТО**.
Для параметра мощности уровня **АРУ** можно выбрать одно из следующих значений: **ОЧ.МЕДЛ.**, **МЕДЛ.**, **НОРМ.**, **БЫСТР.** и **ОЧ.БЫСТР.**.
Для наблюдения за быстродвижущемся объектом в условиях малой контрастности выберите значение **ОЧ.БЫСТР.**, а для наблюдения за малоподвижным объектом в аналогичных условиях освещения выберите значение **ОЧ.МЕДЛ.**.

- **Примечание :**
  - Если для меню **ДЕНЬ/НОЧЬ** в разделе **НАСТР. КАМЕРЫ** установлено значение **АВТО**, то меню **ДВИЖЕНИЕ** будет отключено.

❖ **ЦШП [ВЫКЛ,НИЗКИЙ,СРЕДN.,ВЫСОКИЙ, ПОЛЬЗОВАТ.(1~16)]**

Можно выполнить настройку параметров функции **ЦШП** (цифровое шумоподавление).
Снижение уровня помех на экране.
Эта функция особенно полезна для очень искаженных изображений на экране.
Можно задать уровень, установив для параметра **ЦШП** значение **ПОЛЬЗОВАТ.**

❖ **ЗАТВОР**

[ВЫКЛ, АВТО 1/100(PAL:1/120), АВТО 1/250, АВТО 1/500, АВТО 1/1000, АВТО 1/2000, АВТО 1/4000, АВТО 1/10000 , 1/100(PAL:1/120), 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000, ВНЕШНИЙ]

Меню **ЗАТВОР** используется для настройки фиксированного высокоскоростного электронного затвора, автоматического высокоскоростного электронного затвора и внешнего высокоскоростного электронного затвора (ВНЕШНИЙ).
Фиксированный высокоскоростной затвор имеет 7 скоростей в диапазоне от 1/100 (PAL:1/120) до 1/10000 секунды, которые обычно используется при съемке быстродвижущегося объекта.

Автоматический высокоскоростной электронный затвор в условиях высокой контрастности работает так же, как и фиксированный высокоскоростной затвор, но при полном открытии диафрагмы в условиях малой контрастности он выполняет автоматическую фокусировку цели, как и в режиме **ELC**. Когда уровень яркости нормализуется, будет включен режим фиксированного высокоскоростного затвора.

Однако автоматический высокоскоростной затвор работает надлежащим образом только в камерах с объективами типа DC или ВИДЕО.

В режиме внешнего высокоскоростного электронного затвора (ВНЕШНИЙ) можно выбрать одну из 8 скоростей: **ВЫКЛ**, 1/100 (PAL:1/120) - 1/10000. Принцип его работы аналогичен принципу работы высокоскоростного электронного затвора. Используя SHUTTER(S0), SHUTTER(S1) и SHUTTER(S2) на задней панели, можно выбрать нужный параметр.

Подсоедините каждый из разъемов к **GND**.

Описание хода работы см. в таблице ниже.

	SHUTTER(S0)	SHUTTER(S1)	SHUTTER(S2)
ВЫКЛ (NTSC: 1/60, PAL:1/50)	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
1/100 (PAL:1/120)	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
1/250	ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ
1/500	ВКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ
1/1000	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВКЛ
1/2000	ВКЛ	ВЫКЛ	ВКЛ

1/4000	ВЫКЛ	ВКЛ	ВКЛ
1/10000	ВКЛ	ВКЛ	ВКЛ

- **Примечание :**
  - Если в режиме **ДИАФРАГМА** установлено значение **ELC**, меню **ЗАТВОР** будет закрыто после завершения регулировки яркости с помощью электронного затвора.
  - Если для параметра **НАКОПЛЕНИЕ** установлено значение **АВТО**, то в меню **ЗАТВОР** будут доступны только значения **ВЫКЛ** и **АВТО**.
  - Если в режиме **НАКОПЛЕНИЕ** выбрано значение **ФИКС.**, меню **ЗАТВОР** будет отключено.
  - Если для функции **НЕМЕРЦАЮЩЕЕ** выбрано значение **ВКЛ**, меню **ЗАТВОР** будет отключено.

❖ НАКОПЛЕНИЕ

[ВЫКЛ, АВТО X2, АВТО X4, АВТО X6, АВТО X8, АВТО X12, АВТО X16, АВТО X24, АВТО X32, АВТО X48, АВТО X64, АВТО X96, АВТО X128, АВТО X256, АВТО X512, ФИКС. X2, ФИКС. X4, ФИКС. X6, ФИКС. X8, ФИКС. X12, ФИКС. X16, ФИКС. X24, ФИКС. X32, ФИКС. X48, ФИКС. X64, ФИКС. X96, ФИКС. X128, ФИКС. X256, ФИКС. X512]

Автоматическое обнаружение уровня внешних шумов в темноте или в условиях малой контрастности для увеличения общего времени, при этом изображение остается ярким и четким. Эта функция может также использоваться в режиме ФИКС.

- **Примечание :**
  - Если для параметра **ЗАТВОР** установлен режим фиксированного электронного затвора или режим **ВНЕШНИЙ**, меню **НАКОПЛЕНИЕ** будет отключено.
  - Если для функции **НЕМЕРЦАЮЩЕЕ** установлено значение **ВКЛ**, то режим **ФИКС.** в меню НАКОПЛЕНИЕ будет отключен.
  - Если в меню **ДИАФРАГМА** установлено значение **ELC**, электронный затвор будет контролировать уровень яркости, при этом для функции **НАКОПЛЕНИЕ** нельзя выбрать режим **ФИКС.**, а можно включить режим **ВЫКЛ** или **АВТО**.
  - Если для параметра **ЗАТВОР** установлено значение **АВТО**, в меню **НАКОПЛЕНИЕ** можно выбрать режим **ВЫКЛ** или **АВТО**.
  - Если для функции **ФОНОВ.СВЕТ** установлено значение **WDR**, в меню **НАКОПЛЕНИЕ** можно выбрать режим **ФИКС.**.

❖ НЕМЕРЦАЮЩЕЕ [ВЫКЛ, ВКЛ]

Если установлено значение **ВКЛ**, будет зафиксирована следующая скорость затвора - 1/100 (PAL:1/120) секунды. Это поможет предотвратить возможное искажение на экране вследствие несоответствия частоты покадровой синхронизации и частоты мерцания света.

- **Примечание :**
  - Если для функции **ДИАФРАГМА** установлено значение **ELC**, меню Немерцающее будет отключено. Если в меню **ЗАТВОР** выбраны режимы **АВТО**, **ФИКС.** или **ВНЕШНИЙ**, меню Немерцающее будет отключено.
  - Если для функции **НАКОПЛЕНИЕ** выбран режим **ФИКС.**, меню Немерцающее будет отключено.
  - Если для функции **АРУ** установлено значение **ФИКС.**, функция **НЕМЕРЦАЮЩЕЕ** будет отключена.

❖ XDR (расширенный динамический диапазон) [ВЫКЛ, НИЗКИЙ, СРЕДN., ВЫСОКИЙ]

Активное управление параметром гамма-коррекции, характеризующимся возможностью корректировки внешнего яркостного контраста в определенном пикселе для определения оптимальной видимости. Выберите одно из следующих значений: **ВЫКЛ**, **НИЗКИЙ**, **СРЕДН**. и **ВЫСОКИЙ**. Выбирая значения, близкие к значению **ВЫСОКИЙ**, можно повысить уровень компенсации.

❖ ДЕНЬ/НОЧЬ [ДЕНЬ,НОЧЬ,АВТО,ВНЕШНИЙ]

- **ДЕНЬ**

  Если установлено значение **ДЕНЬ**, то независимо от внешних условий будет включен режим **ДЕНЬ**.

- **НОЧЬ**

  Если установлено значение **НОЧЬ**, то независимо от внешних условий будет включен режим черно-белого. Если нажать переключатель **SETUP**, когда открыто подменю **НОЧЬ**, отобразится меню, в котором для параметра Вспышка можно установить значения **ВЫКЛ/ВКЛ**.
  Если для параметра **ВСПЫШКА** установлено значение **ВКЛ**, сигнал вспышки будет выводиться вместе с черно-белым композитным видеосигналом. Если для параметра **ВСПЫШКА** установлено значение **ВЫКЛ**, сигнал вспышки выводиться не будет.
  Для параметра **ВСПЫШКА** можно установить значение **ВЫКЛ/ВКЛ** или выбрать функцию вывода сигнала вспышки в режиме **НОЧЬ**.

- **АВТО**

  Камера выполнит автоматическое переключение режимов **ДЕНЬ** и **НОЧЬ** в соответствии с условиями освещения.
  Если нажать переключатель **SETUP**, когда

RUS

открыто подменю параметра **АВТО**, отобразится соответствующий экран.

```
          ■АВТО■
ВСПЫШКА                    ВЫКЛ
ДЕНЬ→НОЧЬ
 ЯРКОСТЬ                СРЕДN.
 ВЫДЕРЖКА ВРЕМ.             2S
НОЧЬ→ДЕНЬ
 ЯРКОСТЬ                СРЕДN.
 ВЫДЕРЖКА ВРЕМ.             5S
ЗОНА МАСКИР.              1  2
```

Для параметра **ВСПЫШКА** можно установить значение **ВЫКЛ/ВКЛ** или выбрать функцию вывода сигнала вспышки в режиме **НОЧЬ**.

Можно выбрать следующие значения: **НИЗКИЙ**, **СРЕДН.** и **ВЫСОКИЙ** для яркости параметра **ДЕНЬ→НОЧЬ**. Эти значения указывают на уровень яркости при переключении фильтра с цветного на черно-белый. При выборе значения **НИЗКИЙ**, затем **ВЫСОКИЙ** будет выполняться переключение фильтра в условиях малой контрастности.

ВЫДЕРЖКА ВРЕМ. для переключения **ДЕНЬ→НОЧЬ** - это время, которое требуется для определения необходимости переключения фильтра.

Можно выбрать следующие значения: **НИЗКИЙ**, **СРЕДN.** и **ВЫСОКИЙ** для яркости параметра **НОЧЬ→ДЕНЬ**. Эти значения указывают на уровень яркости при переключении фильтра с черно-белого на цветной. При выборе значения **НИЗКИЙ**, затем **ВЫСОКИЙ** будет выполняться переключение фильтра в условиях малой контрастности.

ВЫДЕРЖКА ВРЕМ. для переключения **НОЧЬ→ДЕНЬ** - это время, которое требуется для определения необходимости переключения фильтра.

Меню **МАСКИР.** предназначено для того, чтобы предотвратить ошибку переключения фильтра или невозможность определить необходимость переключения в случае существования ярких световых пятен ночью.

При нажатии переключателя **SETUP** в пунктах 1 или 2 меню **МАСКИР.** отобразится меню, в котором можно указать зону маскирования.

```
        ■ЗОНА МАСКИР.■

<РАЗМЕР>
<МЕСТО>
```

Можно указать зону Маскир. 1 и 2 одновременно. Функция маскирования предназначена исключительно для определения момента переключения фильтра и определения чрезмерно ярких пятен ночью, требующих маскировки.

- **Примечание :**
  - Если для параметра **ФОНОВ.СВЕТ** установлено значение **BLC**, функция **ЗОНА МАСКИР.** будет отключена.

- **ВНЕШНИЙ**

Благодаря этому возможно автоматическое переключение режимов **ДЕНЬ** и **НОЧЬ** с использованием интерфейса внешнего датчика.

❖ БАЛАНС БЕЛОГО [ДЕНЬ/НОЧЬ]

Если требуется настроить цветовую схему, используйте функцию **БАЛАНС БЕЛОГО**.

- **ДЕНЬ**

В режиме **ДЕНЬ** можно задать значения цветов **КРАСНЫЙ** и **СИНИЙ**. Экран будет отображаться в соответствии с заданными настройками цвета.

```
      ■БАЛАНС  БЕЛОГО■
ДЕНЬ/НОЧЬ                  ДЕНЬ
 РЕЖИМ                      AWC
  КРАСНЫЙ        [00]----I----
  СИНИЙ          [00]----I----
  УСИЛЕНИЕ R       [0248]
  УСИЛЕНИЕ B       [0247]
```

- **Примечание :**
  - Значения параметров **УСИЛЕНИЕ R** и **УСИЛЕНИЕ B** можно установить только в режиме **AWC**.

- **НОЧЬ**

Использование экранного меню

Режим **НОЧЬ** предназначен для настройки баланса белого в соответствии с внешним освещением.

Если для режима **НОЧЬ** установлено значение **ВЫКЛ**, функция баланса белого будет всегда работать с настройками, заданными в режиме **ДЕНЬ**. Если установлено значение, отличное от **ВЫКЛ**, камера будет работать с настройками режима **ДЕНЬ/НОЧЬ**, заданными в соответствии с уровнем яркости.

В режиме **НОЧЬ** можно установить значения **КРАСНЫЙ**, **СИНИЙ** и **ЯРКОСТЬ**. Экран будет отображаться в соответствии с заданными настройками цвета.

```
      ▣БАЛАНС БЕЛОГО▣
ДЕНЬ/НОЧЬ              НОЧЬ
ЯРКОСТЬ               СРЕДN.
 РЕЖИМ                 AWC↵
  КРАСНЫЙ     [00]----I----
  СИНИЙ       [00]----I----
  УСИЛЕНИЕ R    [0248]
  УСИЛЕНИЕ B    [0247]
```

- **Примечание :**
  - Значения параметров **УСИЛЕНИЕ R** и **УСИЛЕНИЕ B** можно установить только в режиме **AWC**.
  - Если для параметра **АРУ** установлено значение **ВЫКЛ** или **ФИКС.**, невозможно получить доступ к меню **НОЧЬ**.

– **Для настройки баланса белого используются 5 следующих режимов.**

- **ATW1**(режим автоматического отслеживания баланса белого 1): Камера может автоматически регулировать цветовую температуру в реальном времени в соответствии с внешними условиями. Диапазон цветовых температур составляет 2500 K – 9300 K.
- **ATW2**: Диапазон цветовых температур составляет 2000 K – 10000 K.
- **AWC** (автоматическое управление балансом белого): Если нажать переключатель **SETUP**, когда выбран соответствующий элемент, один раз будет выполнена функция автоматической настройки баланса белого.
- **3200K** : Установка цветовой температуры 3200 K.
- **5600K** : Установка цветовой температуры 5600 K.

– **КРАСНЫЙ** : Настройка глубины красного цвета.

– **СИНИЙ** : Настройка глубины синего цвета.

– **УСИЛЕНИЕ R**/**УСИЛЕНИЕ B** : Возможность установки текущей цветовой температуры вручную.

– **ЯРКОСТЬ** : Выберите уровень яркости, переключив настройки режима **ДЕНЬ** на настройки режима **НОЧЬ**.

❖ ЦИФР УВЕЛИЧЕНИЕ [ВКЛ/ВЫКЛ]

Можно задать коэффициент и положение цифрового увеличения. Если нажать переключатель **SETUP**, когда для функции **ЦИФР УВЕЛИЧЕНИЕ** установлено значение **ВКЛ**, отобразится соответствующий экран.

После определения коэффициента и положения увеличения функция цифрового увеличения будет работать.

```
    ▣ЦИФР УВЕЛИЧЕНИЕ▣
КРАТНОСТЬ       [X1.0]
< МЕСТО > ↵
```

- **МЕСТО** : Если нажать переключатель **SETUP**, когда изображение увеличено так же, как и форматное соотношение, то будет просматриваться невидимая область рабочего экрана. Аналогичный эффект возможен при нажатии переключателя ▲▼◄►.

- **Примечание :**
  - Если заданный коэффициент цифрового увеличения больше 1x, функция **КРЫШКА** будет отключена.
    Функция **ЦИФР УВЕЛИЧЕНИЕ** позволяет увеличивать сам пиксел, что может привести к ухудшению качества изображения.

❖ ЧЕТКОСТЬ [0~3]

Регулировка разграничения по горизонтали или вертикали.

RUS

Использование экранного меню

❖ **КАДР СИНХР. [ВНУТР, ЛИНИЯ]**

Выберите режим вертикальной синхронизации для параметров **ВНУТР** или **ЛИНИЯ**.

Если установлен параметр **ВНУТР**, в камере будет использоваться внутренняя синхронизация.

Если установлен параметр **ЛИНИЯ**, то для синхронизации в камере будет использоваться частота внешнего источника питания.

Можно настроить параметр **ФАЗА СИНХ. СЕТИ**.

▪ **Примечание :**

– При использовании источника 12 В постоянного тока для параметра **КАДР СИНХР.** устанавливается значение **ВНУТР**, которое невозможно изменить.

❖ **АРУ ЦВЕТА [НИЗКИЙ , СРЕДN., ВЫСОКИЙ]**

Настройка цветовой температуры в соответствии со значением **АРУ**.

❖ **ИНВЕРТИР. [ВЫКЛ, Г, В, Г/В]**

Отражение видеосигналов горизонтально, вертикально или сразу в двух положениях.

❖ **ПОЗ/НЕГАТИВ [+, –]**

Вывод исходного состояния сигнала или отражение сигнала яркости видео.

❖ **PIP [ВЫКЛ, ВКЛ]**

Отображение дополнительного изображения вместе с главным изображением на одном и том же экране с помощью функции “Картинка в картинке”.

▪ **Примечание :**

– Если задано несколько частных зон и для параметра **УСТ.ЧАСТ.ЗОНЫ** установлено значение **ВКЛ**, функция **PIP** будет отключена.

– Если для функции **С-МА ОТСЛЕЖ-Я** выбран режим **КРЫШКА**, меню функции PIP будет отключено.

❖ **DIS [ВЫКЛ, ВКЛ]**

С помощью функции цифровой стабилизации изображения можно установить противоударную компенсацию.

▪ **Примечание :**

– Если для параметра **DIS** установлено значение **ВКЛ**, зона компенсации будет увеличена в соответствии с коэффициентом цифрового увеличения.
Если установить коэффициент цифрового увеличения больше коэффициента увеличенной зоны для компенсации, функция **DIS** будет отключена.

Использование экранного меню

С-МА ОТСЛЕЖ-Я

```
◄С-МА ОТСЛЕЖ-Я►

ДВИЖЕНИЕ              ВЫКЛ
ЗОНА МАСКИР.       1  2 3 4
ДИСПЛЕЙ                ВКЛ
ЧУВСТВИТ.          [4]
РАЗРЕWEHNE         [5]
ВЫХОД ТРЕВ.             ↵
```

В меню **С-МА ОТСЛЕЖ-Я** можно выбрать функцию обнаружения и отслеживания движения объекта.

❖ ДВИЖЕНИЕ [ВЫКЛ,ОТСЛЕЖИВАНИЕ,ON РЕДЕЛ]

• ОТСЛЕЖИВАНИЕ

Обнаружение и отслеживание движущегося объекта.

❖ ЗОНА МАСКИР. [1~4]

Укажите область исключения возможности обнаружения для выполнения маскирования.

Выберите номер маски и укажите размер и положение.

```
■ЗОНА МАСКИР.■

<РАЗМЕР>↵
<МЕСТО>↵
```

❖ ДИСПЛЕЙ [ВКЛ, ВЫКЛ]

Если для параметра **ДИСПЛЕЙ** установлено значение **ВКЛ**, на экране будет отображаться функция **УЛУЧWEННЫЙ** в случае обнаружения.

❖ ЧУВСТВИТ. [1~7]

Установите чувствительность обнаружения движения.

❖ РАЗРЕWEHNE [1~5]

Если установлена высокая чувствительность, камера способна обнаруживать даже самое незначительное перемещение объекта.

❖ ВЫХОД ТРЕВОГИ

Если для нужного параметра меню установить значение **ВКЛ**, камера будет издавать сигнал тревоги при обнаружении соответствующего движения.

```
■ВЫХОД ТРЕВОГИ■

ДВИЖЕНИЕ            ВКЛ
ФИКС/ДВИЖ           ВКЛ
КРЫШКА
 ЧЕРТА              ВКЛ
 ОБЛАСТЬ
  ВОЙТИ             ВКЛ
  ВЫХОД             ВКЛ
```

RUS

НАСТРОЙКА ЗОНЫ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ



Функция **ЧАСТНАЯ ЗОНА** позволяет защитить вашу частную зону. С помощью этой функции экранируется частная зона, заданная во время наблюдения. Можно указать до 12 частных зон.

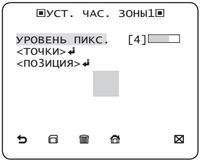
Если для параметра **УСТ.ЧАСТ.ЗОНЫ** установлено значение **ВКЛ**, будет применены настройки функции **ЧАСТНАЯ ЗОНА**.

Можно изменить стиль, чтобы выбрать размер и цвет мозаики для параметра **ЧАСТНАЯ ЗОНА**.



С помощью переключателя ▲▼◄► выберите одно из значений параметра **ЧАСТНАЯ ЗОНА** (от 1 до 12).

Выберите одно из значений параметра **ЧАСТНАЯ ЗОНА** 1~12 и нажмите переключатель **SETUP** для подтверждения настройки. Можно указать движущийся пиксел при изменении значения параметра **УРОВЕНЬ ПИКС.** для установки положения.



- Процедура установки точки

  Можно настроить положение 4 точек.

① При нажатии переключателя **SETUP** в меню <**ТОЧКИ**> отобразятся точки, доступные для параметра **ЧАСТНАЯ ЗОНА**. Каждый раз при нажатии переключателя **SETUP** доступные точки будут перемещаться.

② С помощью переключателя ▲▼◄► установите положение каждой точки. Установите каждое положение четырех точек и нажмите **SETUP** для завершения процедуры установки положения.

- Процедура установки положения

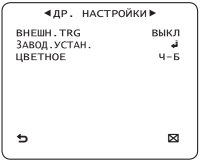
  Можно изменить положение всей зоны.

① С помощью переключателя **SETUP** в меню <**ПОЗИЦИИ**> можно изменить общее положение частной зоны.

② С помощью переключателя ▲▼◄► измените положение и нажмите переключатель **SETUP** для подтверждения изменения.

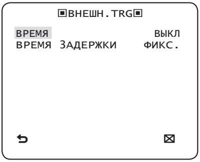
- **Примечание :**
  - Если указано несколько значений параметра **ЧАСТНАЯ ЗОНА** и для параметра **УСТ.ЧАСТ.ЗОНЫ** установлено значение **ВКЛ**, функция **PIP** будет отключена.
  - Если указана 12-я **ЧАСТНАЯ ЗОНА**, то настройка **ЧЕРТА** функции **КРЫШКА** будет отключена.

ДРУГОЙ ТВ



❖ **ВНЕШН.TRG**

Выберите в меню **ВНЕШН.TRG** значение **ВКЛ** и нажмите **SETUP** для отображения соответствующего экрана.



Можно задать для параметра **ВРЕМЯ** следующие значения: от 0 до 4 секунд.
Если для параметра **ВРЕМЯ ЗАДЕРЖКИ** установлено значение **ФИКС.**, **ВРЕМЯ ЗАДЕРЖКИ** будет синхронизировано с обычным временем; если установлено значение **ПОЛЬЗОВАТ.**, **ВРЕМЯ ЗАДЕРЖКИ** будет установлено в соответствии с заданными настройками пользователя.

- **Примечание :**
  - Если для параметра **VPS** установлено значение **ВЫКЛ**, меню **ВНЕШ.TRG** будет отключено.

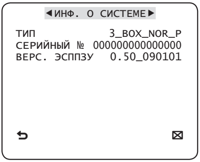
❖ **ЗАВОД.УСТАН.**

Будут восстановлены заводские настройки по умолчанию.
Однако для параметров **ПРОТОКОЛ**, **СКОРОСТЬ(БОД)**, **АДРЕС** и **ЯЗЫК** заводские настройки по умолчанию не восстанавливаются.

❖ **ЦВЕТНОЕ [Ч-Б, R/G/B]**

Можно задать цвет экранного меню: или Ч-Б.

ИНФ. О СИСТЕМЕ



Можно просмотреть следующие сведения о системе: протокол, адрес,

ЯЗЫК



Меню камеры поддерживает 5 языков.

Выберите предпочтительный язык.

❖ **Таблица с начальными конфигурациями**

• Конфигурация камеры	
ID КАМЕРЫ	ВЫКЛ
ДИАФРАГМА	ALC
АРУ	ОЧЕНЬ ВЫСОК
ДВИЖЕНИЕ	(ОЧ.БЫСТР.)
ЦШП	СРЕДN.
ЗАТВОР	ВЫКЛ
НАКОПЛЕНИЕ	АВТО x4
НЕМЕРЦАЮЩЕЕ	(ВЫКЛ)
XDR	СРЕДN.
ДЕНЬ/НОЧЬ	АВТО
ЦИФР УВЕЛИЧЕНИЕ	ВЫКЛ
ЧЕТКОСТЬ	[2]
АРУ ЦВЕТА	СРЕДN.
ИНВЕРТИР.	ВЫКЛ
ПОЗ/НЕГАТИВ	+
PIP	ВЫКЛ
DIS	ВЫКЛ
КАДР СИНХР.	ВНУТР

Технические характеристики

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Пункты	Подпункты		SCC-B2331N
Тип камеры			Камера CCTV
Формирователь	изображения		матрица 1/3" Super-HAD PS CCD
	Количество	эффективных	811 x 508
		пикселей	768 x 494
Система	сканирования		Чересстрочная/Прогрессивная
	Линии развертки		525 линий
	Кадры		30 кадров/сек
	Частота горизонтальной развертки	Внутренняя синхронизация	15734 Гц
		Синхронизации от сети	15750 Гц
	Частота вертикальной развертки	Внутренняя синхронизация	59,94 Гц
		Синхронизации от сети	60 Гц
Минимальная освещенность сцены			(см. таблицу ниже)
Функции	Количество частных зон		12 (полигональный метод)
	День/Ночь		ДЕНЬ/НОЧЬ/АВТО/ВНЕШНИЙ
	Детектор движения		ВЫКЛ/ОТСЛЕЖИВАНИЕ/ONРЕДЕЛ
	Расширенный динамический диапазон (XDR)		Выкл/Вкл (настройка уровня)
	Цифровое увеличение		x1 ~ x16 (x0.1 ШАГ)
	PIP		Выкл/Вкл
	Высокоскоростной затвор		1/60 ~ 1/10000 сек (управление с помощью экранного меню/внешнее управление)
	Немерцающее		Выкл/Вкл
	Накопление		x2 ~ x512
	BLC		Выкл/Вкл (настройка области)
	АРУ		Выкл/Вкл (настройка макс. уровня)
	ELC		Выкл/Вкл (~ 1/200000 сек)
	Заблокировано		Выкл/Вкл (контроль фазы)
	ID камеры		Выкл/Вкл (макс. 54 ед./2 линии)
	Баланс белого		ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K
	Цифровое шумоподавление (ЦШП)		Выкл/Вкл (адаптивное 3D+2D)
	Цифровая стабилизация изображения (DIS)		Выкл/Вкл
	Интеллектуальное видео		Фикс/Движ, Крышка
	Другие функции		Четкость, Инвертир. (Г/В), Поз/Негатив
Разрешение	По горизонтали		600 телевизионных строк
	По вертикали		350 телевизионных строк

Минимальная освещенность сцены

Условия				Минимальная освещенность сцены			
Накоплеhие	№ F	Уровень		ДЕНЬ		НОЧЬ	
ВЫКЛ	1,2	50	IRE	0,4	Люкс	0,4	Люкс
ВЫКЛ	1,2	30	IRE	0,24	Люкс	0,24	Люкс
ВЫКЛ	1,2	15	IRE	0,12	Люкс	0,12	Люкс
512 раз	1,2	50	IRE	0,0008	Люкс	0,0008	Люкс
512 раз	1,2	30	IRE	0,0005	Люкс	0,0005	Люкс
512 раз	1,2	15	IRE	0,00023	Люкс	0,00023	Люкс

Технические характеристики

Пункты	Подпункты		SCC-B2331N
Видеовыход	-		VBS 1.0Vp-p, 75 Ω
Соотношение сигнал/шум	Соотношение сигнал/шум		прибл. 52 дБ
Объектив	Тип драйвера объектива		РУЧНОЙ/AI(ВИДЕО/DC)
	Тип крепления		CS/C
Сигнал тревоги	Вход		нет данных
	Выход		1 выход
Пульт ДУ	Коакситрон (передача данных через коаксиальный кабель):		Да (с моделью SCX-RD100)
Условия окружающей среды	Рабочая температура		-10°C ~ +50°C
	Влажность		менее 90%
Питание	Требуемое напряжение		24 В переменного тока ± 10% (60 Гц ± 0,3 Гц) 12 В постоянного тока ± 10%
	Потребление электроэнергии (с объективом DC)		В обычных условиях: 2,2 Вт При переключении фильтра ДЕНЬ/НОЧЬ: 3,2 Вт
	Индикатор		Да
Физические характеристики	Размеры (ШxВxГ)	без упаковки	64 (Ш) x 58 (В) x 109,2 (Г) мм
		С упаковкой	173 (Ш) x 99 (В) x 115 (Г) мм
	Вес	без упаковки	305 г
		С упаковкой	530 г
	Цвет	Корпус	серебристый

Технические характеристики

Пункты	Подпункты		SCC-B2331P / SCC-B2031P
Тип камеры	Камера CCTV		
Формирователь	изображения		матрица 1/3" Super-HAD PS CCD
	Количество	эффективных	795 x 596
		пикселей	752 x 582
Система	сканирования		Чересстрочная/Прогрессивная
	Линии развертки		625 линий
	Кадры		25 кадров/сек
	Частота горизонтальной развертки	Внутренняя синхронизация	15625 Гц
		Синхронизации от сети	15625 Гц
	Частота вертикальной развертки	Внутренняя синхронизация	50 Гц
		Синхронизации от сети	50 Гц
Минимальная освещенность сцены	(см. таблицу ниже)		

Условия				Минимальная освещенность сцены			
Накоплehие	№ F	Уровень		ДЕНЬ		НОЧЬ	
ВЫКЛ	1,2	50	IRE	0,4	Люкс	0,4	Люкс
ВЫКЛ	1,2	30	IRE	0,24	Люкс	0,24	Люкс
ВЫКЛ	1,2	15	IRE	0,12	Люкс	0,12	Люкс
512 раз	1,2	50	IRE	0,0008	Люкс	0,0008	Люкс
512 раз	1,2	30	IRE	0,0005	Люкс	0,00005	Люкс
512 раз	1,2	15	IRE	0,00023	Люкс	0,00023	Люкс

Пункты	Подпункты	SCC-B2331P / SCC-B2031P
Функции	Количество частных зон	12 (полигональный метод)
	День/Ночь	ДЕНЬ/НОЧЬ/АВТО/ВНЕШНИЙ
	Детектор движения	ВЫКЛ/ОТСЛЕЖИВАНИЕ/ONРЕДЕЛ
	Расширенный динамический диапазон (XDR)	Выкл/Вкл (настройка уровня)
	Цифровое увеличение	Max. x16
	PIP	Выкл/Вкл
	Высокоскоростной затвор	1/50 ~ 1/10000 сек (управление с помощью экранного меню/внешнее управление)
	Немерцающее	Выкл/Вкл
	Накопление	x2 ~ x512
	BLC	Выкл/Вкл (настройка области)
	АРУ	Выкл/Вкл (настройка макс. уровня)
	ELC	Выкл/Вкл (~ 1/200000 сек)
	Заблокировано	Выкл/Вкл (контроль фазы)
	ID камеры	Выкл/Вкл (макс. 54 ед./2 линии)
	Баланс белого	ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K
	Цифровое шумоподавление (ЦШП)	Выкл/Вкл (адаптивное 3D+2D)
	Цифровая стабилизация изображения (DIS)	Выкл/Вкл
	Интеллектуальное видео	Фикс/Движ, Крышка
	Другие функции	Четкость, Инвертир. (Г/В), Поз/Негатив
Разрешение	По горизонтали	600 телевизионных строк
	По вертикали	350 телевизионных строк
Видеовыход	-	VBS 1.0Vp-p, 75 Ω

RUS

Технические характеристики

Пункты	Подпункты		SCC-B2331P / SCC-B2031P
Соотношение сигнал/шум	Соотношение сигнал/шум		прибл. 52 дБ
Объектив	Тип драйвера объектива		РУЧНОЙ/AI(ВИДЕО/DC)
	Тип крепления		CS/C
Сигнал тревоги	Вход		нет данных
	Выход		1 выход
Пульт ДУ	Коакситрон (передача данных через коаксиальный кабель):		Да (с моделью SCX-RD100)
Условия окружающей среды	Рабочая температура		-10℃ ~ +50℃
	Влажность		менее 90%
Питание	Требуемое напряжение		SCC-B2331P : 24 В переменного тока ± 10% (50 Гц ± 0,3 Гц) 12 В постоянного тока ± 10% SCC-B2031P : 220 В переменного тока ± 10% (50 Гц ± 0,3 Гц)
	Потребление электроэнергии (с объективом DC)		В обычных условиях : SCC-B2331P : 2,2 Вт SCC-B2031P : 3,3 Вт При переключении фильтра ДЕНЬ/НОЧЬ : SCC-B2331P :3,2 Вт SCC-B2031P : 3,8 Вт
	Индикатор		Да
Физические характеристики	Размеры (ШxВxГ)	без упаковки	SCC-B2331P : 64 (Ш) x 58 (В) x 109,2 (Г) мм SCC-B2031P : 64 (Ш) x 58 (В) x 129,2 (Г) мм
		С упаковкой	173 (Ш) x 99 (В) x 115 (Г) мм
	Вес	без упаковки	SCC-B2331P : прибл. 305 г SCC-B2031P : прибл. 395 г
		С упаковкой	SCC-B2331P : прибл. 530 г SCC-B2031P : прибл. 620 г
	Цвет	Корпус	серебристый

AE95

Правильная утилизация данного устройства
(Утилизация электрического и электронного оборудования)



(Действует во всех странах Европейского Союза и других странах Европы, принявших систему разделения отходов)

Подобная маркировка на изделии, принадлежностях или в руководстве к нему предупреждает, что по истечении срока службы изделие или электронные принадлежности для него (например, зарядное устройство, наушники, кабель USB) не следует выбрасывать вместе с другим бытовым мусором. Чтобы избежать вредного воздействия на окружающую среду или на здоровье человека от неконтролируемой утилизации отходов, следует отделять маркированные подобным образом изделия от другого мусора для соответствующей переработки и повторного использования в качестве сырья.

За подробной информацией о месте и способе экологически безопасной утилизации бытовым потребителям следует обращаться к продавцу данного изделия или в органы местного самоуправления.

Промышленным потребителям необходимо обратиться к поставщику, чтобы уточнить сроки и условия договора купли-продажи. Подобные изделия и электронные принадлежности не следует утилизировать вместе с другими производственными отходами.

SCC-B2331P)
SCC-B2031P

CYFROWA KAMERA KOLOROWA

Podręcznik użytkownika

POL

wyobraź sobie możliwości

Dziękujemy za zakup produktu firmy Samsung.
W celu uzyskania pełniejszej obsługi
zarejestruj swój produkt na stronie
www.samsungsecurity.com

SAMSUNG

informacje dotyczące bezpieczeństwa

UWAGA

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM.
NIE OTWIERAĆ

UWAGA: ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM NIE USUWAĆ OBUDOWY (ANI CZĘŚCI TYLNEJ). NIE MA CZĘŚCI PRZEZNACZONYCH DO NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z WYKWALIFIKOWANYM PERSONELEM SERWISU.

Ten symbol oznacza, że urządzenie pracuje pod wysokim napięciem, co może grozić porażeniem prądem elektrycznym.

Ten symbol oznacza, że materiały dostarczone razem z urządzeniem zawierają ważne instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji urządzenia.

OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy wystawiać urządzenia na działanie wody ani wilgoci.

OSTRZEŻENIE

1. Używaj tylko standardowego adaptera określonego w karcie charakterystyki technicznej. Stosowanie wszelkich innych adapterów może spowodować pożar, porażenie prądem lub uszkodzić produkt.
2. Nieprawidłowe podłączenie zasilania lub wymiana baterii może spowodować wybuch, pożar, porażenie prądem lub uszkodzić produkt.
3. Nie należy podłączać kilku kamer do jednego adaptera. Przekroczenie dopuszczalnego limitu może spowodować nadmierną emisję ciepła lub pożar.
4. Przewód zasilający należy pewnie podłączyć do oprawy gniazda. Niepewne podłączenie może spowodować pożar.
5. Kamerę należy zamocować bezpiecznie i solidnie. Spadająca kamera może spowodować obrażenia ciała.
6. Na kamerze nie wolno ustawiać przedmiotów przewodzących prąd (np. śrubokrętów, monet, przedmiotów metalowych itp.) ani pojemników napełnionych wodą. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia ciała w wyniku pożaru, porażenia prądem lub upadku przedmiotów.
7. Urządzenia nie należy montować w miejscach wilgotnych, zakurzonych ani pokrytych sadzą. W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.
8. Jeśli z urządzenia wydobywa się podejrzany zapach lub dym, należy zaprzestać jego używania. W takim przypadku należy natychmiast odłączyć zasilanie i skontaktować się z centrum serwisowym.
   Dalsza eksploatacja może w tym stanie doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.

9. Jeśli niniejszy produkt nie działa normalnie należy skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym. Niniejszego produktu nie wolno demontować ani modyfikować w żaden sposób. (SAMSUNG nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane przez samodzielne modyfikacje lub próby napraw).

10. Podczas czyszczenia nie należy bezpośrednio spryskiwać wodą elementów produktu. W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.

UWAGA

1. Na produkt nie należy upuszczać przedmiotów ani powodować silnych wstrząsów. Produkt należy umieszczać w miejscach, gdzie nie ma nadmiernych wibracji ani pola magnetycznego.

2. Produktu nie należy montować w miejscach, gdzie panują wysokie (ponad 50°C) lub niskie (poniżej -10°C) temperatury, lub wysoka wilgotność. W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.

3. W celu przeniesienia zamontowanego produktu należy najpierw wyłączyć jego zasilanie a następnie przemieścić lub ponownie zamontować produkt.

4. W czasie burzy z wyładowaniami atmosferycznymi należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Pozostawienie podłączonego zasilania może wywołać pożar lub uszkodzenie produktu.

5. Produkt należy trzymać poza zasięgiem promieni słonecznych oraz źródeł promieniowania cieplnego. Może to spowodować pożar.

6. Produkt należy montować w miejscu z dobrą wentylacją.

7. Nie należy kierować kamery bezpośrednio na bardzo jasne obiekty jak np. słońce, gdyż może to uszkodzić czujnik obrazu CCD.

8. Urządzenie nie powinno być narażone na kapanie lub rozlanie płynu, nie należy na nim stawiać przedmiotów wypełnionych cieczą np. wazonów.

9. Wtyczka sieci zasilającej stosowana jest jako urządzenie rozłączające, dlatego powinna być łatwo dostępna przez cały czas.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Należy przeczytać poniższe zalecenia.
2. Należy zachować je do wglądu.
3. Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia.
4. Należy przestrzegać wszystkich zaleceń.
5. Nie używać urządzenia w pobliżu wody.
6. Czyścić wyłącznie suchą szmatką.
7. Nie blokować żadnych otworów wentylacyjnych. Montować zgodnie z instrukcją producenta.
8. Nie montować w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki, kratki nagrzewnic lub innych urządzeń (w tym wzmacniaczy) emitujących ciepło.
9. Nie lekceważyć zabezpieczenia wynikającego ze stosowania wtyczek spolaryzowanych lub z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy od drugiego.
   Wtyczka z uziemieniem ma trzy bolce, z czego jeden jest uziemiający.
   Szerszy lub odpowiednio trzeci bolec stosuje się w celu zapewnienia bezpieczeństwa. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazda, skontaktuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazda.
10. Przewód zasilający przy wtyczkach, oprawach oraz w miejscach, gdzie wystają one z urządzenia należy zabezpieczyć przed możliwością nadepnięcia lub przyciśnięcia.
11. Używać wyłącznie elementów dodatkowych/akcesoriów zalecanych przez producenta.
12. Używać wyłącznie z wózkiem, stojakiem, trójnogiem lub stolikiem zalecanym przez producenta lub sprzedawanym wraz z urządzeniem.



13. Urządzenie należy odłączyć z sieci. Jeśli stosuje się wózek, należy zachować ostrożność przy przemieszczaniu zmontowanego wózka z urządzeniem, aby uniknąć odniesienia obrażeń w przypadku przewrócenia.
14. Wszelkie naprawy należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi serwisu. Naprawy są konieczne gdy urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, np. gdy uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka, do środka urządzenia przedostał się płyn lub ciała obce, urządzenie miało kontakt z deszczem lub wilgocią, nie funkcjonuje normalnie lub spadło.

Spis treści

Wprowadzenie

Wprowadzenie

Jak korzystać z menu ekranowego

Dane techniczne

Wprowadzenie

FUNKCJE

❖ **Wysoka rozdzielczość**

- Kamera oferuje wysoką rozdzielczość (600 linii) dzięki zastosowaniu najnowocześniejszych technologii cyfrowego przetwarzania obrazu przy użyciu specjalnych algorytmów.

❖ **Inteligentne wykrywanie ruchu i śledzenie**

- Jest to inteligentna funkcja umożliwiająca automatyczne wykrywanie ruchu obiektu. Można ustawić wirtualne ogrodzenie, aby rozległ się alarm dźwiękowy, jeśli obiekt przekroczy/wejdzie/wyjdzie z wirtualnego ogrodzenia lub wirtualnego obszaru.

❖ **XDR (Rozszerzony zakres dynamiczny — ang. eXtended Dynamic Range)**

- Aktywnie steruje kompensacją gamma w taki sposób, że steruje kontrastem jasności otoczenia w danej jednostce piksela, aby określić optymalną widoczność.

❖ **Wysoka czułość**

- Umożliwia wykonywanie obrazów wysokiej czułości z wykorzystaniem nowoczesnej technologii SONY Super-HAD Progressive CCD.

❖ **Słabe oświetlenie**

- Kamera wykorzystuje technologię cyfrowej obróbki sygnału, np. funkcje dla słabego oświetlenia lub funkcję Dzien/Noc, dzięki którym urządzenie umożliwia identyfikację obiektów nawet w najgorszych warunkach.

❖ **Bardzo dobra funkcja regulacji podświetlenia**

- Kiedy za obiektem występuje źródło jasnego światła lub słońce, kamera automatycznie poprawia jakość zacienionej części obrazu.

❖ **Cyfrowa synchronizacja**

- W pełni cyfrowa funkcja synchronizacji linii bezpośrednio dostosowuje synchronizację pionową kamery, w celu polepszenia działania kamery i jej niezawodności.

❖ **Ustawienia sygnału wyjściowego**

- Można ustawić następujące opcje sygnału wyjściowego wideo: Odwrócenie obrazu (poziome, pionowe lub oba), Prywatność, Profilowanie poziome/pionowe i zoom cyfrowy.

❖ **Menu ekranowe**

- Menu ekranowe służy do wyświetlania stanu kamery i interaktywnej konfiguracji funkcji.

❖ **Komunikacja przez przewód koncentryczny**

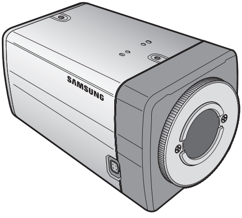
- Jest to funkcja zdalnego sterowania polegająca na przesyłaniu sygnału sterowania przez przewód koncentryczny (do przesyłania sygnału wideo). Podczas instalacji lub naprawy pomaga on sterować sterownikiem komunikacji (opcjonalna) bez dodatkowych przewodów.

Wprowadzenie

PRODUKT I AKCESORIA

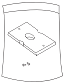
❖ PRODUKT I AKCESORIA

- Urządzenie główne

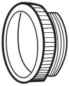


Kamera

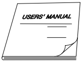
- Akcesoria



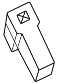
Uchwyt kamery (mocowanie)



Łącznik podstawy C



Podręcznik użytkownika



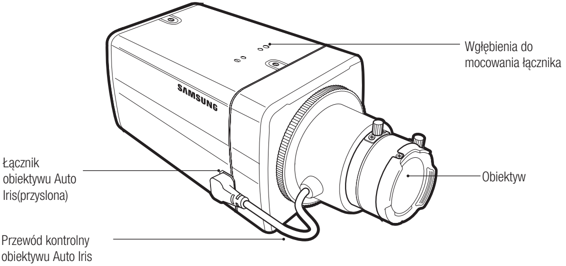
Łącznik obiektywu Auto Iris(przyslona)

POL

Wprowadzenie

NAZWY CZĘŚCI I FUNKCJE

❖ **Widok z boku**



- **Łącznik obiektywu Auto Iris(przyslona)**

  To wgłębienie używane jest do przykręcania łącznika, części uchwytu, na którym mocowana jest kamera.

- **Przewód kontrolny obiektywu Auto Iris**

  Przewód przesyła zasilanie oraz sygnały z kamery w celu sterowania obiektywem Auto Iris.

- **Wgłębienia do mocowania łącznika**

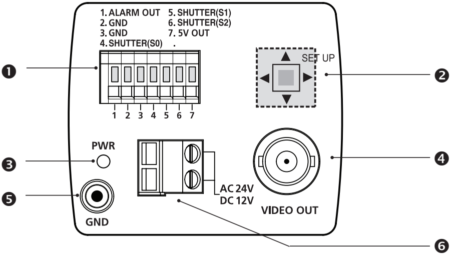
  Te wgłębienia używane są przy przykręcaniu śrub do łącznika mocowanego do uchwytu oraz kamery.

■ Uwaga :

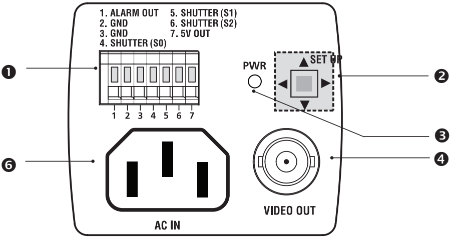
– W przypadku zabrudzenia obiektywu należy go delikatnie przetrzeć chusteczką do soczewek lub szmatką nasączoną etanolem.

❖ **Panel tylny**

<AC24/DC12V (SCC-B2331(P))>



<AC220V~240V(SCC-B2031P)>

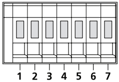


POL

Wprowadzenie

❶ **Złącza wejścia/wyjścia**

To złącze posiada gniazda wejściowe i wyjściowe dla sygnałów sterowania , funkcji przełączania pomiędzy u



Nr.	Funkcja	Opis
1	ALARM OUT	Gniazdo wyjścia alarmu wykrywania ruchu. (Typ Open collector)
2	GND	Gniazdo uziemienia.
3	TRIGGER IN	Wyświetla aktualne zdjęcie po otrzymaniu sygnału Wyzwolenia. (Typ Normal Open)
4	SHUTTER (S0)	Jest to port służący do wybierania zewnętrznego trybu dużej szybkości migawki. Jeżeli zostanie podłączony do NISKI (0 V), wewnątrz zostanie ustawiony na WŁ.
5	SHUTTER (S1)	Jest to port służący do wybierania zewnętrznego trybu dużej szybkości migawki. Jeżeli zostanie podłączony do NISKI (0 V), wewnątrz zostanie ustawiony na WŁ.
6	SHUTTER (S2)	Jest to port służący do wybierania zewnętrznego trybu dużej szybkości migawki. Jeżeli zostanie podłączony do NISKI (0 V), wewnątrz zostanie ustawiony na WŁ.
7	5V OUT	Gniazdo zasilania dla RS-485 JIG. Stosować typowe zasilanie prądem stałym w przedziale +5 V 100 mA

❷ **Przełącznik konfiguracji**

Ten przełącznik służy do ustawiania funkcji lub właściwości. Naciśnięcie tego przycisku i przytrzymanie przez co najmniej 2 sekundy powoduje wyświetlenie menu MAIN MENU (MENU GLOWNE).

◀ ▶ **Ruch [W lewo/W prawo] lub zmiana wyświetlanej wartości:** Naciskanie tego przełącznika w lewo lub w prawo powoduje ruch w odpowiednim kierunku lub zmianę wyświetlanej wartości.

▲ ▼ **Ruch [W górę/W dół]:** Naciskanie tego przełącznika w górę lub w dół powoduje przechodzenie w górę lub w dół menu.

▣ **:** Naciśnięcie przycisku w menu powoduje potwierdzenie zaznaczonej funkcji. Naciśnij ten przycisk, aby przejść do menu podrzędnego.

❸ **Wskaźnik LED zasilania**

Czerwona dioda LED świeci, kiedy zasilanie jest normalnie podłączone.

❹ **Gniazdo Video OUT**

Łączy się je z gniazdem wejścia wideo monitora; stanowi ono wyjście sygnałów wideo.

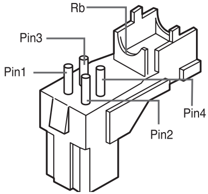
❺ **GND**

Jest to port uziemiający

❻ **Gniazdo zasilania**

Służy do podłączania kabla zasilania.

PODŁĄCZANIE ŁĄCZNIKA OBIEKTYWU AUTO IRIS(PRZYSLONA)



Podłącz każdy z nieosłoniętych kabli sterowania migawką do łącznika obiektywu Auto Iris(przyslona) w następujący sposób

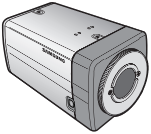
Nr styku	Typ sterowania DC	Typ sterowania wideo
1	Tłumienie (-)	Zasilanie (+12 V)
2	Tłumienie (+)	Nie dotyczy
3	Napęd (+)	Sygnał wideo
4	Napęd (-)	Uziemienie

■ Uwaga :
– W menu można przełączyć typ sterowania obiektywem.

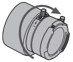
MONTAŻ OBIEKTYWU

W przypadku stosowania obiektywu CS

Obiektyw należy zamontować, obracając go w kierunku ruchu wskazówek zegara w sposób przedstawiony na ilustracji:

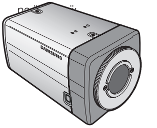


Obiektyw CS

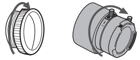


W przypadku stosowania obiektywu C

Po zamontowaniu podstawki C, obracając ją w kierunku ruchu wskazówek zegara, należy wkręcić obiektyw C w kierunku ruchu wskazówek zegara, aż zostanie zamocowany, w sposób przedstawiony



Obiektyw C

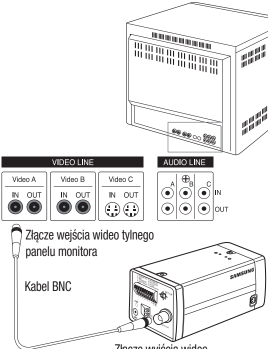


POL

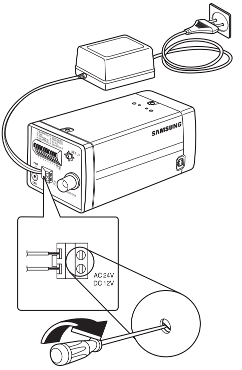
PODŁĄCZANIE KABLI I SPRAWDZANIE DZIAŁANIA

① Podłącz jeden z końców przewodu BNC do portu VIDEO OUT znajdującego się z tyłu kamery.

② Podłącz drugi koniec przewodu BNC do portu VIDEO IN znajdującego się w monitorze.



③ Następnie podłącz zasilacz do kamery. Do kamery można podłączyć 2 linie z zasilacza za pomocą wkrętaka w sposób przedstawiony na ilustracji. (GND: kabel z białym paskiem)



■ **Uwaga** :

– Można podłączyć dowolne źródło zasilania prądem zmiennym 24 V i prądem stałym 12 V, nie zważając na biegunowość.

Jak korzystać z menu ekranowego

UŻYWANIE IKON W MENU

- **⊠ (ZAKONCZ)**

  Zamyka ustawienie menu.
  Przed zakończeniem menu, wybierz opcję **ZAPISZ**, aby zapisać wprowadzone ustawienia, lub **WYJSCIE**, aby anulować.

- **↶ (POWROT)**

  Powoduje powrót do poprzedniego menu.

- **⌂ (HOME)**

  Powraca do menu głównego.

- **▭ (ZAPISZ)**

  Służy do zapisywania ustawień opcji **OBSZAR MASKI, STREFA PRYW.** i innych.

  Po zapisaniu ustawień zostaną one zastosowane nawet w przypadku wybrania opcji WYJSCIE w menu.

- **🗑 (USUN)**

  Służy do usuwania ustawień opcji **OBSZAR MASKI, STREFA PRYW.** i innych.

  Po usunięciu ustawień nie zostaną one przywrócone nawet w przypadku wybrania opcji **WYJSCIE** w menu.

MENU GŁÓWNE

```
**MENU GLOWNE**
PROFIL↵
UST. KAMERY↵
INTELIGENCJA↵
STREFA PRYW.↵
INNE USTAWIENIA↵
INFO O SYSTEMIE↵
JEZYK↵

⊠
```

- **PROFIL**

  Można ustawić tryb dostosowany do warunków instalacji kamery.

- **UST. KAMERY**

  Konfiguracja funkcji i danych związanych z kamerą.

- **INTELIGENCJA**

  Można skonfigurować ustawienia wykrywania ruchu, śledzenia i inne.

- **STREFA PRYW.**

  Można skonfigurować ustawienia związane z prywatnością.

- **INNE USTAWIENIA**

  Można skonfigurować między innymi opcję Factory Defaults (Domyslne ust. fab.)..

- **INFO O SYSTEMIE**

  Wyświetla informacje o systemie, w tym wersję kamery oraz ustawienia komunikacji.

- **JEZYK**

  Wybierz preferowaną opcję spośród obsługiwanych języków.

Jak korzystać z menu ekranowego

PROFIL



W menu **PROFIL** można skonfigurować jednocześnie następujące ustawienia kamery.

Menu UST.KAMERY		STANDARD.	ITS	PODŚWIETL.	DZIEN/NOC	GRANIE
Poprzednie menu	Menu podrzędne					
PRZYSLONA		ALC	ALC	ALC	ALC	ALC
	ALC	-	-	-	-	-
	OBIEKTYW	OB. DC	OB. DC	OB. DC	OB. DC	OB. DC
	POZIOM	0	0	0	0	0
	PODŚWIETL.	WYL.	WYL.	-	WYL.	WYL.
	WAGA	Możliwe jest wprowadzanie ustawień użytkownika	Możliwe jest wprowadzanie ustawień użytkownika	MID	Możliwe jest wprowadzanie ustawień użytkownika	Możliwe jest wprowadzanie ustawień użytkownika
	BALANS BIELI	Możliwe jest wprowadzanie ustawień użytkownika	Możliwe jest wprowadzanie ustawień użytkownika	Możliwe jest wprowadzanie ustawień użytkownika	Możliwe jest wprowadzanie ustawień użytkownika	Możliwe jest wprowadzanie ustawień użytkownika
DET. RUCH		(B.SZYBKO)---	(B.SZYBKO)---	NORMALNIE	(B.SZYBKO)---	WOLNO
DNR		MID	MID	MID	MID	MID
MIGAWKA		WYL.	AUTO1/250	WYL.	WYL.	WYL.
CZULOSC		AUTOx4	AUTOx2	AUTOx4	AUTOx4	AUTOx4
XDR		MID	MID	MID	MID	MID

Jak korzystać z menu ekranowego

Menu UST.KAMERY		STANDARD.	ITS	PODŚWIETL.	DZIEN/NOC	GRANIE
Poprzednie menu	Menu podrzędne					
	NIEBIESKI	Możliwe jest wprowadzanie ustawień użytkownika	0	Możliwe jest wprowadzanie ustawień użytkownika	0	Możliwe jest wprowadzanie ustawień użytkownika
DETAL		2	2	2	2	2

❖ **ITS**

Ustawienie zostanie wprowadzone automatycznie, aby można było łatwo sprawdzić warunki drogowe.

❖ **PODŚWIETL.**

Ustawienie zostanie wprowadzone automatycznie, aby można było odróżnić obiekt od tła w warunkach silnego podświetlenia od tyłu.

❖ **DZIEN/NOC**

Funkcja zostanie ustawiona automatycznie w celu optymalizacji do warunków dziennych lub nocnych.

❖ **GRANIE**

Opcja zostanie ustawiona automatycznie, aby ułatwić wykonanie zdjęcia w warunkach zwykłego oświetlenia wewnątrz.

Jak korzystać z menu ekranowego

USTAWIENIA KAMERY

```
      ◄UST. KAMERY►
ID KAMERY              WYL.
PRZYSLONA              ALC↵
DET. RUCH(B.SZYBKO)---
DNR                     MID
MIGAWKA                WYL.
CZULOSC             AUTO X4
KOMP. MIGOTANIA(WYL.)---
XDR                     MID
⮌                        ⊠
            ▼
```

```
            ▲
DZIEN/NOC           AUTO↵
BALANS BIELI           ↵
ZOOM CYFROWY         WYL.
DETAL             [2]▭▭▭
SYN.-PION             INT
AGC KOLOR SUP       NISKI
ODWROC               WYL.
POSI/NEGA               +
PIP                  WYL.
⮌                       ⊠
            ▼
```

```
            ▲
DIS                  WYL.






⮌                       ⊠
```

Konfiguruje ogólne funkcje modułu zoomu kamery.

Aby zaznaczyć pozycję menu, użyj przycisku ▲▼◄►.

❖ **ID KAMERY** **[WYL., WL.]**

```
        ▣ID KAMERY▣
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ0
123456789 :?-+*()/



SP►►◄◄SP LOKALIZACJA↵
KAMERY-1..................
..........................
⮌           ⌂             ⊠
```

Menu **ID KAMERY** służy do przypisywania kamerze niepowtarzalnej nazwy. Naciśnięcie przycisku **SETUP**, gdy wybrane jest menu **ID KAMERY** spowoduje wyświetlenie odpowiedniego ekranu.

Dla ustawienia **ID KAMERY** można wprowadzić do 54 znaków alfanumerycznych lub specjalnych. Wybierz opcję **LOKALIZACJA** i naciśnij przycisk **SETUP**, aby przenieść pozycję wyświetlania danych **ID KAMERY**.

❖ **PRZYSLONA** **[ALC, KONT. ELC]**

Menu **PRZYSLONA** służy do regulowania natężenia promieniowania wchodzącego do kamery.

- **ALC (automatyczne sterowanie oświetleniem — Automatic Light Controll)**

  ① Naciśnięcie przycisku **SETUP**, gdy wybrane jest menu podrzędne **ALC** spowoduje wyświetlenie odpowiedniego ekranu.

```
          ▣ALC▣
OBIEKTYW           OB. DC
POZIOM       [00]----I----
PODŚWIETL.           WYL.




⮌           ⌂             ⊠
```

Menu **OBIEKTYW** służy do wybierania typu obiektywu AI.

Aby kamera działała normalnie, należy wybrać opcję **OB. DC** dla obiektywu typu DC oraz **OB.VIDEO** dla obiektywu typu VIDEO.

Jak korzystać z menu ekranowego

Menu **POZIOM** służy do regulacji ogólnej jasności, przy czym „+" zwiększa jasność, a „-" ją zmniejsza.

② Jeśli opcja **PODŚWIETL**. jest ustawiona na **BLC**, zostanie wyświetlone menu, w którym można ustawić obszar **BLC**.

Wybraną strefę **BLC** można ustawić definiując jej rozmiar i lokalizację.

```
             ▣ALC▣
OBIEKTYW                 OB. DC
POZIOM          [00]----I----
PODŚWIETL.                  BLC
 OBSZAR              UZYTKOWNIK
   <ROZM.>↵
   <LOKALIZACJA>↵
```

Jeżeli zwykła kamera jest używana do filmowania sceny intensywnie oświetlonej od tyłu, obiekt będzie wyświetlany na monitorze jako czarny z powodu podświetlenia od tyłu. Aby rozwiązać ten problem można użyć funkcji **BLC** (ang. Back Light Compensation), aby poprawić ostrość obrazu z tak silnym kontrastem.

```
             ▣ALC▣
OBIEKTYW                 OB. DC
POZIOM        [ 00]----I----
PODŚWIETL.                  WDR
 WAGA                       MID
 WDR LEVEL    [ 0]----I----
 BALANS BIELI        WEWNATRZ
```

- **KONT. ELC (elektroniczne sterowanie oświetleniem))**

① Naciśnięcie przycisku **SETUP**, gdy wybrane jest menu podrzędne **KONT. ELC**↵ powoduje wyświetlenie odpowiedniego ekranu. Funkcję **KONT. ELC** można włączyć lub wyłączyć.

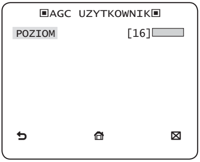
```
          ▣KONT. ELC▣
POZIOM         [00]----I----
PODŚWIETL.                WYL.
```

② W podobnym ustawieniu do **ALC** można określić obszar **BLC**.

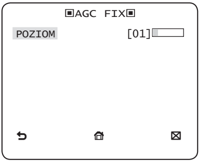
```
          ▣KONT. ELC▣
POZIOM         [00]----I----
PODŚWIETL.                 BLC
 OBSZAR             UZYTKOWNIK
   <ROZM.>↵
   <LOKALIZACJA>↵
```

❖ **AGC [WYL., BARDZO NIS., NISKI, MID, WYSOKI, BARDZO WYS., UZYTKOWNIK, FIX]**

Menu **AGC** (ang. Auto Gain Control) służy do ustawiania poziomu funkcji **AGC** kamery. Gdy funkcja **AGC** jest aktywna, kamera automatycznie zwiększa czułość wzmacniając sygnał wideo, gdy siła sygnału spada poniżej normalnego poziomu.
Jeśli w menu **CZULOSC** wybrana jest opcja **WYL.** lub tryb **FIX**, można określić poziom **AGC**.
Naciśnięcie przycisku **SETUP**, gdy wybrane jest menu podrzędne **UZYTKOWNIK** spowoduje wyświetlenie odpowiedniego ekranu.



W trybie **UZYTKOWNIK** można podzielić poziom na 16 kroków od **BARDZO NIS.** do **BARDZO WYS.** zgodnie z własnymi preferencjami.



Naciśnięcie przycisku **SETUP**, gdy wybrane jest menu podrzędne **FIX** spowoduje wyświetlenie odpowiedniego ekranu.

Ze względu na to, że w trybie **FIX** używana jest stała wartość wzmocnienia **ACG**, przed ustaleniem tej wartości można wybrać jeden z 16 szczegółowych poziomów od **BARDZO NIS**. do **BARDZO WYS**.

Tryb **FIX** jest niedostępny, jeśli funkcja **PODŚWIETL**. jest ustawiona na **WDR**.

- **Uwaga** :
  - Jeśli menu **DZIEN/NOC** funkcji **UST. KAMERY** jest ustawione na **AUTO**, menu **AGC** jest nieaktywne.
  - W przypadku ustawienia opcji **KOMP. MIGOTANIA** na **WL.**, opcja **AGC FIX** jest nieaktywna.

❖ **DET. RUCH**
[B.WOLNO, WOLNO, NORMALNIE, SZYBKO, B.SZYBKO]

Menu **RUCH** służy do regulacji natężenia poziomu **AGC** w celu sterowania ruchem kamery. Ta opcja dostępna jest tylko, gdy menu **CZULOSC** jest ustawiona na **AUTO**.
Poziom **AGC** można wybrać spośród opcji **B.WOLNO, WOLNO, NORMALNIE, SZYBKO** i **B.SZYBKO**.

Jeżeli obserwowany jest szybko poruszający się obiekt w mało kontrastowej scenerii, wybierz opcję **B.SZYBKO**, natomiast w przypadku obiektu poruszającego się z bardzo małą prędkością w tej samej scenerii wybierz opcję **B.WOLNO**.

- **Uwaga** :
  - Jeśli menu **DZIEN/NOC** funkcji **UST.KAMERY** jest ustawione na **AUTO**, menu **DET. RUCH** jest nieaktywne.

❖ **DNR [WYL.,NISKI,MID,WYSOKI, UZYTKOWNIK(1~16)]**

Można skonfigurować ustawienia związane z funkcją **DNR** (cyfrowa redukcja szumów — ang. Digital Noise Reduction).
Zmniejsza szumy na ekranie.
Jest to szczególnie przydatna funkcja w przypadku mocno zniekształconego ekranu.
Jeśli funkcja **DNR** zostanie ustawiona na **UZYTKOWNIKA**, możliwe będzie ustawienie poziomu.

❖ **MIGAWKA**

[WYL., AUTO 1/100(PAL:1/120), AUTO 1/250, AUTO 1/500, AUTO 1/1000, AUTO 1/2000, AUTO 1/4000, AUTO 1/10K , 1/100(PAL:1/120), 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10K , ZEWNETRZNY]

Menu **MIGAWKA** służy do ustawiania stałej dużej szybkości elektronicznej migawki, automatycznej dużej szybkości elektronicznej migawki oraz zewnętrznej dużej szybkości elektronicznej migawki (**ZEWNETRZNY**).
Można wybrać jedną z 7 opcji od 1/100(PAL:1/120) do 1/10 tys. w przypadku stałej dużej szybkości elektronicznej migawki, która jest najczęściej używana do robienia zdjęć szybko poruszających się obiektów.
Automatyczna duża prędkość elektronicznej migawki działa w taki sposób jak stała duża prędkość elektronicznej migawki w scenerii o wysokim kontraście, ale automatycznie wyostrza cel, jeżeli przysłona zostanie całkowicie otwarta w scenerii o niskim kontraście, na przykład w trybie **KONT. ELC**. Gdy sceneria ponownie się rozjaśni, nastąpi przełączenie w tryb stałej dużej prędkości elektronicznej migawki.
Jednak tryb automatycznej dużej prędkości migawki działa prawidłowo tylko, gdy kamera jest wyposażona w obiektyw OB. DC lub OB. VIDEO.
W trybie zewnętrznej dużej prędkości elektronicznej migawki (ZEWNETRZNY) można wybrać jeden z 8 trybów od WYŁ. poprzez 1/100 (PAL:1/120) do 1/10

tys. dla dużej prędkości elektronicznej migawki. Działa to w taki sposób, jak duża prędkość elektronicznej migawki. Można wybrać opcję za pomocą opcji SHUTTER(S0), SHUTTER(S1) i SHUTTER(S2) z tyłu.

Podłącz wszystkie złącza do uziemienia oznaczonego skrótem GND.

W poniższej tabeli znajdują się informacje dotyczące działania.

	SHUTTER (S0)	SHUTTER (S1)	SHUTTER (S2)
WYL. (NTSC: 1/60, PAL:1/50)	WYL.	WYL.	WYL.
1/100 (PAL:1/120)	WL.	WYL.	WYL.
1/250	WYL.	WL.	WYL.
1/500	WL.	WL.	WYL.
1/1000	WYL.	WYL.	WL.
1/2000	WL.	WYL.	WL.
1/4000	WYL.	WL.	WL.
1/10K	WL.	WL.	WL.

- **Uwaga** :
  - Jeżeli tryb **PRZYSLONA** jest ustawiony na **KONT. ELC**, menu **MIGAWKA** będzie wyłączone, gdyż jasność będzie regulowana za pomocą migawki elektronicznej.
  - Jeżeli funkcja **CZULOSC** jest ustawiona na **AUTO**, w memu MIGAWKA dostępne są tylko pozycje **WYL.** i **AUTO**.
  - Jeżeli tryb **KOMP. MIGOTANIA** jest ustawiony na **WL.**, menu **MIGAWKA** będzie nieaktywne.

❖ CZULOSC

[WYL., AUTO X2, AUTO X4, AUTO X6, AUTO X8, AUTO X12, AUTO X16, AUTO X24, AUTO X32, AUTO X48, AUTO X64, AUTO X96, AUTO X128, AUTO X256, AUTO X512, FIX X2, FIX X4, FIX X6, FIX X8, FIX X12, FIX X16, FIX X24, FIX X32, FIX X48, FIX X64, FIX X96, FIX X128, FIX X256, FIX X512]

Automatycznie wykrywa poziom ciemności w ciemnej lub mało kontrastującej scenerii, aby wydłużyć skumulowany czas, zachowując jasność i ostrość obrazu; opcji tej można używać w trybie **FIX**.

- **Uwaga** :
  - Jeżeli opcja **MIGAWKA** jest ustawiona na stałą migawkę elektroniczną lub tryb **ZEWNETRZNY**, menu **CZULOSC** będzie nieaktywne.

❖ KOMP. MIGOTANIA [WYL., WL.]

Jeżeli funkcja zostanie ustawiona na WL., szybkość migawki zostanie ustawiona na 1/100(PAL: 1/120) sekund. Zapobiegnie to ewentualnemu zniekształceniu ekranu z powodu niedopasowania pomiędzy częstotliwością synchronizacji pionowej i częstotliwością migotania oświetlenia.

- **Uwaga** :
  - Jeżeli funkcja **PRZYSLONA** jest ustawiona na **KONT. ELC**, menu **KOMP. MIGOTANIA** będzie nieaktywne. Jeżeli menu **MIGAWKA** jest ustawione na tryb **AUTO**, **FIX** lub ZEWNETRZNY, menu **KOMP. MIGOTANIA** będzie nieaktywne.

❖ XDR (eXtended Dynamic Range) [WYL., NISKI, MID, WYSOKI]

Aktywnie steruje kompensacją gamma ustawiając kontrast jasności otoczenia w danej jednostce piksela, aby określić optymalną widoczność.

Wybierz jedną z opcji **WYL.**, **NISKI**, **MID** i **WYSOKI**. Wybranie opcji **WYSOKI** spowoduje zwiększenie poziomu kompensacji.

❖ DZIEN/NOC [DZIEN,NOC,AUTO,ZEWNETRZNY]

- **DZIEN**

Jeżeli zostanie ustawiona opcja **DZIEN**, funkcja będzie ustawiona w tryb **DZIEN** niezależnie od warunków otoczenia.

❖ NOC

Jeżeli zostanie ustawiona opcja **NOC**, funkcja będzie ustawiona w tryb czarno-biały niezależnie od warunków otoczenia.
Naciśnięcie przycisku **SETUP** po wybraniu menu **NOC** spowoduje wyświetlenie menu, w którym można ustawić funkcję Burst na **WL./WYL.**.
Jeżeli funkcja **BURST** jest ustawiona na **WL.**, sygnał funkcji będzie wysyłany razem z kompozytowym czarno-białym sygnałem wideo. Jeżeli funkcja BURST jest ustawiona na WYL., sygnał tej funkcji nie jest wysyłany.
Opcję **BURST** można ustawić na WL./WYL., lub

zaznaczyć sygnał wyjściowy Burst w trybie **NOC**.

- AUTO

  Kamera automatycznie będzie przełączać tryby **DZIEN** i **NOC**, w zależności od warunków oświetlenia.

  Naciśnięcie przycisku **SETUP**, gdy wybrane jest menu podrzędne AUTO spowoduje wyświetlenie odpowiedniego ekranu.

```
        ▣AUTO▣
BURST                 WYL.
DZIEN→NOC
 JASNOSC               MID
 CZAS WYŚWIET.          2S
NOC→DZIEN
 JASNOSC               MID
 CZAS WYŚWIET.          5S
OBSZAR MASKI         1  2
```

  Opcję **BURST** można ustawić na **WL./WYL.**, lub zaznaczyć sygnał wyjściowy Burst w trybie **NOC**.

  Jasność dla trybu **DZIEN -> NOC** można wybrać spośród opcji **NISKI**, **MID** i **WYSOKI**, które wskazują poziom jasności podczas przełączania z filtra koloru na czarno-biały. Przełączenie z opcji **NISKI** na **WYSOKI** spowoduje włączenie filtra w scenerii o niskim kontraście.Opcja **CZAS WYŚWIET**. funkcji **DZIEN->NOC**, to czas wymagany na określenie zapotrzebowania na przełączenie filtra.

  Jasność dla trybu **NOC -> DZIEN** można wybrać spośród opcji **NISKI, MID** i **WYSOKI**, które wskazują poziom jasności podczas przełączania z filtra czarno-białego na kolor. Przełączenie z opcji **NISKI** na **WYSOKI** spowoduje włączenie filtra w scenerii o niskim kontraście.Opcja **CZAS WYŚWIET.** funkcji **NOC->DZIEN**, to czas wymagany na określenie zapotrzebowania na przełączenie filtra.

  Menu **MASKI** ma na celu zapobieganie występowaniu błędu przełączenia filtra lub niemożności określenia przełączenia w przypadku występowania źródła silnego światła punktowego w nocy.
  Naciśnięcie przycisku **SETUP** w pozycji 1 lub 2 menu **MASKI** spowoduje wyświetlenie menu, w którym można określić obszar maski.

```
      ▣OBSZAR MASKI▣

<ROZM.>
<LOKALIZACJA>
```

  Można jednocześnie określić Maskę 1 i 2. Maska służy tylko do określania przełączenia filtra — wszelkie nadmiernie jasne obszary w nocnej scenerii będą maskowane.

■ **Uwaga** :

– Jeżeli funkcja **PODŚWIETL**. jest ustawiona na **BLC**, funkcja **OBSZAR MASKI** będzie nieaktywna..

- ZEWNETRZNY

  Umożliwia to automatyczne przełączanie pomiędzy trybem **DZIEN** i **NOC** z wykorzystaniem interfejsu z zewnętrznym czujnikiem.

❖ BALANS BIELI [DZIEN/NOC]

  Aby dostosować schemat kolorów, należy użyć funkcji **BALANS BIELI**.

- DZIEN

  W trybie **DZIEN** można ustawić wartości kolorów **CZERWONY** i **NIEBIESKI**. Ekran zostanie wyświetlony w kolorach zgodnych z wprowadzonymi ustawieniami.

```
      ▣BALANS BIELI▣
DZIEN/NOC              DZIEN
 MODE                    AWC
  CZERWONY    [00]----I----
  NIEBIESKI   [00]----I----
  WZM.-C        [0248]
  WZM.-N.       [0247]
```

■ **Uwaga** :

– W trybie **AWC** można ustawić wartości **WZM.-C** i **WZM.-N**.

- **NOC**

  Użyj trybu NOC, aby ustawić inny balans bieli zgodny z jasnością otoczenia.

  Jeśli tryb **NOC** jest ustawiony na **WYL.**, balans bieli zawsze działa w trybie **DZIEN**; jeśli nie jest ustawiona opcja **WYL.**, kamera przełączy się w tryb **DZIEN/NOC** w zależności od jasności..

  W trybie **NOC** można ustawić wartości kolorów **CZERWONY**, **NIEBIESKI** i **JASNOSC**. Ekran zostanie wyświetlony w kolorach zgodnych z wprowadzonymi ustawieniami.

```
      ▣BALANS BIELI▣
 DZIEN/NOC             NOC
 JASNOSC               MID
 MODE                 AWC↵
  CZERWONY    [00]----I----
  NIEBIESKI   [00]----I----
  WZM.-C        [0248]
  WZM.-N.       [0247]
```

- **Uwaga** :
  - – W trybie **AWC** można ustawić wartości **WZM.-C** i **WZM.-N**.
  - – Jeżeli funkcja **AGC** jest ustawiona na **WYL.**, lub **FIX**, nie można przejść do menu **NOC**.

– **Aby dostosować balans bieli dostępnych jest 5 następujących trybów:**

- **ATW1**(Tryb 1 automatycznego śledzenia balansu bieli): Kamera automatycznie dostraja temperaturę koloru w czasie rzeczywistym, zgodnie z warunkami otoczenia. Temperatura koloru ma zakres od ok. 2500 K do 9300 K.
- **ATW2**: Temperatura koloru ma zakres od ok. 2000 K do 10000 K.
- **AWC** (Automatyczne sterowanie balansem bieli):Naciśnięcie przycisku **SETUP** po ustawieniu kursora na odpowiedniej pozycji spowoduje jednorazowe uruchomienie Automatycznego balansu bieli.
- **3200K** : Ustawia temperaturę koloru na 3200K
- **5600K** : Ustawia temperaturę koloru na 5600K

– **CZERWONY** : Reguluje intensywność czerwieni.

– **NIEBIESKI** : Reguluje intensywność koloru niebieskiego.

– **WZM.-C/WZM.-N** : Umożliwia ustawienie ręczne bieżącej temperatury koloru.

– **JASNOSC** : Wybiera poziom jasności podczas przełączania z ustawień trybu **DZIEN** na ustawienia trybu **NOC**.

❖ **ZOOM CYFROWY [WL./WYL.]**

Można ustawić współczynnik i położenie zoomu cyfrowego. Naciśnięcie przycisku **SETUP**, gdy funkcja **ZOOM CYFROWY** jest ustawiona na WL., zostanie wyświetlony określony ekran.

Gdy współczynnik i pozycja zoomu są zdefiniowane, działać będzie funkcja zoomu cyfrowego.

```
      ▣ZOOM CYFROWY▣
 WSPOLCZYNNIK     [X1.0]
 < LOKALIZACJA > ↵
```

- **LOKALIZACJA** : Naciśnięcie przycisku **SETUP** w sytuacji, gdy obraz jest powiększony w stopniu zgodnym z ustawieniem współczynnika, można obserwować niewidoczny obszar danego ekranu również za pomocą przycisku ▲▼◄ ►.

- **Uwaga** :
  - – Jeżeli współczynnik zoomu cyfrowego jest ustawiony na większy niż 1x, funkcja **FENCE** będzie nieaktywna.
    Funkcja **ZOOM CYFROWY** powiększa sam piksel, co może spowodować pogorszenie jakości.

❖ **DETAL [0~3]**

Steruje wyróżnieniem poziomym lub pionowym.

POL

Jak korzystać z menu ekranowego

❖ **SYN.-PION** **[INT, SYN ZEW.]**

Wybierz tryb synchronizacji pionowej **INT** lub **SYN ZEW.**.

Jeżeli wybrana zostanie opcja **INT**, kamera użyje synchronizacji wewnętrznej.

Wybranie opcji **SYN ZEW.** spowoduje użycie przez kamerę częstotliwości zewnętrznego źródła zasilania do synchronizacji.

Można dostosować opcję **FAZA SYN**.

■ **Uwaga** :

– Stosowanie zasilania prądem stałym 12 V spowoduje trwałe ustawienie opcji **SYN.-PION** na **INT**, którego nie można zmienić.

❖ **AGC KOLOR SUP** **[NISKI , MID, WYSOKI]**

Dostosuj schemat kolorów do wartości **AGC**.

❖ **ODWROC** **[WYL., H, V, H/V]**

Odzwierciedla sygnały wideo w poziomie, w pionie lub w obydwu kierunkach.

❖ **POSI/NEGA** **[+, -]**

Wyjście w takiej postaci, w jakiej jest lub lustrzany sygnał jasności wideo.

❖ **PIP** **[WYL., WL.]**

Wyświetla obraz podrzędny wraz z obrazem głównym na tym samym ekranie za pomocą funkcji Picture In Picture (obraz w obrazie).

■ **Uwaga** :

– Jeżeli ustawiona jest więcej niż jedna strefa prywatności, a funkcja **PRIVACY SET** jest ustawiona na **WL.**, funkcja **PIP** będzie nieaktywna.

– Jeżeli funkcja **INTELIGENCJA** jest ustawiona na **FENCE**, menu **PIP** będzie nieaktywne.

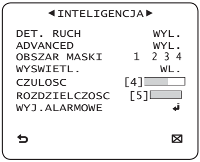
❖ **DIS** **[WYL., WL.]**

Cyfrowa stabilizacja obrazu uruchomi kompensację przeciwwstrząsową.

■ **Uwaga** :

– Jeżeli funkcja **DIS** jest ustawiona na **WL.**, obszar kompensacji zostanie powiększony zgodnie z ustawieniem współczynnika zoomu cyfrowego.
Jeżeli współczynnik zoomu cyfrowego zostanie ustawiony na wyższy niż współczynnik zoomu powiększonego ------obszaru kompensacji, funkcja **DIS** jest nieaktywna..

INTELIGENCJA



W menu **INTELIGENCJA** można ustawić detekcję ruchu oraz śledzenie.

❖ **DET. RUCH** **[WYL.,ŚLEDZ.,DETEKCJA]**

• **ŚLEDZ.**

Wykrywa i śledzi poruszający się obiekt.

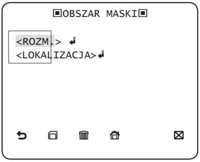
• **DETEKCJA**

Wykrywa ruchomy obiekt.

❖ **OBSZAR MASKI** **[1~4]**

Określ obszar maski wyjęty spod wykrywania.

Zaznacz numer maski i określ rozmiar oraz położenie.



❖ **WYSWIETL.** **[WL., WYL.]**

Po ustawieniu opcji **WYSWIETL**. na **WL.** na ekranie zostanie wyświetlony ruch lub ustawiona funkcja **ADVANCED**, jeśli nastąpi wykrycie.

❖ **CZULOSC** **[1~7]**

Ustaw czułość detekcji ruchu.

❖ **ROZDZIELCZOSC [1~5]**

Jeżeli ustawienie ma zbyt wysoką wartość, kamera może wykryć nawet najdrobniejszy ruch celu.

❖ **WYJ.ALARMOWE**

Jeżeli wybrana pozycja menu jest ustawiona na **WL.**, kamera wyda ostrzegawczy sygnał alarmowy, jeśli odpowiedni ruch zostanie wykryty.

```
        ▣WYJ.ALARMOWE▣
DET. RUCH                WL.
FIXED/MOVED              WL.
FENCE
 LINIA                   WL.
 OBSZAR
  WEJDZ                  WL.
  WYJSCIE                WL.
```

KONFIGURACJA STREFY PRYWATNOŚCI

```
        ◄STREFA PRYW.►

   1    2    3    4    5    6
   7    8    9   10   11   12

PRIVACY SET            WL.
STYL              MOZAIKA1
```

Funkcja **PRYWATNOSC** będzie chronić prywatność odfiltrowując określony obszar prywatności w trakcie monitoringu. Można zarejestrować do 12 stref prywatności.

Jeżeli opcja **PRIVACY SET** jest ustawiona na **WL.,** zostaną zastosowane ustawienia **STREFA PRYW.**.

Można zmienić styl, aby dostosować rozmiar mozaiki i kolor opcji **STREFA PRYW.**.

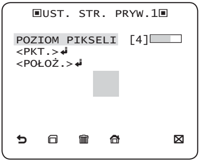
```
        ◄STREFA PRYW.►

   1    2    3    4    5    6
   7    8    9   10   11   12

PRIVACY SET            WL.
STYL                 KOLOR
 SYGNAL Y        [128]
 CZERWONY        [128]
 NIEBIESKI       [128]
```

Za pomocą przycisku ▲ ▼ ◄ ► wybierz jedną z opcji **PRYW.** 1 do 12.

Wybierz jedną z opcji **PRYW.** 1~12 i naciśnij przycisk **SETUP**, aby potwierdzić ustawienie. Można określić piksel, który porusza się, gdy **POZIOM PIKSELI** jest zmieniany do ustawionego położenia.



- Ustawianie punktu

  Można ustawić każde położenie 4 punktów.

  ① Po naciśnięciu przycisku **SETUP** w opcji <**PKT**.> wyświetlone zostaną punkty dostępne w opcji **STREFA PRYW.**. Każde kolejne naciśnięcie przycisku **SETUP** spowoduje przesunięcie dostępnych punktów.

  ② Aby określić pozycję każdego punktu, użyj przycisku ▲▼◀▶. Ustaw położenie poszczególnych czterech punktów i naciśnij przycisk **SETUP**, aby zakończyć ustawianie pozycji.

- Ustawianie położenia

  Można przesunąć położenie całego obszaru.

  ① Naciśnięcie przycisku **SETUP** w opcji <**POŁOŻ**.> umożliwia przesunięcie całego położenia strefy prywatności.

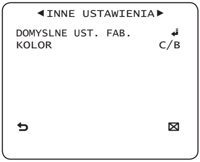
  ② Za pomocą przycisku ▲▼◀▶ przesuń położenie i naciśnij przycisk SETUP, aby je potwierdzić.

■ **Uwaga** :

– Jeżeli ustawiona jest więcej niż jedna **STREFA PRYW.**, a funkcja **PRIVACY SET** jest ustawiona na **WL.**, funkcja **PIP** będzie nieaktywna.

– Jeśli zostanie określona **STREFA PRYW.** 12, funkcja **LINIA** opcji FENCE będzie nieaktywna.

INNE USTAWIENIA



❖ **DOMYSLNE UST. FAB.**

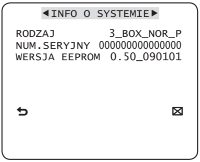
Wszystkie ustawienia zostaną przywrócone do domyślnych ustawień fabrycznych.
Jednak ustawienia **PROTOKOL**, **PREDKOSC**, **ADRES** oraz **JEZYK** nie zostaną przywrócone do wartości fabrycznych.

❖ **KOLOR** **[C/B, R/G/B]**

Kolor menu ekranowego można ustawić na **KOLOR** lub **C/B**.

Jak korzystać z menu ekranowego

INFORMACJE O SYSTEMIE



Można wyświetlić informacje o systemie, w tym p

JEZYK



Kamera obsługuje 5 języków.

Wybierz preferowany język.

❖ **Tabela konfiguracji początkowej**

• Konfiguracja kamery	
ID KAMERY	WYL.
PRZYSLONA	ALC
AGC	BARDZO WYS.
DET. RUCH	(B.SZYBKO)
DNR	MID
MIGAWKA	WYL.
CZULOSC	AUTO x4
KOMP. MIGOTANIA	(WYL.)
XDR	MID
DZIEN/NOC	AUTO
ZOOM CYFROWY	WYL.
DETAL	[2]
AGC KOLOR SUP	MID
ODWROC	WYL.
POSI/NEGA	+
PIP	WYL.
DIS	WYL.
SYN.-PION	INT

Dane techniczne

DANE TECHNICZNE

Elementy	Elementy podrzędne		SCC-B2331N
Typ kamery	Kamera CCTV		
Obraz	Urządzenie		1/3-calowy przetwornik CCD Super-HAD PS
	Piksele	Razem	795 x 596
		Efektywna	752 x 582
Skanowanie	System		Przeplot/Kolejnoliniowe
	Częstotliwość pozioma	Tryb wewnętrzny	15.734 Hz
		Tryb blokady linii	15.750 Hz
	Częstotliwość pionowa	Tryb wewnętrzny	59,94 Hz
		Tryb blokady linii	60 Hz
Minimalne oświetlenie sceny	(see table below)		

Stan				Minimalne oświetlenie sceny			
CZULOSC	Nr F	POZIOM		DZIEN		NOC	
WYL.	1,2	50	IRE	0,4	Lux	0,4	Lux
WYL.	1,2	30	IRE	0,24	Lux	0,24	Lux
WYL.	1,2	15	IRE	0,12	Lux	0,12	Lux
512 razy	1,2	50	IRE	0,0008	Lux	0,0008	Lux
512 razy	1,2	30	IRE	0,0005	Lux	0,0005	Lux
512 razy	1,2	15	IRE	0,00023	Lux	0,00023	Lux

Elementy	Elementy podrzędne	SCC-B2331N
Funkcje	Numer strefy prywatności	12 (metoda wielokątna)
	DZIEN/NOC	DZIEN/NOC/AUTO/ZEWNETRZNY
	Detekcja ruchu	WYL./ŚLEDZ./DETEKCJA
	Funkcja rozszerzonego zakresu dynamicznego(XDR)	WYL./WL. (Ustawienie poziomu)
	Cyfrowy zoom	x1 ~ x16 (x0,1 KROKU)
	PIP	WYL./WL.
	Duża prędkość migawki	1/60 ~ 1/10Ksec (OSD/Menu ekranowe/Sterowanie zewnętrzne)
	KOMP. MIGOTANIA	WYL./WL.
	CZULOSC	x2 ~ x512
	BLC	WYL./WL. (ustawienie obszaru)
	AGC	WYL./WL. (ustawienie maksymalnego poziomu)
	KONT. ELC	WYL./WL. (~ 1/200K s)
	Syn linii	WYL./WL. (sterowanie fazą)
	ID KAMERY	WYL./WL. (Maks.54ea/2Linia)
	Balans bieli	ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K
	Funkcja redukcji szumów cyfrowychDNR)	WYL./WL. (Inteligentne 3D+2D)
	Cyfrowa stabilizacja obrazu(DIS)	WYL./WL.
	Inteligentne wideo	Fixed/Moved, Fence
	Itd. Funkcja	Detal, Odwroc (H/V), Posi/Nega
Rozdzielczosc	Pozioma	600 linii TV
	Pionowa	350 linii TV
Wyjście wideo	-	VBS 1,0 Vp-p, 75 omów

Dane techniczne

Elementy	Elementy podrzędne		SCC-B2331N
Współczynnik sygnał/szum	Współczynnik sygnał/szum		Ok. 52 dB
OBIEKTYW	Typ napędu obiektywu		RECZNY/AI (VIDEO/OB. DC)
	Typ mocowania		CS/C
Alarm	Wejście		N/D
	Wyjście		1 wyjście
Pilot	Coaxitron (dane przez przewód koncentryczny)		Tak (z SCX-RD100))
Warunki otoczenia	Temperatura robocza		-10℃ ~ +50℃
	Wilgotność		Mniej niż 90%
Zasilanie	Wymagania dot. zasilania		AC24V ± 10%(60Hz ± 0,3Hz) DC12V ± 10%
	Pobór mocy (z obiektywem DC)		Podczas zwykłej pracy : 2,2W Podczas przełączania filtra DZIEN/NOC: 3,2W
	Wskaźnik LED		Tak
Dane techniczne	Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	Netto	64 (szer.) x 58 (wys.) x 109,2 (głęb.) mm
		Opakowanie	173 (szer.) x 99 (wys.) x 115 (głęb.) mm
	Ciężar	Netto	305g
		Opakowanie	530g
	Kolor	Korpus	Srebrny

POL

Dane techniczne

Elementy	Elementy podrzędne		SCC-B2331P / SCC-B2031P
Typ kamery	Kamera CCTV		
Obraz	Urządzenie		1/3-calowy przetwornik CCD Super-HAD PS
	Piksele	Razem	795 x 596
		Efektywna	752 x 582
Skanowanie	System		Przeplot/Kolejnoliniowe
	Częstotliwość pozioma	Tryb wewnętrzny	15.625 Hz
		Tryb blokady linii	15.625 Hz
	Częstotliwość pionowa	Tryb wewnętrzny	50 Hz
		Tryb blokady linii	50 Hz
Minimalne oświetlenie sceny	(see table below)		

Stan				Minimalne oświetlenie sceny			
CZULOSC	Nr F	POZIOM		DZIEN		NOC	
WYL.	1,2	50	IRE	0,4	Lux	0,4	Lux
WYL.	1,2	30	IRE	0,24	Lux	0,24	Lux
WYL.	1,2	15	IRE	0,12	Lux	0,12	Lux
512 razy	1,2	50	IRE	0,0008	Lux	0,0008	Lux
512 razy	1,2	30	IRE	0,0005	Lux	0,0005	Lux
512 razy	1,2	15	IRE	0,00023	Lux	0,00023	Lux

Elementy	Elementy podrzędne	SCC-B2331P / SCC-B2031P
Funkcje	Numer strefy prywatności	12 (metoda wielokątna)
	DZIEN/NOC	DZIEN/NOC/AUTO/ZEWNETRZNY
	Detekcja ruchu	WYL./ŚLEDZ./DETEKCJA
	Funkcja rozszerzonego zakresu dynamicznego(XDR)	WYL./WL. (Ustawienie poziomu)
	Cyfrowy zoom	Maks. x16
	PIP	WYL./WL.
	Duża prędkość migawki	1/50 ~ 1/10Ksec (OSD/Menu ekranowe/Sterowanie zewnętrzne)
	KOMP. MIGOTANIA	WYL./WL.
	CZULOSC	x2 ~ x512
	BLC	WYL./WL. (ustawienie obszaru)
	AGC	WYL./WL. (ustawienie maksymalnego poziomu)
	KONT. ELC	WYL./WL. (~ 1/200K s)
	Syn linii	WYL./WL. (sterowanie fazą)
	ID KAMERY	WYL./WL. (Maks.54ea/2Linia)
	Balans bieli	ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K
	Funkcja redukcji szumów cyfrowychDNR)	WYL./WL. (Inteligentne 3D+2D)
	Cyfrowa stabilizacja obrazu(DIS)	WYL./WL.
	Inteligentne wideo	Fixed/Moved, Fence
	Itd. Funkcja	Detal, Odwroc (H/V), Posi/Nega
Rozdzielczosc	Pozioma	600 linii TV
	Pionowa	350 linii TV
Wyjście wideo	-	VBS 1,0 Vp-p, 75 omów

Dane techniczne

Elementy	Elementy podrzędne		SCC-B2331P / SCC-B2031P
Współczynnik sygnał/szum	Współczynnik sygnał/szum		Ok. 52 dB
OBIEKTYW	Typ napędu obiektywu		RECZNY/AI (VIDEO/OB. DC)
	Typ mocowania		CS/C
Alarm	Wejście		N/D
	Wyjście		1 wyjście
Pilot	Coaxitron (dane przez przewód koncentryczny)		Tak (z SCX-RD100))
Warunki otoczenia	Temperatura robocza		-10℃ ~ +50℃
	Wilgotność		Mniej niż 90%
Zasilanie	Wymagania dot. zasilania		SCC-B2331P : AC24V ± 10%(50Hz±0,3Hz) DC12V ± 10% SCC-B2031P : AC220V ± 10%(50Hz±0,3Hz)
	Pobór mocy (z obiektywem DC)		Podczas zwykłej pracy : SCC-B2331P : 2,2W SCC-B2031P : 3,3W Podczas przełączania filtra DZIEN/NOC : SCC-B2331P : 3,2W SCC-B2031P : 3,8W
	Wskaźnik LED		Tak
Dane techniczne	Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	Netto	SCC-B2331P : 64 (szer.) x 58 (wys.) x 109,2 (głęb.) mm SCC-B2031P : 64 (szer.) x 58 (wys.) x 129,2 (głęb.) mm
		Opakowanie	Opakowanie: 173 (szer.) x 99 (wys.) x 115 (głęb.) mm
	Ciężar	Netto	SCC-B2331P : ok. 305g SCC-B2031P : ok. 395g
		Opakowanie	SCC-B2331P : ok. 530g SCC-B2031P : ok. 620g
	Kolor	Korpus	Srebrny

POL

Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

SCC-B2331(P)
SCC-B2031P

DIGITÁLNÍ BAREVNÁ KAMERA

uživatelská příručka

CZE

představte si své možnosti

Děkujeme, že jste se rozhodli pro výrobek společnosti Samsung.
Chcete-li zcela využívat všech služeb, zaregistrujte prosím
svůj výrobek na stránkách
www.samsungsecurity.com

bezpečnostní informace

UPOZORNĚNÍ

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTŘINOU.

NEOTEVÍREJTE.

UPOZORNĚNÍ: PRO SNÍŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTŘINOU NEODSTRAŇUJTE KRYT (NEBO ZADNÍ ČÁST) UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ UŽIVATELEM OPRAVITELNÉ ČÁSTI, PŘENECHTE OPRAVY NA ODBORNÍKOVI

Tento symbol označuje nebezpečné napětí uvnitř jednotky, které představuje nebezpečí úrazu elektřinou.

Tento symbol označuje důležité pokyny k používání nebo údržbě v doprovodné dokumentaci.

UPOZORNĚNÍ

- Abyste zabránili požáru nebo úrazu elektřinou, nevystavujte zařízení dešti a vlhku.

UPOZORNĚNÍ

1. Používejte pouze standardní adaptér uvedený v technickém popisu. Při použití jiného adaptéru by mohlo dojít k požáru, úrazu elektřinou nebo poškození produktu.
2. Nesprávné připojení napájení nebo výměna baterie může způsobit explozi, požár, úraz elektřinou nebo poškození produktu.
3. Nepřipojujte k jednomu adaptéru více kamer. Překročení kapacity může způsobit nadměrné zahřátí nebo požár.
4. Připojte napájecí kabel pevně k zásuvce. Volné připojení může způsobit požár.
5. Při instalaci kameru zajistěte pevně a bezpečně. Při pádu kamery by mohlo dojít ke zranění.
6. Neumisťujte na kameru vodivé předměty (např. šroubováky, mince, kovové předměty atd.) ani nádoby s vodou. Mohlo by dojít ke zranění kvůli požáru, úrazu elektřinou nebo zranění způsobenému pádem předmětu.
7. Neinstalujte jednotku ve vlhkém nebo prašném prostředí nebo prostředí plném sazí. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektřinou.
8. Pokud z jednotky bude vycházet neobvyklý zápach nebo kouř, přestaňte produkt používat. V takovém případě okamžitě odpojte napájecí zdroj a obraťte se na servis. Budete-li za takové situace pokračovat v používání může dojít k požáru nebo úrazu elektřinou.
9. Pokud nebude produkt fungovat normálně, obraťte se na nejbližší servis. Nikdy tento produkt sami nerozebírejte ani neupravujte. (Společnost SAMSUNG není zodpovědná za problémy způsobené neoprávněnými úpravami nebo pokusy o opravu.)
10. Při čištění nestříkejte vodu přímo na produkt. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektřinou.

bezpečnostní informace

UPOZORNĚNÍ

1. Zabraňte pádu předmětů na produkt a nevystavujte jej silným nárazům. Nevystavujte produkt příliš silným vibracím ani magnetickému rušení.

2. Neinstalujte produkt v prostředí vystavenému vysokým teplotám (přes 50 °C), nízkým teplotám (pod -10 °C) nebo vysoké vlhkosti. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektřinou.

3. Chcete-li přemístit již nainstalovaný produkt, vypněte napájení a až poté jej přesuňte.

4. Při bouřkách odpojte napájecí kabel od zásuvky. V opačném případě by mohlo dojít k požáru nebo poškození produktu.

5. Uchovávejte mimo dosah přímého slunečního záření a tepelných zdrojů. Mohlo by dojít k požáru.

6. Produkt nainstalujte v prostředí s dobrou ventilací.

7. Nemiřte kamerou přímo proti extrémně jasným předmětům, například slunci, jinak může dojít k poškození obrazového snímače CCD.

8. Nevystavujte přístroj kapající nebo stříkající tekutině a neumisťujte na přístroj předměty s tekutinami, například vázy.

9. K odpojení zařízení slouží napájecí zástrčka, která by měla být neustále přístupná.

Důležité bezpečnostní pokyny

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Dodržujte tyto pokyny.
3. Řiďte se všemi upozorněními.
4. Postupujte podle všech pokynů.
5. Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody.
6. Čistěte pouze suchým hadříkem.
7. Neblokujte větrací otvory. Instalaci proveďte podle pokynů výrobce.
8. Neinstalujte produkt v blízkosti tepelných zdrojů, jako jsou topení, akumulační kamna nebo jiné přístroje (například zesilovače).
9. Nepřekonávejte bezpečnostní účel polarizované zástrčky nebo zástrčky s uzemněním. Polarizovaná zástrčka má dva konektory, z nichž jeden je širší než ten druhý. Zástrčka s uzemněním má dva konektory a třetí konektor pro uzemnění. Široký konektor a třetí konektor mají bezpečnostní význam. Pokud dodaná zástrčka neodpovídá vaší elektrické zásuvce, obraťte se na elektrikáře, který zastaralou zásuvku vymění.
10. Zabraňte tomu, aby se na napájecí kabel šlapalo nebo aby docházelo k jeho skřípnutí, zejména u zástrček, zásuvek a v místě, kde vychází z přístroje.
11. Používejte pouze doplňky a příslušenství doporučené výrobcem.
12. Používejte pouze s vozíkem, stojanem, stativem, držákem nebo stolem doporučeným výrobcem nebo prodávaným s přístrojem.



13. Odpojte přístroj. V případě použití vozíku buďte při přesouvání vozíku s přístrojem opatrní, aby nedošlo ke zranění převržením vozíku.
14. Přenechejte veškerý servis kvalifi kovanému servisnímu personálu. Servis je vyžadován, pokud byl přehrávač poškozen jakýmkoliv způsobem, jako například při poškození napájecí šňůry nebo zástrčky, při rozlití tekutiny nebo pádu předmětů do přístroje, vystavení přehrávače dešti nebo vlhkosti, pokud přehrávač nefunguje normálně nebo pokud spadnul.

Obsah

Úvod

FUNKCE

❖ **Vysoké rozlišení**

- Tato kamera pomocí špičkového zpracování digitálního obrazu a speciálním algoritmickým technologiím disponuje vysokým rozlišením 600 řádků

❖ **Inteligentní detekce pohybu a sledování**

- Jde o inteligentní funkci, která automaticky detekuje pohyb objektu. Můžete vytvořit virtuální plot; pokud někdo bude chtít projít tímto plotem, vstoupit do virtuální oblasti nebo ji opustit, ozve se výstraha.

❖ **XDR (eXtended Dynamic Range)**

- Aktivně pracuje s kompenzací gama tak, že ovládá kontrast jasu prostředí konkrétní pixelové jednotky k určení optimální viditelnosti.

❖ **DEN/NOC**

- Tato funkce deaktivuje funkci infračerveného filtru při osvětlení pod normální hodnotou.

❖ **Vysoká citlivost**

- Implementuje vysoce citlivé obrázky pomocí moderní funkce SONY Super-HAD Progressive CCD.

❖ **Nízké osvětlení**

- Využívá technologií digitálního signálu, jako např. funkcí nízké osvětlení a Den/noc, pomocí nichž kamera identifikuje objekty i v tom nejnepříznivějším prostředí.

❖ **Dokonalá úprava protisvětla**

- Pokud je objekt jasně osvětlen nebo je za ním slunce, tato kamera automaticky upraví kvalitu obrázku stíněného objektu.

❖ **Digital Power Synchronization**

- Úplná digitální funkce Line Lock přímo nastavuje vertikální synchronizaci kamery a zlepšuje provozní schopnosti a spolehlivost této kamery.

❖ **Nastavení výstupního signálu**

- Můžete nastavit následující výstupní video signály: Image reversion (horizontální, vertikální nebo obé), Privacy, Horizontal/Vertical profiling, a digitální přibližování.

❖ **Nabídka OSD (v obrazu)**

- Nabídka OSD zobrazuje stav kamery a umožňuje interaktivní konfiguraci funkcí.

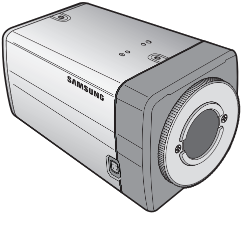
❖ **Komunikace pomocí koaxiálního kabelu.**

- Toto je dálkově ovládaná funkce, která překrývá koaxiální kabel (pro přenos videosignálu) s řídicím signálem. Při instalaci nebo opravě vám toto pomáhá ovládat řídicí jednotku komunikace (volitelná), bez dalšího propojování kabely.

PRODUKT A PŘÍSLUŠENSTVÍ

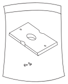
❖ Produkt a příslušenství

- Hlavní produkt

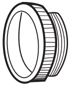


Kamera

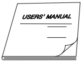
- Příslušenství



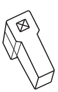
Držák kamery (stojan)



C adaptér pro stojan



Uživatelská příručka

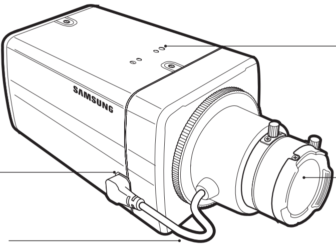


Konektor automatických čoček objektivu

Úvod

NÁZVY SOUČÁSTÍ A FUNKCE

❖ **Pohled ze strany**



- **Konektor automatických čoček objektivu**

  Tato drážka se používá pro našroubování adaptéru. Je částí objímky, ve které bude instalována kamera.

- **Kabel ovládání automatických clon objektivu**

  Kabel přenáší napájení a signály z kamery pro ovládání automatických clon objektivu.

- **Drážky pro připojení na adaptér stojanu**

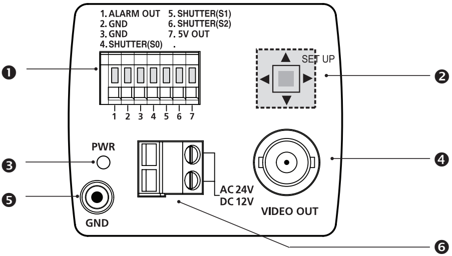
  Tyto drážky jsou používány při upevňování šroubů adaptéru při připojování k objímce v průběhu instalace kamery.

■ **Poznámka** :

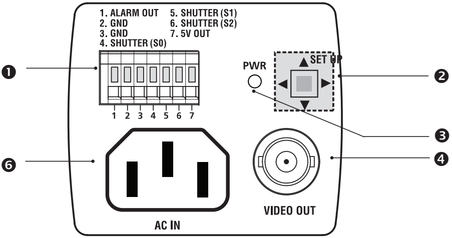
– Když se čočky kamery znečistí, opatrně je vyčistěte ubrouskem nebo látkou namočenou do čistého etanolu.

❖ Zadní panel

<AC24/DC12V (SCC-B2331(P))>



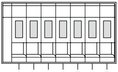
<AC220V~240V(SCC-B2031P)>



CZE

❶ Vstupní/výstupní konektor

Tento konektor má vstupní a výstupní porty pro signály ovládání



Č..	Funkce	Popis
1	ALARM OUT	Výstupní port alarmu pro detekci pohybu. (Otevřený kolektor, připojený vývod na kostru)
2	GND	Uzemňovací zásuvka
3	TRIGGER IN	Zobrazí statický obrázek když přijme signál pro přepínač (Normální otevřený typ)
4	SHUTTER (S0)	Toto je port pro výběr externího režimu vysoké rychlosti uzávěrky. Pokud je připojen na NÍZKÁ (0V), interně je nastaven na ZAPNUTO.
5	SHUTTER (S1)	Toto je port pro výběr externího režimu vysoké rychlosti uzávěrky. Pokud je připojen na NÍZKÁ (0V), interně je nastaven na ZAPNUTO.
6	SHUTTER (S2)	Toto je port pro výběr externího režimu vysoké rychlosti uzávěrky. Pokud je připojen na NÍZKÁ (0V), interně je nastaven na ZAPNUTO.
7	5V OUT	Napájení portu pro RS-485 JIG. Používejte v rámci běžného stejnosměrného proudu +5 V 100 mA

❷ Spínač SETUP

Tento spínač se používá pro nastavení funkce nebo vlastností. Pokud tento spínač podržíte po dobu minimálně 2 sekund, zobrazí se HLAVNÍ MENU.

◀ ▶ **(Doleva/Doprava) :** Stiskem tohoto spínače se můžete pohybovat v nabídce doleva nebo doprava nebo změnit zobrazenou hodnotu.

▲ ▼ **(Up/Down) :** Stiskem spínače nahoru nebo dolů se pohybujete nahoru nebo dolů v nabídce.

▣ **:** Pokud stisknete tento spínač v nabídce, je vybraná hodnota nebo funkce potvrzena. Pro vstup do nabídky stiskněte toto tlačítko.

❸ Kontrolka napájení

Pokud je napájení normálně připojeno, kontrolka svítí červeně.

❹ Port VÝSTUPU videa

Je připojen k portu vstupu videa monitoru a jeho výstupem jsou video signály.

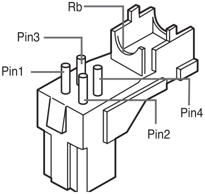
❺ GND

Toto je uzemnění.

❻ Port napájení

Pro připojení kabelu napájení.

PŘIPOJENÍ KONEKTORU AUTOMATICKÉ CLONY OBJEKTIVU



Následujícím způsobem připojte každý nezakrytý ovládací kabel uzávěrky ke konektoru automatické clony objektivu.

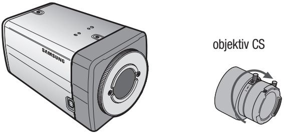
Vývod č.	Typ ovládání DC	Typ ovládání videa
1	Tlumení (-)	Napájení (+12V)
2	Tlumení (+)	Netýká se
3	Pohon (+)	Video signál
4	Pohon (-)	Zem

- **Poznámka** :
  - V nabídce můžete změnit typ ovládání objektivu.

MONTÁŽ OBJEKTIVU

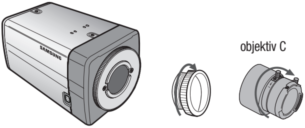
V případě použití objektivu CS

Namontujte objektiv CS otáčením ve směru hodinových ručiček podle obrázku:



V případě použití objektivu C

Po namontování C adaptéru otočením ve směru hodinových ručiček otočte C objektiv ve směru hodinových ručiček tak, aby byl upevněn podle obrázku.

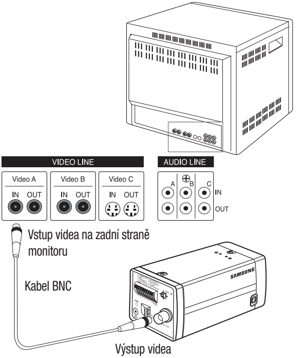


CZE

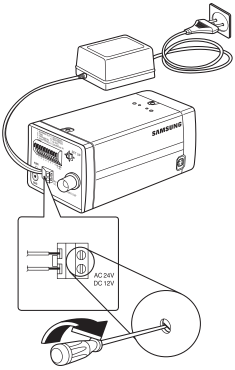
PŘIPOJENÍ KABELŮ A KONTROLA FUNKCE

① Připojte jeden konec kabelu BNC do portu VÝSTUP VIDEA v zadní části kamery.

② Druhý konec kabelu BNC zapojte do portu VSTUP VIDEA na monitoru.



③ Nakonec zapojte adaptér napájení do kamery. Můžete připojit 2 vedení adaptéru napájení ke kameře pomocí šroubováku tak, jak je uvedeno na obrázku.(GND: kabel s bílým označením)



■ **Poznámka** :

– Připojte napájení 24 V střídavý proud nebo 12 V stejnosměrný proud bez ohledu na polaritu..

Jak používat nabídku OSD

POUŽITÍ IKON V NABÍDCE

- **⊠ (KONEC)**

  Opuštění nabídky nastavení.
  Před opuštěním nabídky nastavení zvolte ULOŽIT pro uložení nastavení, nebo zvolte OPUSTIT pro storno.

- **↶ (NÁVRAT)**

  Pro návrat k předchozí nabídce.

- **⌂ (DOMA)**

  Pro návrat k hlavní nabídce.

- **▭ (ULOŽIT)**

  Používá se pro uložení vašeho nastavení v MASCE OBLASTI, PRIVÁTNÍ ZÓNĚ a další. Jakmile uložíte nastavení, nastavení se zachová i v případě, že v nabídce zvolíte OPUSTIT.

- **🗑 (SMAŽ)**

  Používá se pro vymazání nastavení v MASCE OBLASTI, PRIVÁTNÍ ZÓNĚ a dalších.
  Jakmile vymažete nastavení, nastavení se nezachová i v případě, že v nabídce zvolíte OPUSTIT.

HLAVNÍ MENU

```
**HLAVNÍ MENU**
PROFIL↵
NASTAVENÍ KAMERY↵
SLEDOVÁNÍ↵
PRIVÁTNÍ ZÓNA↵
JINÉ NASTAVENÍ↵
SYST. INFORMACE↵
JAZYK↵

⊠
```

- **PROFIL**

  Můžete nastavit režim v závislosti na stavu kamery.

- **NASTAVENÍ KAMERY**

  Nastavení funkcí a dat kamery.

- **SLEDOVÁNÍ**

  Můžete konfigurovat nastavení rozpoznání pohybu, sledování a další.

- **PRIVÁTNÍ ZÓNA**

  Můžete konfigurovat nastavení vztahující se k vašemu soukromí.

- **JINÉ NASTAVENÍ**

  Můžete konfigurovat na Výchozí nastavení a další.

- **SYST. INFORMACE.**

  Zobrazuje systémové informace včetně verze kamery a nastavení komunikace.

- **JAZYK**

  Výběr jednoho z podporovaných jazyků.

Jak používat nabídku OSD

PROFIL

◄ PROFIL ►

✳STANDARDNÍ
JEHO
PROTISVĚTLO
DEN/NOC
HRANÍ
UŽIVATELSKÝ

V nabídce **PROFIL** můžete nastavit současně následující parametry.

Nabídka NASTAVENÍ KAMERY		STANDARDNÍ	JEHO	PROTISVĚTLO	DEN/NOC	HRANÍ
Předchozí nabídka	Podřízené nabídky					
CLONA		ALC	ALC	ALC	ALC	ALC
	ALC	-	-	-	-	-
	OBJEKTIV	DC	DC	DC	DC	DC
	ÚROVEŇ	0	0	0	0	0
	PROTISVĚTLO	VYPNUTO	VYPNUTO	-	VYPNUTO	VYPNUTO
	HMOTNOST	Povolená uživatelská nastavení	Povolená uživatelská nastavení	STŘED	Povolená uživatelská nastavení	Povolená uživatelská nastavení
	VYVÁŽENÍ BÍLÉ	Povolená uživatelská nastavení	Povolená uživatelská nastavení	Povolená uživatelská nastavení	Povolená uživatelská nastavení	Povolená uživatelská nastavení
POHYB		(VELMI RYCHLÝ)---	(VELMI RYCHLÝ)---	BĚŽNÝ	(VELMI RYCHLÝ)---	POMALU
DNR		STŘED	STŘED	STŘED	STŘED	STŘED
ZÁVĚRKA		VYPNUTO	AUTO1/250	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
ZVÝŠ. CITL.		AUTOx4	AUTOx2	AUTOx4	AUTOx4	AUTOx4
XDR		STŘED	STŘED	STŘED	STŘED	STŘED

Jak používat nabídku OSD

Nabídka NASTAVENÍ KAMERY		STANDARDNÍ	JEHO	PROTISVĚTLO	DEN/NOC	HRANÍ
Předchozí nabídka	Podřízené nabídky					
	ČERVENÁ	Povolená uživatelská nastavení	0	Povolená uživatelská nastavení	0	Povolená uživatelská nastavení
	MODRÁ	Povolená uživatelská nastavení	0	Povolená uživatelská nastavení	0	Povolená uživatelská nastavení
DETAIL		2	2	2	2	2

❖ **JEHO**

Bude nastaveno automaticky, můžete jednoduše zjišťovat podmínky provozu.

❖ **PROTISVĚTLO**

Bude nastaveno automaticky tak, abyste byli schopni rozeznat objekt od pozadí v obtížných podmínkách podsvícení.

❖ **DEN/NOC**

Bude nastaveno automaticky tak, aby byly optimalizovány denní nebo noční podmínky.

❖ **HRANÍ**

Bude nastaveno automaticky, aby vám pomohlo snímání při osvětlení v místnosti.

Jak používat nabídku OSD

NASTAVENÍ KAMERY

```
       ◄NASTAVENÍ KAMERY►
ID KAMERY              VYPNUTO
CLONA                     ALC↵
POHYB(VELMI RYCHLÝ)---
DNR                      STŘED
ZÁVĚRKA                VYPNUTO
ZVÝŠ. CITL.             AUTOX4
BEZ BLIKÁNÍ(VYPNUTO)---
XDR                      STŘED
↶                            ⊠
               ▼
```

```
               ▲
DEN/NOC                  AUTO↵
VYVÁŽENÍ BÍLÉ                ↵
DIGITÁLNÍ ZOOM  VYPNUTO
DETAIL             [2]
V-SYNC                     INT
POTL. BARVA AGC   NÍZKÁ
OPAČNÝ                 VYPNUTO
POZI/NEGA                    +
PIP                    VYPNUTO
↶                            ⊠
               ▼
```

```
               ▲
DIS                    VYPNUTO




↶                            ⊠
```

Obecná nastavení modulu kamery s přiblížením.

Pro zvolení možnosti v nabídce použijte přepínač ▲▼◄►.

❖ ID KAMERY [VYPNUTO, ZAPNUTO]

```
          ▣ID KAMERY▣
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ0
123456789 :?-+*()/


SP►►◄◄SP UMÍSTĚNÍ↵
KAMERY-1.................
..........................
↶            ⌂             ⊠
```

Nabídka **ID KAMERY** se používá pro nastavení unikátního jména kamery. Pokud stisknete spínač **SETUP** ve vybrané nabídce **ID KAMERY** zobrazí se příslušná obrazovka..

Můžete zadat až 54 alfanumerických nebo speciálních znaků pro **ID KAMERY**. Vyberte **UMÍSTĚNÍ** a stiskněte spínač **SETUP** pro posun pozice zobrazení **ID KAMERY**.

❖ CLONA [ALC, ELC]

Nabídka **CLONA** se používá pro nastavení intenzity vyzařování snímaného kamerou.

- **ALC (Automatic Light Control)**

① Pokud stisknete spínač **SETUP** ve vybrané nabídce **ALC** zobrazí se příslušná obrazovka.

```
             ▣ALC▣
OBJEKTIV                    DC
ÚROVEŇ         [00]----I----
PROTISVĚTLO            VYPNUTO



↶            ⌂             ⊠
```

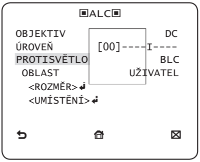
Nabídka **OBJEKTIV** se použije, pokud vyberete typ Allens.

Pro běžný provoz musíte vybrat **DC** pro objektiv typu DC a zvolit **VIDEO** pro objektiv typu VIDEO.

Nabídka **ÚROVEŇ** se používá pro nastavení jasu, kde „+“ zvýší jas a „-“sníží jas.

② Pokud nastavíte **PROTISVĚTLO** na **BLC** zobrazí se nebídka, ve které můžete nastavit oblast **BLC**.

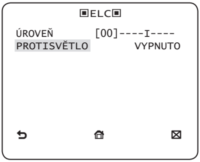
můžete nastavit požadovanou **BLC** oblast pomocí definice rozměru a umístění.



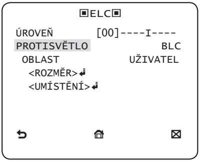
Pokud používáte běžnou kameru v prostředí s intenzivním zpětným prosvětlením, objekt bude na obrazovce zobrazen tmavě. Pro vyřašení tohoto problému můžete použít BLC (kompenzace světla v pozadí) a zlepšit ostrost obrázku v toémto prostředí.

- **ELC (Electronic Light Control)**

① Pokud stisknete spínač **SETUP** ve chvíli, kdy je zvolena nabídka **ELC**, zobrazí se příslušná obrazovka. Můžete funkci **ELC** (Electronic Light Control) aktivovat nebo vypnout.



② Stejně tak v nastavení **ALC** můžete nastavit oblast **BLC**.

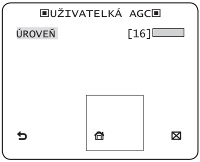


❖ **AGC**
[VYPNUTO, VELMI NÍZKÁ, NÍZKÁ, STŘED, VYSOKÁ, VELMI VYSOKÝ, UŽIVATEL, FIX]

AGC (Auto Gain Control) se používá pro nastavení úrovně **AGC** kamery. Pokud je **AGC** aktivní, kamera automaticky zvyšuje svou citlivost zvýšením video signálu ve chvíli, kdy se síla signálu sníží poD normální hodnotu.

Pokud je v nabídce **ZVÝŠ. CITL.** zvolen režim **VYPNUTO** nebo **FIX**, můžete nastavit úroveň **AGC**.

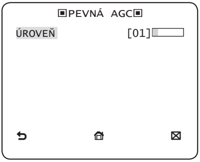
Pokud stisknete spínač **SETUP** ve vybrané nabídce **UŽIVATEL** zobrazí se příslušná obrazovka.



V režimu **UŽIVATEL** můžete zvolit úroveň v 16 krocích od **VELMI NÍZKÁ** k **VELMI VYSOKÝ**, podle toho, co upřednostňjete.

CZE

Jak používat nabídku OSD



Pokud stisknete spínač **SETUP** ve vybrané nabídce **FIX**, zobrazí se příslušná obrazovka.

Tím, že je použita hodnota **AGC** v režimu **FIX**, můžete vybrat jednu ze 16 úrovní od **VELMI NÍZKÁ** k **VELMI VYSOKÝ**, před tím, než ji zafixujete.

- **Poznámka** :
  – Pokud je nabídka **DEN/NOC** v **NASTAVENÍ KAMERY** nastavena na **AUTO**, nabídka **AGC** bude deaktivována.
  – Pokud je možnost **BEZ BLIKÁNÍ** nastavena na **ZAPNUTO**, režim **PEVNÁ AGC** bude vypnut.

❖ **POHYB[VELMI POMALU, POMALU, BĚŽNÝ, RYCHLÝ, VELMI RYCHLÝ]**

Nabídka **POHYB** slouží k úpravě úrovně **AGC** pro ovládání pohybu kamery.
Je k dispozici, pouze pokud je nabídka **ZVÝŠ. CITL.** nastavena na **AUTO**.
Pro úroveň **AGC** můžete vybrat **VELMI POMALU**, **POMALU, BĚŽNÝ, RYCHLÝ a VELMI RYCHLÝ.**

Pokud sledujete rychle se pohybující objekt ve scéně s nízkým kontrastem, vyberte možnost **VELMI RYCHLÝ.** Pro objekt, který pohybuje velmi pomalu, použijte možnost **VELMI POMALU**.

- **Poznámka** :
  – Pokud je nabídka **DEN/NOC** v **NASTAVENÍ KAMERY** nastavena na **AUTO**, nabídka **POHYB** bude deaktivována.

❖ **DNR [VYPNUTO,NÍZKÁ,STŘED,VYSOKÁ, UŽIVATEL(1~16)]**

Můžete upravit nastavení **DNR** (Digitální redukce šumu).

Slouží ke snížení úrovně šumu na obrazovce.
Hodí se zejména pro silně narušený obraz.

Vlastní úroveň můžete určit při nastavení **DNR** na **UŽIVATEL**.

❖ **ZÁVĚRKA**

[VYPNUTO, AUTO 1/100(PAL:1/120), AUTO 1/250, AUTO 1/500, AUTO 1/1000, AUTO 1/2000, AUTO 1/4000, AUTO 1/10K , 1/100(PAL:1/120), 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10K , EXT]

Nabídka **ZÁVĚRKA** slouží k nastavení fixní vysokorychlostní elektronické závěrky, automatické vysokorychlostní elektronické závěrky a externí vysokorychlostní elektronické závěrky (EXT).

Pro fixní vysokorychlostní elektronickou závěrku můžete vybrat jednu ze sedmi možností, od 1/100 (PAL: 1/120) až po 1/10K.

Automatická vysokorychlostní elektronická závěrka pracuje ve scénách s vysokým kontrastem stejně jako fixní vysokorychlostní elektronická závěrka, ale pokud se clona ve scéně s nízkým kontrastem plně otevře (např. v režimu **ELC**), automaticky zaměří cíl. Poté, co se úroveň osvětlení zvýší, režim se přepne zpět na fixní vysokorychlostní elektronickou závěrku.

Automatická vysokorychlostní elektronická závěrka pracuje správně pouze s kamerou s objektivem **DC** nebo **VIDEO**.

V režimu externí vysokorychlostní elektronické závěrky (EXT) můžete pro vysokorychlostní elektronickou závěrku vybrat jeden z osmi režimů, od VYPNUTO, přes 1/100 (PAL: 1/120) až po 1/10K. Pracuje stejně jako vysokorychlostní elektronická závěrka. Možnosti lze vybírat pomocí přepínačů SHUTTER(S0), SHUTTER(S1) a SHUTTER(S2) na zadní straně.

Připojte terminály k GND.

Použití viz následující tabulka.

	SHUTTER(S0)	SHUTTER(S1)	SHUTTER(S2)
VYPNUTO (NTSC: 1/60, PAL:1/50)	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
1/100 (PAL:1/120)	ZAPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
1/250	VYPNUTO	ZAPNUTO	VYPNUTO
1/500	ZAPNUTO	ZAPNUTO	VYPNUTO
1/1000	VYPNUTO	VYPNUTO	ZAPNUTO

1/2000	ZAPNUTO	VYPNUTO	ZAPNUTO
1/4000	VYPNUTO	ZAPNUTO	ZAPNUTO
1/10K	ZAPNUTO	ZAPNUTO	ZAPNUTO

- **Poznámka** :
  - Pokud je režim **CLONA** nastaven na **ELC**, nabídka **ZÁVĚRKA** bude deaktivována, protože jas se nastavuje pomocí elektronické závěrky.
  - Pokud je funkce **ZVÝŠ. CITL.** nastavena na **AUTO**, jsou v nabídce **ZÁVĚRKA** k dispozici pouze množnosti **VYPNUTO** a **AUTO**.
  - Pokud je režim **ZVÝŠ. CITL.** nastaven na **FIX**, nabídka **ZÁVĚRKA** bude neaktivní.
  - Pokud je režim **BEZ BLIKÁNÍ** nastaven na **ZAPNUTO**, nabídka **ZÁVĚRKA** bude neaktivní.

❖ ZVÝŠ. CITL.

[VYPNUTO, AUTO X2, AUTO X4, AUTO X6, AUTO X8, AUTO X12, AUTO X16, AUTO X24, AUTO X32, AUTO X48, AUTO X64, AUTO X96, AUTO X128, AUTO X256, AUTO X512, FIX X2, FIX X4, FIX X6, FIX X8, FIX X12, FIX X16, FIX X24, FIX X32, FIX X48, FIX X64, FIX X96, FIX X128, FIX X256, FIX X512]

Automaticky zjistí úroveň osvětlení v tmavé scéně nebo scéně s nízkým kontrastem, a prodlouží celkovou expozici, čímž zachová jas a ostrost obrazu. Lze rovněž použít jako režim **FIX**.

- **Poznámka** :
  - Pokud je možnost **ZÁVĚRKA** nastavena na režim fixní elektronické závěrky nebo **EXT**, nabídka ZVÝŠ. CITL. bude deaktivována.
  - Pokud je **BEZ BLIKÁNÍ** nastaveno na **ZAPNUTO**, režim **FIX** nabídky **ZVÝŠ. CITLIVOST** bude deaktivován.
  - Pokud je nabídka **CLONA** nastavena na **ELC**, bude jas ovládán elektronickou závěrkou, takže funkci **ZVÝŠ. CITL.** nelze nastavit na režim **FIX**, pouze na **VYPNUTO** nebo **AUTO**.
  - Pokud je nabídka **ZÁVĚRKA** nastavena na **AUTO**, lze nabídku **ZVÝŠ. CITL.** nastavit na režim **VYPNUTO** nebo **AUTO**.

❖ BEZ BLIKÁNÍ [VYPNUTO, ZAPNUTO]

Pokud je nastaveno na **ZAPNUTO**, rychlost závěrky bude nastavena na 1/100 s (PAL: 1/120). Tím se zabrání možné deformaci obrazu kvůli neshodě mezi vertikální synchronizační frekvencí a frekvencí blikání osvětlení.

- **Poznámka** :
  - Pokud je funkce **CLONA** nastavena na **ELC**, nabídka **BEZ BLIKÁNÍ** bude neaktivní. Pokud je možnost **ZÁVĚRKA** nastavena na režim **AUTO**, **FIX** nebo **EXT**, nabídka **BEZ BLIKÁNÍ** bude deaktivována.
  - Pokud je režim **ZVÝŠ. CITL.** nastaven na **FIX**, nabídka **BEZ BLIKÁNÍ** bude neaktivní.
  - Pokud je možnost **AGC** nastavena na režim **FIX**, funkce **BEZ BLIKÁNÍ** bude vypnuta.

❖ XDR (eXtended Dynamic Range) [VYPNUTO, NÍZKÁ, STŘED, VYSOKÁ]

Aktivně pracuje s gama kompenzací tak, že ovládá kontrast jasu prostředí konkrétní pixelové jednotky k určení optimální viditelnosti.
Vyberte jednu z možností **VYPNUTO**, **NÍZKÁ**, **STŘED** a **VYSOKÁ**.
Výběr možnosti **VYSOKÁ** zvýší úroveň kompenzace.

❖ DEN/NOC [DEN,NOC,AUTO,EXT]

❖ DEN

Pokud je nastaveno na **DEN**, bude zafixováno v režimu **DEN** bez ohledu na okolní podmínky.

❖ NOC

Pokud je nastaveno na **NOC**, bude zafixováno v černobílém režimu bez ohledu na okolní podmínky.
Pokud stiskněte spínač **SETUP**, zatímco je vybrána podřízená nabídka **NOC**, uvidíte nabídku, kde můžete nastavit položku **BARV. SIGNÁL** na **VYPNUTO** nebo **ZAPNUTO**.
Pokud je možnost **BARV. SIGNÁL** nastavena na **ZAPNUTO**, bude na výstupu barvonosný signál spolu s černobílým kompozitním videosignálem. Pokud je možnost **BARV. SIGNÁL** nastavena na **VYPNUTO**, nebude na výstupu žádný barvonosný signál.
Můžete nastavit možnost **BARV. SIGNÁL** na **VYPNUTO** nebo **ZAPNUTO**, nebo vyberte výstup barvonosného signálu v režimu **NOC**.

- **AUTO**

Jak používat nabídku OSD

Kamera se podle úrovně osvětlení automaticky přepíná mezi režimy **DEN** a **NOC**.

Pokud stiskněte spínač **SETUP**, zatímco je vybrána podřízená nabídka **AUTO**, uvidíte příslušnou obrazovku.

```
        ▣AUTO▣
BARV. SIGNÁL        VYPNUTO
DEN→NOC
 JAS                  STŘED
 PRODLEVA              2S
NOC→DEN
 JAS                  STŘED
 PRODLEVA              5S
MASKA OBLASTI       1  2
```

Můžete nastavit možnost **BARV. SIGNÁL** na **VYPNUTO** nebo **ZAPNUTO**, nebo vyberte výstup barvonosného signálu v režimu **NOC**.

Jas funkce **DEN -> NOC** můžete nastavit na **NÍZKÁ, STŘEDNÍ** a **VYSOKÁ**, jde o úroveň jasu při přepínání z barevného na černobílý filtr. Přechod na **NÍZKOU** z **VYSOKÉ** přepne filtr ve scéně s nízkým kontrastem.
Možnost **PRODLEVA** funkce **DEN -> NOC** je doba potřebná k určení potřeby přepnutí filtru.

Jas funkce **NOC -> DEN** můžete nastavit na **NÍZKÁ, STŘEDNÍ** a **VYSOKÁ**, jde o úroveň jasu při přepínání z černobílého na barevný filtr. Přechod na **NÍZKOU** z **VYSOKÉ** přepne filtr ve scéně s nízkým kontrastem.
PRODLEVA funkce **NOC -> DEN** je doba potřebná k určení potřeby přepnutí filtru.

Nabídka **MASKA** slouží k zabránění chybě přepnutí filtru nebo neschopnosti určení potřeby přepnutí v přítomnosti jasného zdroje světla v noci.
Pokud stisknete spínač **SETUP** na položce 1 nebo 2 v nabídce **MASKA**, uvidíte nabídku, v níž lze nastavit maskovanou oblast.

```
      ▣MASKA OBLASTI▣

<ROZMĚR>
<UMÍSTĚNÍ>
```

Masky 1 a 2 lze nastavit současně.Maska se používá pouze k určení přepnutí filtru. Jakákoli nadměrně jasná oblast v noci bude maskována.

■ **Poznámka** :

– Pokud je možnost **PROTISVĚTLO** nastavena na **BLC**, bude funkce **MASKA OBLASTI** deaktivována.

- **EXT**

Aktivuje automatické přepínání mezi režimy **DEN** a **NOC** pomocí rozhraní s externím snímačem.

❖ VYVÁŽENÍ BÍLÉ [DEN/NOC]

Pokud chcete upravit barevné schéma, použijte funkci **VYVÁŽENÍ BÍLÉ.**

- **DEN**

V režimu **DEN** můžete nastavit hodnoty pro barvy **ČERVENÁ** a **MODRÁ**. Obraz bude zobrazen v barvách podle vašeho nastavení.

```
      ▣VYVÁŽENÍ BÍLÉ▣
DEN/NOC                  DEN
 REŽIM                   AWC
  ČERVENÁ       [00]----I----
  MODRÁ         [00]----I----
  ČERVENÝ KAN.  [0248]
  MODRÝ KANÁL   [0247]
```

■ **Poznámka** :

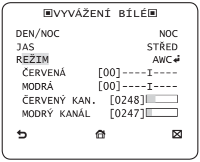
– Hodnoty pro **ČERVENÝ KAN.** a **MODRÝ KANÁL** lze nastavit jen v režimu **AWC**.

- **NOC**

  Režim **NOC** použijte, pokud chcete nastavit vyvážení bílé podle úrovně osvětlení okolí.

  Pokud je režim **NOC** nastaven na **VYPNUTO**, bude vyvážení bílé vždy pracovat v režimu **DEN**; v jiném případě se kamera bude přepínat mezi režimy **DEN/NOC** podle jasu.

  V režimu **NOC** můžete nastavit hodnoty pro barvy **ČERVENÁ** a **MODRÁ** a pro **JAS**. Obraz bude zobrazen v barvách podle vašeho nastavení.



■ **Poznámka** :

– Hodnoty pro **ČERVENÝ KAN.** a **MODRÝ KANÁL** lze nastavit jen v režimu **AWC**.

– Pokud je **AGC** nastaveno na **VYPNUTO** nebo **FIX**, není nabídka **NOC** přístupná.

– **Pro nastavení vyvážení bílé je k dispozici 5 režimů:**

- **ATW1**(Režim automatického sledování vyvážení bílé 1): Kamera automaticky nastaví teplotu barev v reálném čase podle okolních podmínek. Teplota barev se pohybuje přibližně v rozsahu mezi 2500 K až 9300 K.
- **ATW2**: Teplota barev se pohybuje přibližně v rozsahu mezi 2000 K až 10000 K.
- **AWC** (Auto White Balance Control): Pokud stisknete spínač **SETUP** na příslušné položce, jednou proběhne Automatické vyvážení bílé.
- **3200K** : Nastaví teplotu barev na 3200 K.
- **5600K** : Nastaví teplotu barev na 5600 K.

– **ČERVENÁ** : Upraví podíl červené barvy.

– **MODRÁ** : Upraví podíl modré barvy.

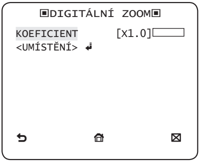
– **ČERVENÝ KAN./MODRÝ KANÁL** : Umožňuje manuální nastavení aktuální teploty barev.

– **JAS** : Vybírá úroveň jasu při přepnutí z nastavení pro režim **DEN** na nastavení pro režim **NOC**.

❖ DIGITÁLNÍ ZOOM [ZAPNUTO/VYPNUTO]

Můžete nastavit úroveň a umístění digitálního zooomu. Pokud stiskněte spínač **SETUP**, zatímco je funkce **DIGITÁLNÍ ZOOM** nastavena na **ZAPNUTO**, uvidíte příslušnou obrazovku.

Po nastavení úrovně a umístění začne funkce digitálního zoomu pracovat.



- **UMÍSTĚNÍ** : Pokud stisknete spínač **SETUP** v situaci, kdy je obraz zvětšen do stejné míry, jako je nastavená hodnota poměru zvětšení, můžete sledovat neviditelnou oblast aktuální obrazovky nebo použít spínač ▲▼◀▶.

■ **Poznámka** :

– Pokud je úroveň digitálního zoomu nastavena na hodnotu vyšší než 1x, bude funkce **PLOT** deaktivována.
Funkce **DIGITÁLNÍ ZOOM** zvětšuje samotné pixely, takže může způsobit snížení kvality.

❖ DETAIL [0~3]

Ovládá vodorovné nebo svislé rozlišení.

CZE

❖ V-SYNC [INT, ŘÁDEK]

Vybírá režim vertikální synchronizace **INT** nebo **ŘÁDEK**.

Pokud vyberete **INT**, kamera použije interní synchronizaci.

Pokud vyberete **ŘÁDEK**, kamera použije pro synchronizaci frekvenci externího zdroje napájení.

Můžete nastavit položku **LL FÁZE**.

■ **Poznámka** :

– Použití stejnosměrného proudu 12 V zafixuje **V-SYNC** na **INT**, který nemůžete změnit.

❖ POTL. BARVA AGC [NÍZKÁ , STŘED, VYSOKÁ]

Upraví barevné schéma podle hodnoty AGC.

❖ OPAČNÝ [VYPNUTO, H, V, H/V]

Zrcadlově otočí video signál podle vodorovné nebo svislé osy, nebo podle obou.

❖ POZI/NEGA [+, -]

Zrcadlově obrací video signál jasu.

❖ PIP [VYPNUTO, ZAPNUTO]

Zobrazí v hlavním obrazu vložený obraz pomocí funkce Picture In Picture.

■ **Poznámka** :

– Pokud je nastavena více než jedna zóna soukromí a možnost **NASTAVENÍ PRIV.** je nastaven na **ZAPNUTO**, bude funkce **PIP** deaktivována.

– Pokud je funkce **SLEDOVÁNÍ** nastavena na režim **PLOT**, nabídka PIP bude neaktivní.

❖ DIS [VYPNUTO, ZAPNUTO]

Digitální stabilizace obrazu má na starosti kompenzaci otřesů.

■ **Poznámka** :

– Pokud nastavíte funkci **DIS** na **ZAPNUTO**, bude oblast kompenzace zvětšena podle úrovně digitálního zoomu. Pokud nastavíte faktor digitálního zoomu na větší hodnotu, než je faktor zvětšení pro kompenzaci, funkce **DIS** bude deaktivována.

SLEDOVÁNÍ

```
◄SLEDOVÁNÍ►

POHYB                VYPNUTO
MASKA OBLASTI        1 2 3 4
ZOBRAZIT             ZAPNUTO
CITLIVOST            [4]
ROZLIŠENÍ            [5]
POPLACHOVÝ VÝSTUP
```

V nabídce **SLEDOVÁNÍ** můžete nastavit možnosti detekce a sledování pohybu.

❖ POHYB [VYPNUTO,SLEDOVÁNÍ,DETEKCE]

• SLEDOVÁNÍ

Detekuje a sleduje pohybující se objekt.

• DETEKCE

Detekuje pohybující se objekt.

❖ MASKA OBLASTI [1~4]

Určete oblast vyloučenou z detekce, která se má maskovat.

Vyberte číslo masky a určete její velikost a polohu.

```
MASKA OBLASTI

<ROZMĚR>
<UMÍSTĚNÍ>
```

❖ ZOBRAZIT [ZAPNUTO, VYPNUTO]

Pokud je možnost **ZOBRAZIT** nastavena na **ZAPNUTO**, bude na obrazovce zobrazen pohyb nebo sada **POKROČILÝ** funkcí, jsou-li detekovány.

❖ **CITLIVOST [1~7]**

Nastaví citlivost detekce pohybu.

❖ **ROZLIŠENÍ [1~5]**

Pokud je nastavení příliš vysoké, kamera může detekovat i bezvýznamný pohyb cíle.

❖ **POPLACH. VÝSTUP**

Pokud nastavíte požadovanou položku nabídky na **ZAPNUTO**, kamera spustí zvukový poplach, pokud detekuje příslušný pohyb.

```
POPLACH. VÝSTUP
POHYB              ZAPNUTO
PEVN/POH.          ZAPNUTO
PLOT
 LINKA             ZAPNUTO
 OBLAST
  VCHOD            ZAPNUTO
  ZAKONČENÍ        ZAPNUTO
```

NASTAVENÍ PRIVÁTNÍ ZÓNY

```
◄PRIVÁTNÍ ZÓNA►

 1   2   3   4   5   6
 7   8   9  10  11  12

NASTAVENÍ PRIV. ZAPNUTO
STYL            MOZAIKA1
```

Funkce **PRIVÁTNÍ** ochraňuje soukromí překrytím privátní oblasti, kterou jste určili při sledování. Lze nastavit až 12 privátních zón.

Pokud nastavíte možnost **NASTAVENÍ PRIV**. na **ZAPNUTO**, budou použita nastavení **PRIVÁTNÍ ZÓNA**.

Můžete změnit styl pro úpravu velikosti mozaiky a barvy **PRIVÁTNÍ ZÓNA**.

```
◄PRIVÁTNÍ ZÓNA►

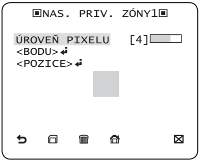
 1   2   3   4   5   6
 7   8   9  10  11  12

NASTAVENÍ PRIV. ZAPNUTO
STYL               COLOR
 ÚROVEŇ Y       [128]
 ČERVENÁ        [128]
 MODRÁ          [128]
```

Pomocí spínače ▲ ▼ ◄ ► vyberte nastavení **PRIVÁTNÍ** 1 až 12.

Vyberte nastavení **PRIVÁTNÍ** 1 – 12 a stiskem spínače **SETUP** potvrďte nastavení. Můžete určit pixel, který se má pohybovat změnou položky **ÚROVEŇ PIXELU**, čímž nastavíte polohu.

Jak používat nabídku OSD



- Nastavení bodu

  Můžete nastavit polohu 4 bodů

  ① Pokud stisknete spínač **SETUP** v možnosti <**BODU**>, uvidíte body dostupné v **PRIVÁTNÍ ZÓNĚ.** Při každém stisku spínače **SETUP** se dostupné body pohnou.

  ② Pomocí spínače ▲ ▼ ◀ ▶ nastavte polohy jednotlivých bodů. Nastavte umístění čtyř bodů a stiskem spínače **SETUP** dokončete nastavení polohy.

- Nastavení polohy

  Můžete změnit polohu celé oblasti.

  ① Stiskem spínače **SETUP** v možnosti <**POZICE**> můžete změnit polohu celé oblasti.

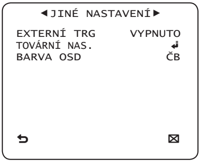
  ② Pomocí spínače ▲ ▼ ◀ ▶ změňte polohu a stiskem spínače **SETUP** potvrďte změnu.

■ **Poznámka** :

– Pokud je nastavena více než jedna **PRIVÁTNÍ ZÓNA** a možnost **NASTAVENÍ PRIV**. je nastavena na **ZAPNUTO**, bude funkce **PIP** deaktivována.

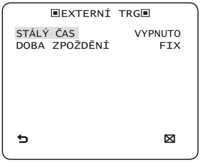
– Pokud je určena 12. **PRIVÁTNÍ ZÓNA**, bude funkce **LINKA** možnosti **PLOT** deaktivována.

DALŠÍ NASTAVENÍ



❖ EXTERNÍ TRG

Nastavte nabídku **EXTERNÍ TRG** na **ZAPNUTO** a stiskněte spínač **SETUP** pro zobrazení příslušné obrazovky.



Hodnotu **STÁLÝ ČAS** lze nastavit v rozmezí 0 – 4 sekundy.

Pokud je položka **DOBA ZPOŽDĚNÍ** nastavena na **FIX**, bude položka **DOBA ZPOŽDĚNÍ** nastavena v souladu se stálým časem. Pokud je nastavena na **UŽIVATEL**, bude **DOBA ZPOŽDĚNÍ** nastavena podle vašeho zadání.

■ **Poznámka** :

– Pokud je **VPS** nastaveno na **VYPNUTO**, bude nabídka **EXTERNÍ TRG** deaktivována.

❖ TOVÁRNÍ NAS.

Všechna nastavení se obnoví na výchozí tovární hodnoty.
Nastavení **PROTOKOL**, **PŘEN. RYCHL.**, **ADRESA** a **JAZYK** však nebudou vrácena na výchozí hodnoty.

❖ BARVA OSD [ČB, R/G/B]

Barvu OSD (nabídka na obrazovce) lze nastavit na hodnoty **BARVA** a **ČB**.

INFORMACE O SYSTÉMU

```
◄SYST. INFORMACE►

TYP               3_BOX_NOR_P
SÉRIOVÉ Č. 000000000000000
VERZE EEPROM   0.50_090101
```

Zobrazení informací o systému: protokol, adresa, přenosová rychlost, sériové číslo,

JAZYK

```
◄JAZYK►

ENGLISH
PYCCKNЙ
POLSKI
✳ČESKY
TÜRKÇE
```

Kamera podporuje 5 jazyků

Vybere preferovaný jazyk.

Jak používat nabídku OSD

❖ **Tabulka výchozí konfigurace**

• Konfigurace kamery	
ID KAMERY	VYPNUTO
CLONA	ALC
AGC	VELMI VYSOKÝ
POHYB RYCHLÝ)	(VELMI
DNR	STŘED
ZÁVĚRKA	VYPNUTO
ZVÝŠ. CITL.	AUTO x4
BEZ BLIKÁNÍ	(VYPNUTO)
XDR	STŘED
DEN/NOC	AUTO
DIGITÁLNÍ ZOOM	VYPNUTO
DETAIL	[2]
POTL. BARVA AGC	STŘED
OPAČNÝ	VYPNUTO
POZI/NEGA	+
PIP	VYPNUTO
DIS	VYPNUTO
V-SYNC	INT

Technické údaje

TECHNICKÉ ÚDAJE

Položky	Podřízené položky		SCC-B2331N
Typ kamery	CCTV kamera		
Obraz	Zařízení		1/3" Super-HAD PS CCD
	Pixely	Celkem	811 x 508
		Efektivně	768 x 494
Prohledávání	Systém		Prokládaný/progresivní
	Počet řádků obrazu		525 řádků
	Snímková frekvence		30 snímků/s
	Horizontální frekvence	Interní režim	15734 Hz
		Režim řádkové synchronizace	15750 Hz
	Vertikální frekvence	Interní režim	59,94 Hz
		Režim řádkové synchronizace	60 Hz
Minimální osvětlení scény	(see table below)		
Funkce	Počet privátních zón		12 (metoda mnohoúhelníků)
	DEN/NOC		DEN/NOC/AUTO/EXT
	Detekce pohybu		VYPNUTO/Sledování/Detekce
	eXtended Dynamic Range(XDR)		VYPNUTO/ZAPNUTO (nastavení úrovně)
	Digitální zoom		x1 ~ x16 (krok 0,1x)
	PIP		VYPNUTO/ZAPNUTO
	Vysokorychlostní závěrka		1/60 ~ 1/10K s (OSD/externí ovládání)
	BEZ BLIKÁNÍ		VYPNUTO/ZAPNUTO
	ZVÝŠ. CITL.		x2 ~ x512
	BLC		VYPNUTO/ZAPNUTO (nastavení oblasti)
	AGC		VYPNUTO/ZAPNUTO (nastavení maximální úrovně)
	ELC		VYPNUTO/ZAPNUTO (asi 1/200K s)
	Řádková synchronizace		VYPNUTO/ZAPNUTO (řízení fáze)
	ID KAMERY		VYPNUTO/ZAPNUTO (max. 54 znaků / 2 řádky)
	Vyvážení bílé		ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K
	Digitální redukce šumu (DNR)		VYPNUTO/ZAPNUTO (adaptivní 3D+2D)
	Digitální stabilizace obrazu (DIS)		VYPNUTO/ZAPNUTO
	Inteligentní video		PEVN/POH., PLOT
	Ostatní funkce		Detail, Opačný (H/V), Pozi/Nega

Minimální osvětlení scény:

Podmínky				Minimální osvětlení scény			
ZVÝŠ. CITL.	Clonové číslo	ÚROVEŇ		DEN		NOC	
VYPNUTO	1,2	50	IRE	0,4	Lux	0,4	Lux
VYPNUTO	1,2	30	IRE	0,24	Lux	0,24	Lux
VYPNUTO	1,2	15	IRE	0,12	Lux	0,12	Lux
512 x	1,2	50	IRE	0,0008	Lux	0,0008	Lux
512 x	1,2	30	IRE	0,0005	Lux	0,0005	Lux
512 x	1,2	15	IRE	0,00023	Lux	0,00023	Lux

CZE

Technické údaje

Položky	Podřízené položky		SCC-B2331N
Rozlišení	Horizontálně		600 řádků TV obrazu
	Vertikálně		350 řádků TV obrazu
Video výstup	-		VBS 1,0 Všp-šp, 75 Ω
Odstup signál/šum	Odstup signál/šum		Přibližně 52 dB
Objektiv	Typ pohonu objektivu		MANUÁLNÍ/AI (VIDEO/DC)
	Typ montáže		CS/C
Alarm	Vstup		netýká se
	Výstup		1 výstup
Dálkové ovládání	Coaxitron (data na koaxiálním kabelu)		Ano (s SCX-RD100)
Okolní podmínky	Provozní teplota		-10℃ ~ +50℃
	Vlhkost		Max. 90 %
Napájení	Požadavky na napájení		24 V stř. ± 10 % (60 Hz ± 0,3 Hz) 12 V ss. ± 10 %
	Příkon s objektivem DC		Při normálním provozu : 2,2W Při přepínání mezi filtry DEN a NOC : 3,2W
	Kontrolka LED		Ano
Fyzické parametry	Rozměry (ŠxVxH)	Čistá	64 (Š) x 58 (V) x 109,2 (H) mm
		Obal	173 (Š) x 99 (V) x 115 (H) mm
	HMOTNOST	Čistá	305g
		Obal	530g
	Barva	Tělo	Stříbrná

Technické údaje

Položky	Podřízené položky		SCC-B2331P / SCC-B2031P
Typ kamery			CCTV kamera
Obraz	Zařízení		1/3" Super-HAD PS CCD
	Pixely	Celkem	795 x 596
		Efektivně	752 x 582
Prohledávání	Systém		Prokládaný/progresivní
	Počet řádků obrazu		625 řádků
	Snímková frekvence		25 snímků/s
	Horizontální frekvence	Interní režim	15625 Hz
		Režim řádkové synchronizace	15625 Hz
	Vertikální frekvence	Interní režim	50 Hz
		Režim řádkové synchronizace	50 Hz
Minimální osvětlení scény			

Podmínky				Minimální osvětlení scény			
ZVÝŠ. CITL.	Clonové číslo	ÚROVEŇ		DEN		NOC	
VYPNUTO	1,2	50	IRE	0,4	Lux	0,4	Lux
VYPNUTO	1,2	30	IRE	0,24	Lux	0,24	Lux
VYPNUTO	1,2	15	IRE	0,12	Lux	0,12	Lux
512 x	1,2	50	IRE	0,0008	Lux	0,0008	Lux
512 x	1,2	30	IRE	0,0005	Lux	0,0005	Lux
512 x	1,2	15	IRE	0,00023	Lux	0,00023	Lux

Položky	Podřízené položky	SCC-B2331P / SCC-B2031P
Funkce	Počet privátních zón	12 (metoda mnohoúhelníků)
	DEN/NOC	DEN/NOC/AUTO/EXT
	Detekce pohybu	VYPNUTO/Sledování/Detekce
	eXtended Dynamic Range(XDR)	VYPNUTO/ZAPNUTO (nastavení úrovně)
	Digitální zoom	Max. x16
	PIP	VYPNUTO/ZAPNUTO
	Vysokorychlostní závěrka	1/50 ~ 1/10K s (OSD/externí ovládání)
	BEZ BLIKÁNÍ	VYPNUTO/ZAPNUTO
	ZVÝŠ. CITL.	x2 ~ x512
	BLC	VYPNUTO/ZAPNUTO (nastavení oblasti)
	AGC	VYPNUTO/ZAPNUTO (nastavení maximální úrovně)
	ELC	VYPNUTO/ZAPNUTO (asi 1/200K s)
	Řádková synchronizace	VYPNUTO/ZAPNUTO (řízení fáze)
	ID KAMERY	VYPNUTO/ZAPNUTO (max. 54 znaků / 2 řádky)
	Vyvážení bílé	ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K
	Digitální redukce šumu (DNR)	VYPNUTO/ZAPNUTO (adaptivní 3D+2D)
	Digitální stabilizace obrazu (DIS)	VYPNUTO/ZAPNUTO
	Inteligentní video	PEVN/POH., PLOT
	Ostatní funkce	Detail, Opačný (H/V), Pozi/Nega

Technické údaje

Položky	Podřízené položky		SCC-B2331P / SCC-B2031P
Rozlišení	Horizontálně		600 řádků TV obrazu
	Vertikálně		350 řádků TV obrazu
Video výstup	-		VBS 1,0 Všp-šp, 75 Ω
Odstup signál/šum	Odstup signál/šum		Přibližně 52 dB
Objektiv	Typ pohonu objektivu		MANUÁLNÍ/AI (VIDEO/DC)
	Typ montáže		CS/C
Alarm	Vstup		netýká se
	Výstup		1 výstup
Dálkové ovládání	Coaxitron (data na koaxiálním kabelu)		Ano (s SCX-RD100)
Okolní podmínky	Provozní teplota		-10℃ ~ +50℃
	Vlhkost		Max. 90 %
Napájení	Požadavky na napájení		SCC-B2331P : 24 V stř. ± 10 % (50 Hz ± 0,3 Hz) 12 V ss. ± 10 % SCC-B2031P : 220 V stř. ± 10 % (50 Hz ± 0,3 Hz))
	Příkon s objektivem DC		Při normálním provozu : SCC-B2331P : 2,2W SCC-B2031P : 3,3W Při přepínání mezi filtry DEN a NOC : SCC-B2331P : 3,2W SCC-B2031P : 3,8W
	Kontrolka LED		Ano
Fyzické parametry	Rozměry (ŠxVxH)	Čistá	SCC-B2331P : 64 (Š) x 58 (V) x 109,2 (H) mm SCC-B2031P : 64 (Š) x 58 (V) x 129,2 (H) mm
		Obal	173 (Š) x 99 (V) x 115 (H) mm
	HMOTNOST	Čistá	SCC-B2331P : Přibližně. 305g SCC-B2031P : Přibližně. 395g
		Obal	SCC-B2331P : Přibližně. 530g SCC-B2031P : Přibližně. 620g
	Barva	Tělo	Stříbrná

Správná likvidace výrobku (Elektrický a elektronický odpad)

Toto označení na výrobku, jeho příslušenství nebo dokumentaci znamená, že výrobek a jeho elektronické příslušenství (například nabíječku, náhlavní sadu, USB kabel) je po skončení životnosti zakázáno likvidovat jako běžný komunální odpad. Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin.

Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci.

Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.

SCC-B2331(P)
SCC-B2031P

RENKLİ DİJİTAL KAMERA

Kullanım Kılavuzu

TUR

olasılıkları hayal edin

Bu Samsung ürününü aldığınız için teşekkürler.
Daha ayrıntılı bir hizmet için, lütfen şu web adresinde ürün kaydınızı yapın:
www.samsungsecurity.com

SAMSUNG

Emniyet Bilgileri

DİKKAT

ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ AÇMAYIN

DİKKAT: ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN, KAPAĞI (VEYA CİHAZIN ARKASINI) AÇMAYIN. KULLANICI TARAFINDAN ONARILABİLECEK PARÇA İÇERMEZ. SERVİS İÇİN YETKİLİ SERVİS PERSONELİNE BAŞVURUN..

Bu sembol, bu ünitede elektrik şoku riski içeren tehlikeli gerilimin mevcut olduğunu belirtmektedir.

Bu sembol, bu üniteyle birlikte verilen yazılarda önemli çalıştırma ve bakım talimatlarının var olduğunu belirtmektedir.

UYARI

• Yangın veya elektrik şoku riskini azaltmak için, bu cihazı yağmur veya neme maruz bırakmayın.

UYARI

1. Sadece özellikler sayfasında belirtilen standart adaptörün kullanıldığından emin olun. Başka bir adaptörün kullanılması yangına, elektrik çarpmasına neden olabilir ya da ürüne zarar verebilir.
2. Yanlış şekilde güç kaynağının bağlanması veya bataryanın değiştirilmesi patlamaya, yangına, elektrik çarpmasına yol açabilir ya da ürüne zarar verebilir.
3. Tek bir adaptöre çoklu kamara bağlamayınız. Kapasitenin aşılması, anormal ısı üretimine veya yangına neden olabilir.
4. Güvenli bir şekilde güç yuvasına güç kordonunu takın. Emniyetsiz bağlantı yangına neden olabilir.
5. Kamerayı kurarken, sağlam ve sıkı bir biçimde takın. Kameranın düşürülmesi yaralanmalara yol açabilir.
6. Kamera üzerine iletken nesneleri (örneğin tornavidalar, madeni paralar, metal objeler vs.) veya suyla doldurulmuş kaplar koymayın. Aksi durumda yangın, elektrik çarpmasına bağlı yaralanmalar meydana gelebilir.
7. Üniteyi nemli, tozlu veya isli yerlerde kurmayın. Aksı durumda yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
8. Üniteden alışılmamış kokular veya duman geliyorsa ürünü kullanmayı bırakın. Bu durumda derhal güç kaynağını kesin ve servis merkeziyle irtibata geçin. Kullanıma devam edildiği takdirde yangın veya elektrik çarpması meydana gelebilir.
9. Bu ürün normal şekilde çalışmıyorsa, en yakın servis merkeziyle irtibata geçin. Asla demonte etmeyin ya da bu ürünü hiçbir şekilde modifiye etmeyin. (SAMSUNG, yetkisiz modifikasyonların veya tamir girişimlerinin neden olduğu sorunlardan sorumlu değildir.)

10.Temizlerken ürün parçalarının üzerine doğrudan su püskürtmeyin. Aksı durumda yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.

DİKKAT

1. Ürün üzerine objeler düşürmeyin ya da ürüne güçlü şoklar uygulamayın. Aşırı titreşim veya manyetik girişimlerin bulunduğu yerlerden uzak tutunuz.

2. Yüksek sıcaklıkları (50°C üzeri), ve düşük sıcaklıkların (-10°C altı) veya yüksek nemin bulunduğu yerlerde kurmayın. Aksı durumda yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir.

3. Halihazırdaki kurulu olan ürünün yerini değiştirmek istiyorsanız elektriğin kapalı olduğundan emin olun ve sonra taşıyıp yeniden kurun.

4. Ark olduğunda prizden güç fişini çıkartın. İhmal edildiği takdirde yangın veya elektrik çarpması meydana gelebilir.

5. Doğrudan güneş ışığından ve ısı yayma kaynaklarından uzak tutun. Yangına neden olabilir.

6. Havalandırma imkanı bulunan bir yerde kurun.

7. CCD görüntü sensörüne zarar verebileceği için güneş gibi aşırı parla objelere doğrudan kamerayı yönlendirmekten kaçının.

8. Aygıt, su sıçramasına ve damlamasına maruz bırakılmamalıdır ve vazo gibi içi sıvı dolu objeler aygıtın yanına konulmamalıdır.

9. Ana şebeke kablosu cihazın bağlantısını kesmek için kullanılır ve her zaman kullanılabilir bir durumda tutulmalıdır.

Önemli Güvenlik Talimatları

1. Bu talimatları okuyun.
2. Bu talimatları saklayın.
3. Bütün uyarılara dikkat edin.
4. Bütün talimatlara uyun.
5. Bu cihazı suyun yakınında kullanmayın.
6. Yalnızca kuru bezle temizleyin.
7. Havalandırma açıklıklarını kapatmayın, üreticinin talimatları doğrultusunda kurun.
8. Radyatör, ısı aygıtları gibi ısı kaynaklarının veya (amplifikatörler dahil) ısı üreten diğer cihazların yaynına koymayın.
9. Güvenlik amaçlı polarize veya topraklamalı tip fişi bozmayın. Polarize fiş, biri diğerinden daha geniş iki ağza sahiptir. Topraklama tipi fiş iki ağza ve üç topraklama dişine sahiptir. Geniş ağız veya üçüncü diş güvenliğiniz için sağlanmıştır. Verilen fiş prizinize uymuyorsa tam uyan bir prizle değiştirmek için elektrikçiyle görüşün.
10. Özellikle fişlerde, priz yuvalarında ve üründen çıkan uçlarda sıkışan veya yürüyüş yolu üzerinde olan güç kablosunu koruyun.
11. Yalnızca üretici tarafından belirtilen ekleri/aksesuarları kullanın.
12. Yalnızca üretici tarafından belirtilen veya cihazla birlikte satılan arabayı, standı, tripodu, kelepçeyi veya masayı kullanın.



13. Bu cihazı fişten çekin. Araba kullanıldığında devrilmeden kaynaklanan yaralanmayı önlemek için araba/cihaz kombinasyonu hareket ederken dikkat edin.
14. Bütün servis işlemlerini yetkili servis personeline bildirin. Güç kaynağı kordonu veya fişin zarar görmesi, sıvının dökülmesi veya cihazın içine nesne düşmesi, cihazın yağmura veya neme maruz kalması, normal çalışmaması veya düşmesi gibi herhangi bir şekilde cihaz hasar gördüğünde servis gereklidir.

İçindekiler

Giriş

ÖZELLIKLER

❖ **Yüksek Çözünürlük**

- Bu kamera, üst çentikli tam dijital görüntü işleme ve özel algoritma teknolojisi kullanan 600 satır yüksek çözünürlük gerçekleştirmektedir.

❖ **Akıllı Hareket Algılama ve İzleme**

- Bir nesnenin hareketini otomatik olarak algılayan akıllı bir işlevdir. Bir sanal perde ayarlayarak, bir nesne bu sanal perde veya sanal alanın sınırlarından geçerse / sınırına girerse / sınırından çıkarsa bir uyarı sesi çıkarmasını sağlayabilirsiniz.

❖ **XDR (Genişletilmiş Dinamik Aralık)**

- En uygun görünürlüğü belirlemek için gama telafisini ortam parlaklık kontrastını çalıştırdığı şekilde etkin olarak kontrol eder.

❖ **GÜNDÜZ/GECE**

- Bu fonksiyon, normal değerin altında aydınlatmada IR Kesme filtresi fonksiyonunu kapatabilir.

❖ **Yüksek Hassasiyet**

- Güncel SONY Super-HAD Progressive CCD kullanarak yüksek hassasiyetli görüntüleri uygular.

❖ **Düşük Aydınlatma**

- Kameranızın en kötü ortamda bile nesneleri tanımlayabileceği düşük aydınlatma ve Gece/Gündüz fonksiyonları gibi dijital sinyal teknolojileri kullanmaktadır.

❖ **Üstün Geri Aydınlatma Ayarı**

- Objenin arkasında parlak bir ışık veya gün ışığı varsa bu kamera otomatik olarak gölgeli obje resim kalitesini iyileştirir.

❖ **Dijital Güç Senkronizasyonu**

- Tam dijital Satır Kilitleme fonksiyonu, bu kameranın işlevselliğini ve güvenilirliğini arttırmak için doğrudan yatay kamera senkronizasyonunu ayarlar.

❖ **Çıktı Sinyali Ayarı**

- Aşağıdaki Görüntü çıktısı sinyallerini ayarlayabilirsiniz: Görüntü döndürme (Yatay, Dikey veya her ikisi), Özel, Yatay/Dikey profil ve dijital zumlama.

❖ **OSD (Ekranda Görüntüleme) Menüsü**

- OSD menüsü, kameranın durumunu görüntülemek ve işlevleri interaktif bir biçimde yapılandırmak için kullanılır.

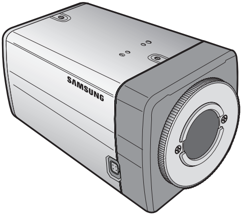
❖ **Koaksiyel Kablo İletişimi**

- Koaksiyel kabloyu (video sinyali aktarımı için) kontrol sinyaliyle örtüştüren bir uzaktan kontrol işlevidir. Bu işlev, kurulum ya da tamir sırasında, ek kabloya gerek olmadan iletişim kumandasını (isteğe bağlı) kontrol etmenize yardımcı olur.

ÜRÜN VE AKSESUARLARI

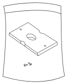
❖ ÜRÜN VE AKSESUARLARI

- Ana Ürün

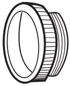


Kamera

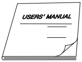
- Aksesuarlar



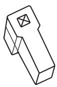
Kamera Tutucu (Montajı)



C Montaj Adaptörü



Kullanım Kılavuzu



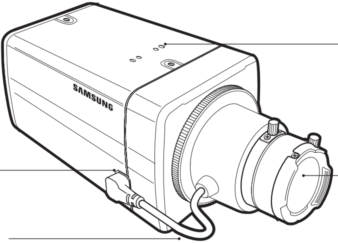
Otomatik İris Lens Konektörü

TUR

Giriş

PARÇA İSIMLER VE İŞLEVLER

❖ **Yan Görünüş**



- **Otomatik İris Lens Konektörü**

  Bu yiv, kameranın takılacağı kelepçe parçasına montaj adaptörünü vidalamak için kullanılır.

- **Otomatik İris Lens Kontrol Kablosu**

  Bu kablo, Otomatik İris Lens kontrolü için gücü ve kameradan gelen sinyalleri iletir.

- **Montaj Adaptörü Sabitleme Yivleri**

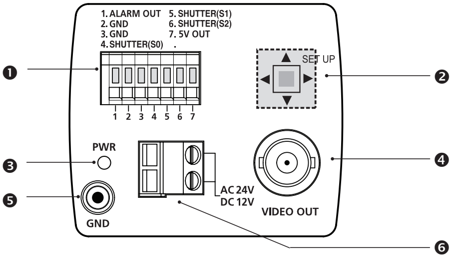
  Kamerayı üzerine takarken kelepçeye bağlı montaj adaptörünün vidalarını sabitlerken bu yivler kullanılır..

■ **Not** :

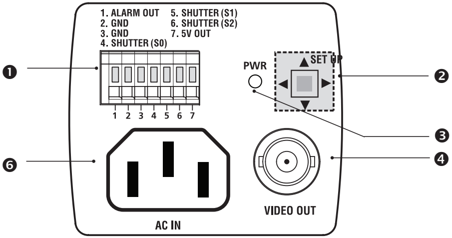
– Kamera lensleri kirlendiğinde lens beziyle veya saf etanole batırılmış bir bezle yumuşak bir şekilde temizleyin.

❖ Arka Panel

<AC24/DC12V (SCC-B2331(P))>



<AC220V~240V(SCC-B2031P)>

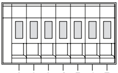


TUR

Giriş

❶ **Giriş/Çıkış Konektörür**

Bu konektörde GÜNDÜZ/GECE değişimi ve alarm çıkış sinyalleri için giriş ve çıkış bağlantı noktaları.



No.	Fonksiyon	Açıklama
1	ALARM OUT	Hareket algılama için alarm çıkışı bağlantı noktası. (Açık kolektör tipi)
2	GND	Topraklama Bağlantı Noktası
3	TRIGGER IN	Tetikleyici sinyalini aldığında geçerli sabit görüntüyü gösterir. (Normal Açık Tip)
4	SHUTTER (S0)	Harici bir yüksek hız obtüratör modunu seçmeye yönelik bağlantı noktasıdır. DÜŞÜK (0V) ayarında bağlanırsa, içeride AÇIK olacaktır.
5	SHUTTER (S1)	Harici bir yüksek hız obtüratör modunu seçmeye yönelik bağlantı noktasıdır. DÜŞÜK (0V) ayarında bağlanırsa, içeride AÇIK olacaktır.
6	SHUTTER (S2)	Harici bir yüksek hız obtüratör modunu seçmeye yönelik bağlantı noktasıdır. DÜŞÜK (0V) ayarında bağlanırsa, içeride AÇIK olacaktır.
7	5V OUT	RS-485 JIG için güç kaynağı bağlantı noktası. Tipik DC +5V 100mA değeri ile kullanın

❷ **Ayar Anahtarı**

Bu düğme, işlevi veya özelliği ayarlamak için kullanılır. Düğmeye en az 2 saniye basıldığında, MENÜ görünür.

◀ ▶ **(Sol/Sağ) : Bu anahtarın soluna veya sağına basarak menüde sola sağa hareket edebilir veya görüntülenen değeri değiştirebilirsiniz.**

▲ ▼ **(Yukarı/Aşağı) :** Bu anahtara yukarı veya aşağı doğru bastırarak menüde yukarı aşağı hareket edebilirsiniz.

▣ **:** Menüdeyken bu düğmeye basarsanız, seçilen işlev onaylanır. Bir alt menüye girmek için bu düğmeye basın.

❸ **Güç Ekran LED'i**

Normal olarak güç bağlandığında kırmızı LED ışıkları yanar.

❹ **Video ÇIKIŞ Bağlantı Noktası**

Ekranın Video Giriş Bağlantı Noktasına bağlanır ve Video sinyallerinin çıkışını sağlar.

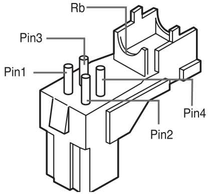
❺ **GND**

Topraklama bağlantı noktasıdır.

❻ **Güç Bağlantı Noktası**

Bu, Güç kablosuna bağlanır.

OTOMATIK İRIS LENS KONEKTÖRÜNÜN BAĞLANMASI



Kapatılmamış her obturatör kontrol kablosunu aşağıdaki şekilde Otomatik İris Lens Konektörüne bağlayın.

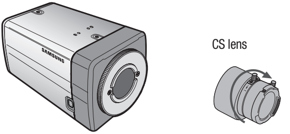
Pin No.	DC Kontrol Tipi	Görüntü Kontrol Tipi
1	Damp(-)	Güç (+12V)
2	Damp(+)	Uygulanmıyor
3	Drive(+)	Görüntü Sinyali
4	Drive(-)	Topraklama

- **Not** :
  – Menüde, lensin kontrol türüne geçiş yapabilirsiniz.

LENSIN MONTAJI

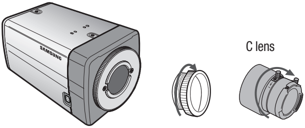
CS lensini kullanırken

CS lensini resimde gösterildiği şekilde saat yönünde çevirerek monte edin:



C lensini kullanırken

C montaj adaptörünü saat yönünde döndürerek monte ettikten sonra C lensini resimde gösterildiği gibi sabitleninceye kadar saat yönünde döndürün.



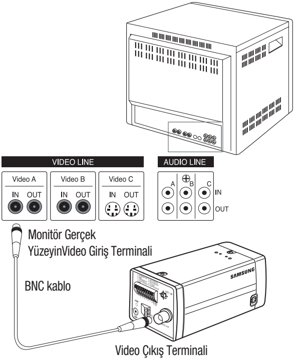
TUR

Montaj

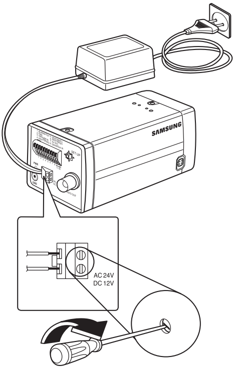
KABLOLARIN BAĞLANMASI VE ÇALIŞMANIN KONTROLÜ

① BNC kablosunun bir ucunu kameranın arkasındaki VİDEO ÇIKIŞ Bağlantı noktasına takın.

② BNC kablosunun diğer ucunu ekrandaki VİDEO GİRİŞ Bağlantı noktasına takın.



③ Son olarak güç adaptörünü kameraya takın. Resimde gösterildiği gibi düz başlı tornavidayı kullanarak güç adaptörünün 2 hattını kameraya takabilirsiniz. (GND: Beyaz şerit çizgili kablo)



■ **Not** :

– Kutbunu dikkate almaksızın AC 24V ve DC 12V güç kaynağını takın.

OSD Menüsünü Kullanma

MENÜDEKİ SİMGELERİN KULLANILMASI

- **⊠ (ÇIK)**
  Menü ayarından çıkar..
  Menü ayarından çıkmadan önce, ayarlarınızı kaydetmek için KAYDET'i veya iptal etmek için ÇIKIŞ'ı seçin.
- **⮌ (GERİ)**
  Önceki menüye döner.
- **⌂ (MERKEZ)**
  Ana menüye döner.
- **(KAYDET)**
  ALAN MASKESİ, GİZLİ BÖLGE ve diğer ayarlarınızı kaydetmek için kullanılır.
  Ayarlarınızı bir kez kaydettiğinizde, menüde ÇIKIŞ'ı seçseniz bile kayıtlı kalacaklardır.
- **(SİL)**
  ALAN MASKESİ, GİZLİ BÖLGE ve diğer ayarlarınızı silmek için kullanılır.
  Ayarlarınızı bir kez sildiğinizde, menüde ÇIKIŞ'ı seçseniz bile geri yüklenmeyeceklerdir.

ANA MENÜ

```
**MENÜ**
PROFİL↵
KAMERA AYARLARI↵
AKILLI↵
GİZLİ BÖLGE↵
DİĞER AYARLAR↵
SİSTEM BİLGİSİ↵
DİL↵

⊠
```

- **PROFİL**
  Kamera kurulum koşullarına göre bir modu ayarlayabilirsiniz.
- **KAMERA AYARLARI**
  Kamera ile ilgili işlev ve verileri yapılandırır.
- **AKILLI**
  Hareket algılama, izleme ve diğer ayarları yapılandırabilirsiniz.
- **GİZLİ BÖLGE**
  Hareket algılama, izleme ve diğer ayarları yapılandırabilirsiniz.
- **DİĞER AYARLAR**
  Fabrika Ayarları veya diğer ayarlar için yapılandırabilirsiniz.
- **SİSTEM BİLGİSİ.**
  Kamera sürümü ve iletişim bilgilerini de içeren sistem bilgilerini görüntüler.
- **DİL**
  Desteklenen dillerden tercih ettiğinizi seçin.

OSD Menüsünü Kullanma

PROFİL

```
◄ PROFİL ►

✳STANDART
ITS
ARKA IŞIK
GÜNDÜZ/GECE
OYUN
ÖZEL
```

PROFİL menüsünde, aşağıdaki kamera ayarlarını bir kerede yapılandırabilirsiniz.

KAMERA AYARLARI Menüsü		STANDART	ITS	ARKA IŞIK	GÜNDÜZ/ GECE	OYUN
Önceki Menü	Alt menüler					
IRIS		ALC	ALC	ALC	ALC	ALC
	ALC	-	-	-	-	-
	LENS	DC	DC	DC	DC	DC
	DÜZEY	0	0	0	0	0
	ARKA IŞIK	KAPALI	KAPALI	-	KAPALI	KAPALI
	AĞIRLIK	Kullanıcı ayarı yapılabilir	Kullanıcı ayarı yapılabilir	ORTA	Kullanıcı ayarı yapılabilir	Kullanıcı ayarı yapılabilir
	BEYAZ DENGESİ	Kullanıcı ayarı yapılabilir	Kullanıcı ayarı yapılabilir	Kullanıcı ayarı yapılabilir	Kullanıcı ayarı yapılabilir	Kullanıcı ayarı yapılabilir
HAREKET		(ÇOK HIZLI)---	(ÇOK HIZLI)---	NORM	(ÇOK HIZLI)---	YAVAŞ
DNR		ORTA	ORTA	ORTA	ORTA	ORTA
ÖRTÜCÜ		KAPALI	OTO1/250	KAPALI	KAPALI	KAPALI
ALGILAMA		OTOx4	OTOx2	OTOx4	OTOx4	OTOx4
XDR		ORTA	ORTA	ORTA	ORTA	ORTA

OSD Menüsünü Kullanma

KAMERA AYARLARI Menüsü		STANDART	ITS	ARKA IŞIK	GÜNDÜZ/ GECE	OYUN
Önceki Menü	Alt menüler					
	KIRMIZI	Kullanıcı ayarı yapılabilir	0	Kullanıcı ayarı yapılabilir	0	Kullanıcı ayarı yapılabilir
	MAVİ	Kullanıcı ayarı yapılabilir	0	Kullanıcı ayarı yapılabilir	0	Kullanıcı ayarı yapılabilir
DETAY		2	2	2	2	2

❖ ITS

Yoğunluk koşullarını kolayca denetleyebilmeniz için otomatik olarak ayarlanır.

❖ ARKA IŞIK

Şiddetli arka ışık içeren manzarada nesneyi arka plandan ayırt edebilmeniz için otomatik olarak ayarlanır.

❖ GÜNDÜZ/GECE

Sırasıyla gündüz veya gece koşullarına uyum sağlamak için otomatik olarak ayarlanır.

❖ OYUN

Normal iç mekan ışığı koşulunda fotoğraf çekmenize yardımcı olmak için otomatik olarak ayarlanır.

OSD Menüsünü Kullanma

KAMERA AYARI

```
◄KAMERA AYARLARI►
KAMERA TANIM         KAPALI
IRIS                   ALC↵
HAREKET (ÇOK HIZLI)---
DNR                    ORTA
ÖRTÜCÜ               KAPALI
ALGILAMA             OTO X4
FREK. DÜZELT(KAPALI)---
XDR                    ORTA
↩                         ⊠
              ▼
```

```
              ▲
GÜNDÜZ/GECE            OTO↵
BEYAZ DENGESİ             ↵
DIGITAL ZOOM         KAPALI
DETAY              [2]
V-SYNC                  INT
AGC RENK BAS.         DÜŞÜK
ÇEVİR                KAPALI
POSI/NEGA                 +
PIP                  KAPALI
↩                         ⊠
              ▼
```

```
              ▲
DIS                  KAPALI





↩                         ⊠
```

Zoom kamera modülünün genel işlevlerini ayarlayın.

Bir menü öğesi seçmek için ▲▼◄► düğmesini kullanın.

❖ **KAMERA TANIM** **[KAPALI, AÇIK]**

```
      ▣KAMERA TANIM▣
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ0
123456789 :?-+*()/


SP►►◄◄SP LOKASYON↵
KAMERA-1.................
.........................
↩           ⌂             ⊠
```

KAMERA TANIM menüsü, kameraya benzersiz bir isim atamanız için kullanılır. **KAMERA TANIM** menüsü seçiliyken **SETUP** düğmesine basarsanız, uygun ekran görünecektir.

KAMERA TANIM için en fazla 54 adet alfasayısal veya özel karakter girebilirsiniz. **KAMERA TANIM** öğesinin ekran konumunu taşımak için **LOKASYON** öğesini seçin ve **SETUP** düğmesine basın.

❖ **IRIS** **[ALC, ELC]**

Kameraya gelen ışınların yoğunluğunu ayarlamak için **IRIS** menüsü kullanılır.

- **ALC (Otomatik Işık Kontrolü)**

  ① **ALC** bazlı bir alt menü seçiliyken **SETUP** düğmesine basarsanız, uygun ekran görünecektir.

```
           ▣ALC▣
LENS                      DC
DÜZEY          [00]----I----
ARKA IŞIK             KAPALI




↩           ⌂             ⊠
```

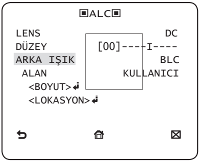
Bir AI lens türünü seçerseniz **LENS** menüsü kullanılır.

Normal çalışmaya yönelik olarak, **DC** tipi lensler için **DC, VİDEO** tipi lensler için de **VİDEO** öğesini seçmeniz gerekmektedir.

Genel parlaklığı ayarlamak için **DÜZEY** menüsü kullanılır; "+" parlaklığı arttırırken, "-" öğesi parlaklığı azaltır.

② **ARKA IŞIK** seçeneğini **BLC** değerine ayarlarsanız, **BLC** alanını ayarlayabileceğiniz bir menü görünür.

İstediğiniz **BLC** bölgesini, boyut ve konumu tanımlayarak ayarlayabilirsiniz.

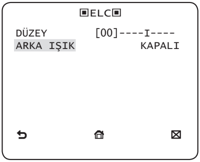


Yoğun arka ışıklı bir manzarada sıradan bir kamera kullanırsanız, arka ışıktan etkilenen nesne ekranda karanlık görünecektir. Bu sorunu çözmek için, bu tür yüksek kontrastlı manzaradaki görüntü netliğini iyileştirmek amacıyla **BLC** (Arka Işık Telafisi) işlevini kullanabilirsiniz.

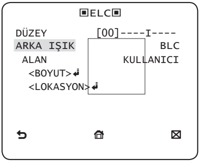
Başka bir deyişle, iç mekanın yanı sıra dış mekan manzarasında da görüntü netliğini artırır.

- **ELC (Elektronik Işık Kontrolü)**

① **ELC** alt menüsü seçiliyken **SETUP** düğmesine basarsanız, ilgili ekran görünür. **ELC** (Elektronik Işık Kontrolü) işlevinin etkin olup olmayacağını belirleyebilirsiniz.



② **ALC** ayarına benzer şekilde, **BLC** alanını belirleyebilirsiniz.

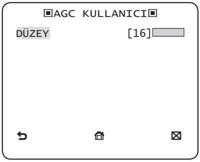


❖ **AGC**
[KAPALI, ÇOK DÜŞÜK, DÜŞÜK, ORTA, YÜKSEK, ÇOK YÜKSEK, KULLANICI, FİKS]

AGC (Otomatik Kazanç Kontrolü) menüsü, kameranın **AGC** düzeyini ayarlamak için kullanılır. **AGC** etkin durumdayken, sinyal gücü normal değerin altına düştüğünde kamera, Video sinyalini yükselterek hassasiyeti otomatik olarak artırır.

ALGILAMA menüsünde **KAPALI** ya da **FİKS** modu seçiliyse, **AGC** düzeyini belirleyebilirsiniz.

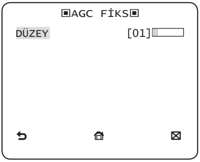
KULLANICI alt menüsü seçiliyken **SETUP** düğmesine basarsanız, uygun ekran görünür.



KULLANICI modunda, düzeyi tercihinize göre **ÇOK DÜŞÜK** ile **ÇOK YÜKSEK** arasında 16 adıma ayırabilirsiniz.

TUR

OSD Menüsünü Kullanma



FİKS alt menüsü seçiliyken **SETUP** düğmesine basarsanız, uygun ekran görünür.

AGC kazancının sabit bir değeri FİKS modunda kullanıldığı için, sabitlemeden önce **ÇOK DÜŞÜK** ile **ÇOK YÜKSEK** arasındaki 16 ayrıntılı düzeyden birini seçebilirsiniz.

ARKA IŞIK işlevini **WDR** değerine ayarlarsanız **FİKS** modu kullanılamaz.

- **Not** :
  - **KAMERA AYARLARI**'nın **GÜNDÜZ/GECE** menüsü **OTO PROGRAM** değerine ayarlanmışsa, **AGC** menüsü devre dışı bırakılır.
  - **FREK. DÜZELT** işlevi **AÇIK** olarak ayarlanmışsa, **AGC FİKS** modu devre dışı bırakılır.

❖ HAREKET [S.YAVAŞ, YAVAŞ, NORM, HIZLI, ÇOK HIZLI]

HAREKET menüsü, kamera hareketinin kontrolü amacıyla **AGC** düzeyinin gücünü ayarlamak için kullanılır.

Bu işlev sadece **ALGILAMA** menüsü **OTO** değerine ayarlanmışsa kullanılabilir.
AGC düzeyi için, **S.YAVAŞ**, **YAVAŞ**, **NORM**, **HIZLI** ve **ÇOK HIZLI** değerlerinden birini seçebilirsiniz.

Düşük kontrastlı bir manzarada hızlı hareket eden bir nesneyi izlerken **ÇOK HIZLI**, aynı ışık koşullarındaki çok yavaş hareket eden nesne için de **S.YAVAŞ** değerini seçin.

- **Not** :
  - **KAMERA AYARLARI**'nın **GÜNDÜZ/GECE** menüsü **OTO** değerine ayarlanmışsa, **HAREKET** menüsü devre dışı bırakılır.

❖ DNR [KAPALI,DÜŞÜK,ORTA,YÜKSEK, KULLANICI(1~16)]

DNR (Dijital Parazit Azaltma) ile ilgili ayarları yapılandırabilirsiniz.

Ekrandaki paraziti azaltır.

Bu işlev özellikle ciddi biçimde bozulmuş bir ekran için kullanışlıdır.

DNR seçeneğini **KULLANICI** değerine getirirseniz, düzeyi ayarlayabilirsiniz.

❖ ÖRTÜCÜ

[KAPALI, OTO 1/100(PAL:1/120), OTO 1/250, OTO 1/500, OTO 1/1000, OTO 1/2000, OTO 1/4000, OTO 1/10K , 1/100(PAL:1/120), 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10K , HARİCİ]

ÖRTÜCÜ menüsü, sabit yüksek hızlı elektronik obtüratör, otomatik yüksek hızlı elektronik obtüratör ve harici yüksek hızlı elektronik obtüratör (HARİCİ) değerlerini ayarlamak için kullanılır.

Çoğunlukla hızlı hareket eden bir nesneyi görüntülemek amacıyla kullanılan sabit yüksek hızlı elektronik obtüratör için 1/100(PAL:1/120) ile 1/10K arasındaki 7 seçenekten birini belirleyebilirsiniz.

Otomatik yüksek hızlı elektronik obtüratör, yüksek kontrastlı manzarada sabit yüksek hızlı elektronik obtüratör gibi çalışır, ancak düşük kontrastlı manzarada iris tamamen açılırsa, **ELC** modunda olduğu gibi hedefi otomatik olarak odaklar. Parlaklık tekrar arttığında, sabit yüksek hızlı elektronik obtüratör moduna geçer.

Ancak otomatik yüksek hızlı obtüratör yalnızca **DC** ya da **VİDEO** lensi olan bir kamerada düzgün çalışır.

Harici yüksek hızlı elektronik obtüratör (HARİCİ) modunda, KAPALI ayarından 1/100(PAL:1/120) ile 1/10K arasında bir değere kadar 8 moddan birini seçebilirsiniz. Yüksek hızlı elektronik obtüratör gibi çalışır. Arka taraftaki SHUTTER(S0), SHUTTER(S1) ve SHUTER(S2) öğelerini kullanarak bir seçeneği belirleyebilirsiniz.

Her bir terminali GND'ye bağlayın.

Çalışma için aşağıdaki tabloya bakın.

	SHUTTER(S0)	SHUTTER(S1)	SHUTTER(S2)
KAPALI (NTSC: 1/60, PAL:1/50)	KAPALI	KAPALI	KAPALI

1/100 (PAL:1/120)	AÇIK	KAPALI	KAPALI
1/250	KAPALI	AÇIK	KAPALI
1/500	AÇIK	AÇIK	KAPALI
1/1000	KAPALI	KAPALI	AÇIK
1/2000	AÇIK	KAPALI	AÇIK
1/4000	KAPALI	AÇIK	AÇIK
1/10K	AÇIK	AÇIK	AÇIK

- **Not** :
  - **IRIS** modu **ELC** değerine ayarlıysa, parlaklığı elektronik obtüratörü kullanarak ayarladığınız için **ÖRTÜCÜ** menüsü devre dışı bırakılır.
  - **ALGILAMA** işlevi **OTO** değerine ayarlıysa, **ÖRTÜCÜ** menüsünde yalnızca **KAPALI** ve **OTO** değerleri bulunur.
  - **ALGILAMA** modu **FİKS** değerine ayarlıysa, **ÖRTÜCÜ** menüsü devre dışı bırakılır.
  - **FREK. DÜZELT** işlevi AÇIK değerine ayarlıysa, **ÖRTÜCÜ** menüsü devre dışı bırakılır.

❖ **ALGILAMA**

[KAPALI, OTO X2, OTO X4, OTO X6, OTO X8, OTO X12, OTO X16, OTO X24, OTO X32, OTO X48, OTO X64, OTO X96, OTO X128, OTO X256, OTO X512, FİKS X2, FİKS X4, FİKS X6, FİKS X8, FİKS X12, FİKS X16, FİKS X24, FİKS X32, FİKS X48, FİKS X64, FİKS X96, FİKS X128, FİKS X256, FİKS X512]

Toplam süreyi uzatmak için, görüntünün parlaklığını ve netliğini koruyarak, karanlık ya da düşük kontrastlı manzaradaki karanlık ortam düzeyini otomatik olarak belirler; **FİKS** modu olarak da kullanılabilir.

- **Not** :
  - **ÖRTÜCÜ** seçeneği sabit elektronik obtüratör ya da HARİCİ moduna ayarlanırsa, **ALGILAMA** menüsü devre dışı bırakılır.
  - **FREK. DÜZELT** işlevi **AÇIK** olarak ayarlanmışsa, **ALGILAMA** menüsündeki **FİKS** modu devre dışı bırakılır.
  - **IRIS** menüsü **ELC** değerine ayarlıysa, elektronik obtüratör parlaklığı kontrol edeceği için **ALGILAMA** işlevi **FİKS** moduna ayarlanamaz, ancak **KAPALI** ya da **OTO** moduna ayarlanabilir.
  - **ÖRTÜCÜ** menüsü **OTO** değerine ayarlıysa, **ALGILAMA** menüsü ya **KAPALI** ya da **OTO** moduna ayarlanabilir.
  - **ARKA IŞIK** işlevi **WDR** değerine ayarlıysa, **ALGILAMA** menüsü FİKS değerine ayarlanamaz.

❖ **FREK. DÜZELT [KAPALI, AÇIK]**

AÇIK değerine ayarlıysa, obtüratör hızı 1/100(PAL:1/120) saniyeye sabitlenir. Bu, dikey senkronizasyon frekansıyla ışığın yanıp sönme frekansı arasındaki uyuşmazlıktan kaynaklanabilecek olası ekran bozulmasını önleyecektir.

- **Not** :
  - **IRIS** işlevi **ELC** değerine ayarlıysa, Frek. Düzelt menüsü devre dışı bırakılır. **ÖRTÜCÜ** menüsü **OTO**, **FİKS** ya da **HARİCİ** moduna ayarlanırsa, Frek. Düzelt menüsü devre dışı bırakılır.
  - **ALGILAMA** işlevi **FİKS** moduna ayarlıysa, **Frek. Düzelt** menüsü devre dışı bırakılır.
  - **AGC** özelliği **FİKS** moduna ayarlanmışsa, **FREK. DÜZELT** işlevi devre dışı bırakılır.

❖ **XDR (Genişletilmiş Dinamik Aralık) [KAPALI, DÜŞÜK, ORTA, YÜKSEK]**

En uygun görünürlüğü belirlemek için gama telafisini ortam parlaklık kontrastını çalıştırdığı şekilde etkin olarak kontrol eder.

KAPALI, DÜŞÜK, ORTA ve **YÜKSEK** değerlerinden birini seçin. **YÜKSEK** değerine yaklaştıkça, telafi düzeyi artar.

❖ **GÜNDÜZ/GECE [GÜNDÜZ,GECE,OTO PROGRAM,HARİCİ]**

• **GÜNDÜZ**

GÜNDÜZ değerine ayarlıysa, ortam koşullarına bakılmaksızın **GÜNDÜZ** moduna sabitlenir.

• **GECE**

GECE değerine ayarlıysa, ortam koşullarına bakılmaksızın Siyah-Beyaz moduna sabitlenir.
Bir **GECE** alt menüsü seçiliyken **SETUP** düğmesine basarsanız, Referans değerini **KAPALI**/**AÇIK** olarak ayarlayabileceğiniz bir menü görünür.
REFERANS özelliği **AÇIK** değerine ayarlanırsa, Referans sinyali siyah-beyaz kompozit video sinyaliyle birlikte çıkacaktır. **REFERANS** özelliği **KAPALI**

değerine ayarlanırsa, Referans sinyali çıkarılmaz. **REFERANS** seçeneğini **KAPALI/AÇIK** değerine ayarlayabilir veya **GECE** modunda Referans sinyalinin çıkarılmasını seçebilirsiniz.

- **OTO PROGRAM**

  Kamera, ışık koşullarına göre otomatik olarak **GÜNDÜZ** ve **GECE** modu arasında geçiş yapacaktır.

  OTO PROGRAM bazlı bir alt menü seçiliyken **SETUP** düğmesine basarsanız, uygun ekran görünecektir.

```
        ▣OTO PROGRAM▣
REFERANS              KAPALI
GÜNDÜZ→GECE
 PARLAKLIK              ORTA
 BEKLEME SÜRESİ          2S
GECE→GÜNDÜZ
 PARLAKLIK              ORTA
 BEKLEME SÜRESİ          5S
ALAN MASKESİ          1  2
↩            ⌂           ⊠
```

  REFERANS seçeneğini **KAPALI/AÇIK** değerine ayarlayabilir veya **GECE** modunda Referans sinyalinin çıkarılmasını seçebilirsiniz.

  Renk filtresinden Siyah-Beyaz'a geçişteki parlaklık düzeyi olan **GÜNDÜZ -> GECE** parlaklığı için **DÜŞÜK, ORTA** ve **YÜKSEK** değerleri arasından seçim yapabilirsiniz. **YÜKSEK** değerinden **DÜŞÜK** değerine yaklaşmak, düşük kontrastlı bir sahnede filtreyi değiştirir. **GÜNDÜZ->GECE'**nin **BEKLEME SÜRESİ,** filtreyi değiştirme gereksinimini belirlemek için gerekli olan süredir.

  Siyah-Beyaz filtreden renkliye geçişteki parlaklık düzeyi olan **GECE->GÜNDÜZ** parlaklığı için **DÜŞÜK**, **ORTA** ve **YÜKSEK** değerleri arasından seçim yapabilirsiniz. **YÜKSEK** değerinden **DÜŞÜK** değerine yaklaşmak, düşük kontrastlı bir sahnede filtreyi değiştirir. **GECE->GÜNDÜZ**'ün **BEKLEME SÜRESİ**, filtreyi değiştirme gereksinimini belirlemek için gerekli olan süredir.

  MASKESİ menüsü, filtre geçiş hatasını ya da geceleyin yüksek nokta ışık kaynağının varlığında geçişin belirlenmesi zorluğunu önlemek için kullanılır.
  MASKESİ menüsünün 1. ya da 2. öğesindeyken **SETUP** düğmesine basarsanız, maske için bir alan belirleyebileceğiniz menü görünür.

```
      ▣ALAN MASKESİ▣

<BOYUT> ↵
<LOKASYON>↵



↩    ⊟    🗑    ⌂        ⊠
```

  Maske 1 ve 2'yi aynı anda belirleyebilirsiniz. Maske yalnızca filtre geçişini belirlemek için kullanılır ve geceleyin aşırı parlak alanlar maskelenir.

■ **Not** :
  – **ARKA IŞIK** özelliği **BLC** değerine ayarlanırsa, **ALAN MASKESİ** işlevi devre dışı bırakılır.

- **HARİCİ**

  Bu durum, arabirimi harici sensörle kullanarak **GÜNDÜZ** ve **GECE** modları arasında otomatik geçiş sağlar.

❖ **BEYAZ DENGESİ [GÜNDÜZ/GECE]**

Renk düzenini ayarlamak isterseniz, **BEYAZ DENGESİ** işlevini kullanın.

- **GÜNDÜZ**

  GÜNDÜZ modunda, **KIRMIZI** ve **MAVİ** renk değerlerini ayarlayabilirsiniz. Ekran, ayarlarınıza bağlı olarak renkli görüntülenecektir.

```
       ▣BEYAZ DENGESİ▣
GÜNDÜZ/GECE            GÜNDÜZ
 MOD                     AWC↵
  KIRMIZI     [00]----I----
  MAVİ        [00]----I----
  R KAZANIMI    [0248]▯
  B KAZANIMI    [0247]▯

↩            ⌂            ⊠
```

- **Not** :
  - R KAZANIMI ve B KAZANIMI değerlerini yalnızca AWC modunda ayarlayabilirsiniz.

- **GECE**

  Beyaz dengesini ortam aydınlatmasına göre farklı biçimde ayarlamak isterseniz **GECE** modunu kullanın.

  GECE modu **KAPALI** değerine ayarlanırsa, beyaz dengesi her zaman **GÜNDÜZ** modunda ayarlandığı gibi çalışır; **KAPALI** değerine ayarlanmazsa, kamera parlaklığa göre **GÜNDÜZ/GECE** modunda ayarlanana geçer.

  GECE modunda, **KIRMIZI**, **MAVİ** ve **PARLAKLIK** değerlerini ayarlayabilirsiniz. Ekran, ayarlarınıza bağlı olarak renkli görüntülenecektir.

```
      BEYAZ DENGESİ
GÜNDÜZ/GECE              GECE
PARLAKLIK                ORTA
MOD                      AWC
 KIRMIZI     [00]----I----
 MAVİ        [00]----I----
 R KAZANIMI    [0248]
 B KAZANIMI    [0247]
```

- **Not** :
  - R KAZANIMI ve B KAZANIMI değerlerini yalnızca AWC modunda ayarlayabilirsiniz.
  - AGC özelliği KAPALI ya da FİKS değerine ayarlanırsa, GECE menüsüne erişemezsiniz.

– **Beyaz dengesini ayarlamak için, aşağıdaki 5 mod sağlanmıştır:**
  - **ATW1**(Otomatik İzleme Beyaz Dengesi modu 1): Kamera, ortam koşullarına göre renk sıcaklığını gerçek zamanlı olarak otomatik biçimde ayarlayabilir. Renk sıcaklığı yaklaşık 2500K ila 9300K arasında değişir.
  - **ATW2**: Renk sıcaklığı yaklaşık 2.000K ila 10.000K arasında değişir.
  - **AWC** (Auto White Balance Control): Uygun öğe konumundayken **SETUP** düğmesine basarsanız, Otomatik Beyaz Dengesi bir kez uygulanacaktır.
  - **3200K** : Renk sıcaklığını 3200K'ye ayarlar
  - **5600K** : Renk sıcaklığını 5600K'ye ayarlar

– **KIRMIZI** : Kırmızı rengin gücünü ayarlar.

– **MAVİ** : Mavi rengin gücünü ayarlar.

– **R KAZANIMI**/**B KAZANIMI** : Geçerli renk sıcaklığını manuel olarak ayarlamanızı sağlar.

– **PARLAKLIK** : **GÜNDÜZ** modundaki ayardan **GECE** modundaki ayara geçişte bir parlaklık düzeyi seçin.

❖ DİJİTAL ZOOM [AÇIK/KAPALI]

Dijital zoom faktörünü ve konumunu ayarlayabilirsiniz. **DİJİTAL ZOOM** işlevi **AÇIK** değerine ayarlıyken **SETUP** düğmesine basarsanız, uygun ekran görünecektir.

Zoom faktörü ve konumu tanımlandığında, dijital zoom işlevi çalışacaktır.

```
      DİJİTAL ZOOM
ORAN              [X1.0]
< LOKASYON >
```

- **LOKASYON** : Görüntünün, oran ayarı kadar büyütüldüğü durumda AYAR düğmesine basarsanız, ▲▼◀▶ düğmesini kullanarak etkin ekranın görünmez bir alanını da izleyebilirsiniz.

- **Not** :
  - Dijital zoom faktörü 1x değerinden daha yükseğe ayarlanırsa, PERDELEME işlevi devre dışı bırakılır.
    DİJİTAL ZOOM işlevi, kalitenin bozulmasına neden olabilecek biçimde kendi kendine pikseli büyütür.

❖ **DETAY [0~3]**

Yatay ya da dikey farkı kontrol eder.

❖ **V-SYNC [INT, SIRA]**

INT ya da **SIRA** için dikey senkronizasyon modunu seçin.

INT'i seçerseniz, kamera, dahili senkronizasyonu kullanacaktır.

SIRA seçilirse, kamera, senkronizasyon için harici güç kaynağı frekansını kullanacaktır.

HK-FAZ'ı ayarlayabilirsiniz.

■ **Not** :

– **DC 12V** kullanımı **V-SYNC** öğesini **INT** olarak sabitler ve bu ayar değiştirilemez.

❖ **AGC RENK BAS. [DÜŞÜK , ORTA, YÜKSEK]**

AGC değerine göre renk düzenini ayarlar.

❖ **ÇEVİR [KAPALI, H, V, H/V]**

Video sinyallerini yatay, dikey ya da her iki şekilde yansıtır.

❖ **POZI/NEGA [+, -]**

Olduğu gibi çıkarır ya da video parlaklığı sinyalini yansıtır.

❖ **PIP [KAPALI, AÇIK]**

Aynı ekranda, ana görüntüyle birlikte bir alt görüntüyü Resim İçinde Resim işlevini kullanarak görüntüler.

■ **Not** :

– Birden fazla gizli bölge ayarlıysa ve **GİZLİLİK AYARI** seçeneği **AÇIK** olarak ayarlanmışsa, **PIP** işlevi devre dışı bırakılır.

– **AKILLI** işlevi **PERDELEME** moduna ayarlıysa, **PIP** menüsü devre dışı bırakılır.

❖ **DIS [KAPALI, AÇIK]**

Dijital Görüntü Sabitleme, titreme önleme telafisini ayarlar.

■ **Not** :

– **DIS** işlevini **AÇIK** değerine ayarlarsanız, telafi alanı dijital zoom faktöründe ayarlandığı gibi genişletilir. Dijital zoom faktörünü, telafi için büyütülmüş zoom faktöründen daha büyük bir değere ayarlarsanız, DIS işlevi devre dışı bırakılır.

AKILLI



Hareket algılama ve izleme özelliklerini **AKILLI** menüsünde ayarlayabilirsiniz.

❖ **HAREKET [KAPALI,İZLEME,TEXPITI]**

• **İZLEME**

Hareket eden bir nesneyi algılar ve izler.

• **TEXPITI**

Hareket eden nesneyi algılar.

❖ **ALAN MASKESİ [1~4]**

Maskeye algılama istisnası alanı belirleyin.

Bir maske numarası seçip, boyut ve konumu belirleyin.



❖ **EKRAN [AÇIK, KAPALI]**

EKRAN seçeneği **AÇIK** değerine ayarlıyken, bir hareket ya da ayarlı bir **GELİŞMİŞ** işlev tespit edilirse ekranda görüntülenecektir.

❖ **HASSASİYET [1~7]**

Hareket algılamanın hassasiyetini ayarlayın.

❖ ÇÖZÜNÜRLÜK [1~5]

Yükseğe ayarlanırsa, kamera hedefin önemsiz bir hareketini bile algılayabilir.

❖ ALARM ÇIKIŞ

İstediğiniz menü öğesini **AÇIK** değerine ayarlarsanız, kamera uygun hareketi algıladığında bir uyarı sesi çıkaracaktır.

```
        ▣ALARM ÇIKIŞ▣
HAREKET                   AÇIK
SABİT/HRKTLİ              AÇIK
PERDELEME
 HAT                      AÇIK
 ALAN
  GİR                     AÇIK
  ÇIKIŞ                   AÇIK

↩            ⌂             ⊠
```

GİZLİ BÖLGE AYARLARI

```
        ◄GİZLİ BÖLGE►

  1    2    3   4    5   6
  7    8    9   10   11  12

GİZLİLİK AYARI        AÇIK
DURMA              MOSAIC1



↩                        ⊠
```

GİZLİLİK işlevi, görüntüleme sırasında belirlemiş olduğunuz gizli alanı saklayarak gizliliğinizi koruyacaktır. En fazla 12 gizli bölge belirleyebilirsiniz.

GİZLİLİK AYARI özelliğini **AÇIK** değerine ayarlarsanız, **GİZLİ BÖLGE** ayarları uygulanacaktır.

GİZLİ BÖLGE'nin mozaik boyutu ve rengini ayarlamak için stili değiştirebilirsiniz.

```
        ◄GİZLİ BÖLGE►

  1    2    3   4    5   6
  7    8    9   10   11  12

GİZLİLİK AYARI         AÇIK
DURMA                  RENK
 Y-DÜZEYİ     [128]
 KIRMIZI      [128]
 MAVİ         [128]
↩                        ⊠
```

GİZLİLİK 1 ila 12 arasından birini seçmek için ▲▼◄► düğmesini kullanın.

GİZLİLİK 1~12 arasından bir seçim yaparak, ayarınızı onaylamak için **SETUP** düğmesine basın. Konumu ayarlamak için **PİKSEL DÜZEYİ**'ni değiştirdiğinizde hareket eden bir pikseli belirleyebilirsiniz.

TUR

OSD Menüsünü Kullanma

```
■GZL BLG AYARI1■

PİKSEL DÜZEYİ   [4]
<NOKTA>↵
<POZİSYON>↵
```

- Noktanın ayarlanması

  4 noktanın her bir konumunu ayarlayabilirsiniz.

  ① <**NOKTA**> seçeneğinde **SETUP** düğmesine basarsanız, **GİZLİ BÖLGE**'de mevcut noktaları görürsünüz. **SETUP** düğmesine her bastığınızda, mevcut noktalar hareket edecektir.

  ② Her bir noktanın konumunu ayarlamak için ▲▼◀▶ düğmesini kullanın. Dört noktanın her bir konumunu ayarlayın ve konumlandırmayı tamamlamak için **SETUP** düğmesine basın.

- Konumun ayarlanması

  Tüm alanın konumunu taşıyabilirsiniz.

  ① <**POZİSYON**> menüsünde **SETUP** düğmesine basarak, gizli bölgenin genel konumunu taşıyabilirsiniz.

  ② Konumu taşımak için ▲▼◀▶ düğmesini kullanın ve onaylamak için **SETUP** düğmesine basın.

■ **Not** :

– Birden fazla **GİZLİ BÖLGE** belirlenirse ve **GİZLİLİK AYARI** seçeneği **AÇIK** olarak ayarlanmışsa, **PIP** işlevi devre dışı bırakılır.

– 12. **GİZLİ BÖLGE** belirlenirse, **PERDELEME** seçeneğinin **HAT** işlevi devre dışı bırakılır.

DİĞER AYARLAR

```
◀DİĞER AYARLAR▶

HARİCİ TETİK      KAPALI
FABRİKA AYARLARI       ↵
OSD COLOR             SB
```

❖ **HARİCİ TETİK**

HARİCİ TETİK menüsünü **AÇIK** olarak ayarlayın ve uygun ekranı görüntülemek için **SETUP** düğmesine basın.

```
■HARİCİ TETİK■

DURMA ZAMANI      KAPALI
GECİKME SÜRESİ      FİKS
```

DURMA ZAMANI'nı 0~4 saniyeye ayarlayabilirsiniz.

GECİKME SÜRESİ seçeneği **FİKS** değerine ayarlanırsa **GECİKME SÜRESİ** durma zamanı ile senkronize edilecektir; **KULLANICI** değerine ayarlanması durumunda ise **GECİKME SÜRESİ** seçtiğiniz değere ayarlanacaktır.

■ **Not** :

– **VPS, KAPALI** değerine ayarlanırsa, **HARİCİ TETİK** menüsü devre dışı bırakılır.

❖ **FABRİKA AYARLARI**

Tüm ayarlar fabrika varsayılan ayarlarına geri döner.
Ancak, **PROTOKOL, İLETİŞİM HIZI, ADRES** ve **DİL** değerleri, varsayılan ayarlara geri yüklenmeyecektir.

❖ **OSD COLOR** **[SB, R/G/B]**

OSD (Ekranda Görüntüleme) rengini **RENK** ya da **SB** değerine ayarlayabilirsiniz.

SİSTEM BİLGİLERİ

```
◄SİSTEM BİLGİSİ►
TİP             3_BOX_NOR_P
SERİ NO.  000000000000000
EEPROM VER.    0.50_090101
```

Protokol, adres, iletişim hızı, seri numarası, kamera versiyonu ve EEP versiyonunu da içeren sistem bilgilerini görüntüleyebilirsiniz.

DİL

```
◄DİL►

ENGLISH
РУССКИЙ
POLSKI
ČESKY
*TÜRKÇE
```

Kamera, 5 farklı dili desteklemektedir.

Tercih ettiğiniz dili seçin.

❖ **Başlangıç Yapılandırması Tablosu**

• Kamera Yapılandırması	
KAMERA TANIM	KAPALI
IRIS	ALC
AGC	ÇOK YÜKSEK
HAREKET	(ÇOK HIZLI)
DNR	ORTA
ÖRTÜCÜ	KAPALI
ALGILAMA	OTO x4
FREK. DÜZELT	(KAPALI)
XDR	ORTA
GÜNDÜZ/GECE	OTO PROGRAM
DİJİTAL ZOOM	KAPALI
DETAY	[2]
AGC RENK BAS.	ORTA
ÇEVİR	KAPALI
POSI/NEGA	+
PIP	KAPALI
DIS	KAPALI
V-SYNC	INT

OSD Menüsünü Kullanma

❖ **Başlangıç Yapılandırması Tablosu**

• Kamera Yapılandırması	
KAMERA TANIM	KAPALI
IRIS	ALC
AGC	ÇOK YÜKSEK
HAREKET	(ÇOK HIZLI)
DNR	ORTA
ÖRTÜCÜ	KAPALI
ALGILAMA	OTO x4
FREK. DÜZELT	(KAPALI)
XDR	ORTA
GÜNDÜZ/GECE	OTO PROGRAM
DİJİTAL ZOOM	KAPALI
DETAY	[2]
AGC RENK BAS.	ORTA
ÇEVİR	KAPALI
POSI/NEGA	+
PIP	KAPALI
DIS	KAPALI
V-SYNC	INT

Teknik Özellikler

TEKNIK ÖZELLIKLER

Parçalar	Alt parçalar		SCC-B2331N
Kamera Tipi			CCTV Kamera
Görüntüleme	Cihazı		1/3" Super-HAD PS CCD
	Piksel	Toplam	811 x 508
		Etkin	768 x 494
Tarama	Sistemi		Geçmeli/Kademeli
	Tarama Satırı		525 satır
	Kare		30 kare/1 sn
	Yatay Frekans	Dahili Mod	15.734 Hz
		Hat Kilidi Modu	15.750 Hz
	Dikey Frekans	Dahili Mod	59,94 Hz
		Hat Kilidi Modu	60 Hz
Min. Sahne Aydınlatma	(see table below)		
İşlevler	Gizli Bölge Sayısı		12 (Poligon Metodu)
	GÜNDÜZ/GECE		GÜNDÜZ/GECE/OTO PROGRAM/HARİCİ
	Hareket Algılama		KAPALI/İZLEME/TEXPITI
	Genişletilmiş Dinamik Aralık (XDR)		KAPALI/AÇIK (Düzey Ayarı)
	D-Zoom		x1 ~ x16 (x0.1 ADIM)
	PIP		KAPALI/AÇIK
	Yüksek Hızlı Obtüratör		1/60 ~ 1/10Ksec (OSD/Harici Kontrol)
	Frek. Düzelt		KAPALI/AÇIK
	Algılama		x2 ~ x512
	BLC		KAPALI/AÇIK (Alan Ayarı)
	AGC		KAPALI/AÇIK (Maks. Düzey Ayarı)
	ELC		KAPALI/AÇIK (~ 1/200K sn)
	Hat Kilidi		KAPALI/AÇIK (Faz Kontrolü)
	Kamera Tanım		KAPALI/AÇIK (Maks. 54ea/2Hat)
	Beyaz Dengesi		ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K
	Dijital Parazit Azaltma (DNR)		KAPALI/AÇIK (3B+2B Uyarlanabilir)
	Dijital Görüntü Sabitleme (DIS)		KAPALI/AÇIK
	Akıllı Video		SABİT/HRKTLİ, Perdeleme
	Etc. Function		Detay, Çevir(H/V), Pozi/Nega
ÇÖZÜNÜRLÜK	Yatay		600 TV Satırı
	Dikey		350 TV Satırı
Video Çıkışı	-		VBS 1.0Vp-p, 75 Ω

Min. Sahne Aydınlatma:

Koşul				Min. Sahne Aydınlatma			
Algılama	F No.	DÜZEY		GÜNDÜZ		GECE	
KAPALI	1,2	50	IRE	0,4	Lux	0,4	Lux
KAPALI	1,2	30	IRE	0,24	Lux	0,24	Lux
KAPALI	1,2	15	IRE	0,12	Lux	0,12	Lux
512 kez	1,2	50	IRE	0,0008	Lux	0,0008	Lux
512 kez	1,2	30	IRE	0,0005	Lux	0,00005	Lux
512 kez	1,2	15	IRE	0,00023	Lux	0,00023	Lux

Teknik Özellikler

Parçalar	Alt parçalar		SCC-B2331N
S/N Oranı	S/N Oranı		Yaklaşık 52dB
Lens	Lens Sürücü Tipi		MANUAL/AI(VIDEO/DC)
	Montaj Tipi		CS/C
Alarm	Giriş		Yok
	Çıkış		1 Çıkış
Uzaktan Kumanda	Coaxitron (Koaks kabloda veri)		Evet (SCX-RD 100 ile)
Çevre Koşulları	Çalışma Sıcaklığı		-10˚C ~ +50˚C
	Nem		%90'dan az
Güç	Güç Gereksinimi		AC24V ± 10%(60Hz ± 0.3Hz) DC12V ± 10%
	Güç Tüketimi (DC Lens ile)		Normal çalışmada : 2,2W GÜNDÜZ/GECE filtresinin geçişinde : 3,2W
	LED Gösterge		Evet
Fiziksel Özellikler	Boyutlar (GxYxD)	Net	64 (G) x 58 (Y) x 109,2 (D) mm
		Ambalaj	173 (G) x 99 (Y) x 115 (D) mm
	AĞIRLIK	Net	305g
		Ambalaj	530g
	Renk	Gövde	Gümüş

Teknik Özellikler

Parçalar	Alt parçalar		SCC-SCC-B2331P / SCC-B2031P
Kamera Tipi	CCTV Kamera (WDR ve GÜNDÜZ/GECE)		
Görüntüleme	Cihazı		1/3" Super-HAD PS CCD
	Piksel	Toplam	795 x 596
		Etkin	752 x 582
Tarama	Sistemi		Interlace/Progressive
	Tarama Satırı		625 satır
	Kare		25 kare/1 sn
	Yatay Frekans	Dahili Mod	15.625 Hz
		Hat Kilidi Modu	15.625 Hz
	Dikey Frekans	Dahili Mod	50 Hz
		Hat Kilidi Modu	50 Hz
Min. Sahne Aydınlatma	(see table below)		
İşlevler	Gizli Bölge Sayısı		12 (Poligon Metodu)
	GÜNDÜZ/GECE		GÜNDÜZ/GECE/OTO PROGRAM/HARİCİ
	Hareket Algılama		KAPALI/İZLEME/TEXPITI
	Genişletilmiş Dinamik Aralık (XDR)		KAPALI/AÇIK (Düzey Ayarı)
	D-Zoom		Max. x16
	PIP		KAPALI/AÇIK
	Yüksek Hızlı Obtüratör		1/50 ~ 1/10Ksec (OSD/Harici Kontrol)
	Frek. Düzelt		KAPALI/AÇIK
	Algılama		x2 ~ x512
	BLC		KAPALI/AÇIK (Alan Ayarı)
	AGC		KAPALI/AÇIK (Maks. Düzey Ayarı)
	ELC		KAPALI/AÇIK (~ 1/200K sn)
	Hat Kilidi		KAPALI/AÇIK (Faz Kontrolü)
	Kamera Tanım		KAPALI/AÇIK (Maks. 54ea/2Hat)
	Beyaz Dengesi		ATW1/ATW2/AWC/3200K/5600K
	Dijital Parazit Azaltma (DNR)		KAPALI/AÇIK (3B+2B Uyarlanabilir)
	Dijital Görüntü Sabitleme (DIS)		KAPALI/AÇIK
	Akıllı Video		SABİT/HRKTLİ, Perdeleme
	Etc. Function		Detay, Çevir(H/V), Pozi/Nega
ÇÖZÜNÜRLÜK	Yatay		600 TV Satırı
	Dikey		350 TV Satırı

Min. Sahne Aydınlatma

Koşul				Min. Sahne Aydınlatma			
Algılama	F No.	DÜZEY		GÜNDÜZ		GECE	
KAPALI	1,2	50	IRE	0,4	Lux	0,4	Lux
KAPALI	1,2	30	IRE	0,24	Lux	0,24	Lux
KAPALI	1,2	15	IRE	0,12	Lux	0,12	Lux
512 times	1,2	50	IRE	0,0008	Lux	0,0008	Lux
512 times	1,2	30	IRE	0,0005	Lux	0,0005	Lux
512 times	1,2	15	IRE	0,00023	Lux	0,00023	Lux

TUR

Teknik Özellikler

Parçalar	Alt parçalar		SCC-SCC-B2331P / SCC-B2031P
Video Çıkışı	-		VBS 1.0Vp-p, 75 Ω
S/N Oranı	S/N Oranı		Yaklaşık 52dB
Lens	Lens Sürücü Tipi		MANUAL/AI(VIDEO/DC)
	Montaj Tipi		CS/C
Alarm	Giriş		Yok
	Çıkış		1 Çıkış
Uzaktan Kumanda	Coaxitron (Koaks kabloda veri)		Evet (SCX-RD 100 ile)
Çevre Koşulları	Çalışma Sıcaklığı		-10°C ~ +50°C
	Nem		%90'dan az
Güç	Güç Gereksinimi		SCC-B2331P : AC24V ± 10%(50Hz±0.3Hz) DC12V ± 10% SCC-B2031P : AC220V ± 10%(50Hz±0.3Hz)
	Güç Tüketimi (DC Lens ile)		Normal çalışmada : SCC-B2331P : 2,2W SCC-B2031P : 3,3W GÜNDÜZ/GECE filtresinin geçişinde : SCC-B2331P : 3,2W SCC-B2031P : 3,8W
	LED Gösterge		Evet
Fiziksel Özellikler	Boyutlar (GxYxD)	Net	SCC-B2331P : 64 (G) x 58 (Y) x 109,2 (D) mm SCC-B2031P : 64 (G) x 58 (Y) x 129,2 (D) mm
		Ambalaj	173 (G) x 99 (Y) x 115 (D) mm
	AĞIRLIK	Net	SCC-B2331P : Yaklaşık . 305g SCC-B2031P : Yaklaşık . 395g
		Ambalaj	SCC-B2331P : Yaklaşık . 530g SCC-B2031P : Yaklaşık . 620g
	Renk	Gövde	Gümüş

Bu Ürünün Uygun Şekilde Atılması (Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman)

(Ayrı toplama sistemlerine sahip Avrupa Birliği ülkeleri ve diğer Avrupa ülkelerinde geçerlidir)
Ürün, aksesuarlar veya literatürde yer alan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablosu), kullanım ömürlerinin sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atık atılması nedeniyle çevrenin veya insan sağlığının zarar görmesini önlemek için lütfen bu öğeleri diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanılmasını sağlamak için uygun bir şekilde geri dönüşümünü sağlayın.
Ev kullanıcıları, çevreye zarar vermeden bu öğelerin nasıl ve nerede geri dönüşümünü sağlayabileceklerini öğrenmek için ürünü aldıkları perakendecilere veya yerel devlet dairesine başvurmalıdır.
Ticari kullanıcılar tedarikçileriyle temas kurup satın alma sözleşmesinin koşullarını ve şartlarını kontrol etmelidir. Bu ürün ve elektronik aksesuarları atma işlemi için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

Bu üründe bulunan pillerin doğru şekilde atılması

(Avrupa Birliği'nde ve ayrı pil dönüşüm sistemlerine sahip diğer Avrupa ülkelerinde geçerlidir.)
Pil, kullanma kılavuzu veya ambalajın üzerinde yer alan bu işaret, bu üründe bulunan pillerin çalışma ömürlerini doldurduklarında diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtmektedir. İşaretlenmiş olduklarında, Hg, Cd veya Pb kimyasal sembolleri pilin 2006/66 EC Direktifinde belirtilen referans seviyelerinin üzerinde cıva, kadmiyum veya kurşun içerdiğini belirtir. Pillerin uygun şekilde atılmaması halinde, bu maddeler insan sağlığına veya çevreye zarar verebilir.
Doğal kaynakları korumak ve malzemelerin yeniden kullanılmasını desteklemek için, lütfen pilleri diğer atık türlerinden ayırın ve yerel, ücretsiz pil dönüşüm sisteminiz aracılığıyla geri dönüştürün.

EEE Yönetmeliğine Uygundur

AB68-00000A